

**Sources et prix d'une  
sélection de médicaments  
et tests diagnostiques  
pour les personnes vivant  
avec le VIH/SIDA**

**JUIN 2003**

UN PROJET COMMUN UNICEF – UNUSIDA – OMS – MSF





# Sources et prix d'une sélection de médicaments et tests diagnostiques pour les personnes vivant avec le VIH/SIDA

JUIN 2003



Un projet commun UNICEF – Secrétariat de l'ONUSIDA – OMS – MSF

## Ce rapport est également disponible

### sur les sites Internet suivants :

UNICEF : [www.unicef.org](http://www.unicef.org)

Division approvisionnement de l'UNICEF : [www.unicef.org/supply](http://www.unicef.org/supply)

ONUSIDA : [www.unaids.org](http://www.unaids.org)

OMS/Département Médicaments essentiels et politique pharmaceutique : [www.who.int/medicines](http://www.who.int/medicines)

OMS/ Département VIH/SIDA : [www.who.int/HIV\\_AIDS](http://www.who.int/HIV_AIDS)

Médecins Sans Frontières (MSF): [www.accessmed-msf.org](http://www.accessmed-msf.org)

### ou en contactant :

Pharmaceuticals & Micronutrients Group,  
UNICEF Supply Division  
Fax : +45 35 269421

Médicaments essentiels et politique pharmaceutique (EDM)  
Organisation mondiale de la santé  
Fax : +41 22 7914167

Département de Mobilisation sociale et Information (SMI)  
ONUSIDA  
Fax : +41 22 7914741

Campagne pour l'accès aux médicaments essentiels  
Médecins sans Frontières  
Fax : +41 22 8498404

Des informations sur l'évaluation et l'achat en gros de tests de dépistage du VIH sont disponibles sur le site Internet du département Sécurité Transfusionnelle et Technologie clinique de l'OMS: [www.who.int/bct](http://www.who.int/bct)

Des informations sur le VIH/SIDA et la dépendance aux substances sont disponibles sur [www.who.int/substance\\_dependance](http://www.who.int/substance_dependance)

### © Organisation mondiale de la Santé, Division approvisionnement de l'UNICEF, Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA) et Médecins sans Frontières, 2003. Tous droits réservés.

Ce document est publié par l'OMS, et au nom de l'UNICEF, du secrétariat de ONUSIDA et de Médecins Sans Frontières

L'OMS, l'UNICEF, le secrétariat de l'ONUSIDA et Médecins sans Frontières se sont efforcés d'assurer l'exactitude de l'information relative aux prix et fournisseurs ainsi que de toute autre information donnée dans ce rapport. L'attention du lecteur est attirée sur l'introduction qui décrit les sources et limitations spécifiques de l'information donnée dans ce rapport.

L'attention du lecteur est également attirée sur l'importance de l'assurance de la qualité des produits pharmaceutiques. Les autorités réglementaires des pays de fabrication respectifs assumeront la responsabilité de l'évaluation et de la validation de la composition et de la formulation détaillée lorsqu'ils autoriseront la commercialisation du produit pharmaceutique, ceux-ci incluant les spécifications des ingrédients contenus dans ce produit, conformément à l'information soumise par le fabricant du produit fini. Il est également attendu d'eux qu'ils s'assurent du respect des Bonnes Pratiques de Fabrication recommandées par l'OMS.

Les données et informations contenues dans le présent document sont fournies telles quelles et l'OMS, l'UNICEF, le secrétariat de l'ONUSIDA et Médecins Sans Frontières ne font aucune promesse ou garantie, explicite ou implicite, quant à leur exactitude, complétude ou adéquation à un but particulier. L'OMS, l'UNICEF, le secrétariat de l'ONUSIDA et Médecins sans Frontières déclinent toute responsabilité à l'égard de la confiance accordée à ces données et informations ou à l'usage qui en est fait.

L'inclusion de noms de firme et de produits n'implique pas que ces firmes et produits sont agréés ou recommandés par l'OMS, l'UNICEF, le secrétariat de l'ONUSIDA ou Médecins Sans Frontières de préférence à d'autres de nature similaire qui ne sont pas inclus. Sauf erreur ou omission, une majuscule initiale indique qu'il s'agit d'un nom commercial.

Les dénominations et la présentation du matériel de ce rapport, les tables et les cartes incluses, n'implique aucune opinion de la part de l'OMS, de l'UNICEF, du secrétariat de l'ONUSIDA et Médecins Sans Frontières sur le statut légal de aucun pays, territoire, ville ou région, ou de leur autorité, ou concernant les délimitations de leurs frontières ou leurs limites. Les pointillés sur les cartes représentent des limites approximatives pour lesquelles il n'y a peut-être pas d'accord officiel.

Conception et mise en forme par minimum graphics  
Imprimé en France

# Table des matières

Glossaire	v
1. Introduction	1
2. Prix	3
3. Accès aux médicaments et tests diagnostiques de qualité pour le VIH/SIDA	5
4. Sources et prix des médicaments	7
5. Graphique des variations de prix entre les études	14
Annexe 1 A. Situation concernant l'homologation des produits inclus dans l'enquête sur les sources et les prix	15
B. Liste alphabétique des fabricants	34
C. Distribution géographique des fabricants participants	41
Annexe 2 Système d'achats en gros de l'OMS 2003	42
Annexe 3 A. Principales caractéristiques des méthodes de numération des lymphocytes CD4/CD8	45
B. Principales caractéristiques des techniques de détermination de la charge virale	47
Annexe 4 Lectures complémentaires, références et contacts	49
Annexe 5 Formulaire pour commentaires et demandes de renseignements	53
Annexe 6 Démêler l'écheveau des réductions de prix : un guide des prix pour l'achat des ARV pour les pays en développement	55

## Tableaux

Tableau 1. Anti-infectieux	7
Antibactériens	7
Antifilariens	8
Antifongiques	8
Anthelminthiques	9
Antiprotozoaires	9
Antiviraux	9
Antirétroviraux	9
Tableau 2. Antinéoplasiques	11
Médicaments cytotoxiques	11
Tableau 3. Psychotropes	12
Médicaments utilisés dans les troubles de l'humeur	12
Médicaments utilisés dans l'anxiété généralisée et les troubles du sommeil	12

Tableau 4. Analgésiques	12
Analgésiques opioïdes	12
Médicaments utilisés pour le traitement de la dépendance aux opioïdes	13
Tableau 5. Médicaments utilisés en gastro-entérologie	13
Antiacides et autres antiulcéreux	13
Antiémétiques	13
Laxatifs	13
Tableau 6. Variation du prix de la ciprofloxacine et du fluconazole entre les études	14

# Glossaire

**BPF** Bonnes Pratiques de Fabrication

**Brevets**<sup>1</sup> Un titre accordé par les autorités publiques, conférant un monopole temporaire pour l'exploitation d'une invention à la personne qui la révèle, en fournit une description suffisamment claire et complète et en revendique le monopole.

**COF** Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos : organisation espagnole de collèges pharmaceutiques qui représente tous les collèges dans les institutions nationales et internationales, élabore des normes, règles et politiques professionnelles et agit en qualité d'interlocuteur auprès des ministères espagnols.

**Diagnostics** Tests de laboratoire utilisés pour le diagnostic de l'infection à VIH. Il existe 3 types principaux de tests pour dépister la présence d'anticorps du VIH : tests simples/rapides, tests ELISA et tests de confirmation.

**ELISA** Enzyme-linked immunosorbent assay : premier test de dépistage d'anticorps du VIH qui nécessite un appareil pour mesurer le changement de couleur.

**Endémie**<sup>2</sup> Présence continue d'une maladie dans un lieu géographique, une communauté ou une population.

**Épidémie**<sup>2</sup> Flambée d'une maladie au sein d'une population. Voir aussi pandémie.

**EXW** Ex-works (sortie d'usine) – ... lieu convenu). La responsabilité unique du vendeur est de mettre la marchandise à la disposition de l'acheteur dans ses locaux, à savoir l'usine ou l'entreprise. Le vendeur n'est pas responsable du chargement des marchandises dans le véhicule envoyé par l'acheteur, sauf accord particulier. L'acheteur prend en charge tous les frais et risques impliqués dans l'acheminement des marchandises de l'usine à la destination voulue. "Ex works" représente l'obligation minimum du vendeur.

**FCA (port le plus proche)**<sup>3</sup> Franco transporteur – (... lieu convenu). Ce terme a été conçu pour satisfaire aux besoins du transport multimodal tel que le transport par conteneur ou le trafic "roll-on, roll-off" par semi-remorques et ferries. Il est basé sur le même principe que le F.O.B. (franco à bord), à l'exception que le vendeur remplit ses obligations quand les marchandises sont livrées chez le transporteur au lieu convenu. Si aucun lieu précis ne peut être convenu au moment du contrat de vente, les parties doivent choisir l'endroit où le transporteur prend les marchandises en charge. Le risque de perte ou dégâts des marchandises est transféré à l'acheteur.

**FNUAP** Fonds des Nations Unies pour la Population. Commença ses activités en 1969. Il est la plus grande source internationale d'aide aux populations. Environ un quart de toute l'aide aux populations des nations donatrices aux pays en voie de développement est canalisée par l'intermédiaire du FNUAP.

**FOB**<sup>3</sup> Franco à bord – (... nom du port d'expédition). Les marchandises sont chargées à bord du navire par le vendeur à un port d'expédition convenu dans le contrat de vente. Le risque de perte ou dégâts des marchandises est transféré à l'acheteur quand les marchandises passent le bastingage, c'est-à-dire quand elles sont mises à bord du navire. Le vendeur prend en charge les frais de chargement des marchandises.

**HDI** Human Development Index (Indicateur du développement humain)

**Indicateur de Prix Internationaux des Médicaments 2002** Publication commune de Organisation mondiale de la Santé et de Management Sciences for Health (MSH). Fournit une liste de prix pratiqués par les fournisseurs à but non lucratif, les entreprises commerciales et d'approvisionnement et les ministères de la santé, établie sur la base des catalogues ou des tarifs en vigueur.

**Infections opportunistes (IO)**<sup>2</sup> Maladie causée par un micro-organisme généralement non pathogène chez les personnes dont le système immunitaire est sain, mais pouvant entraîner des maladies graves quand le système immunitaire est supprimé. Pneumocystis carinii (PPC), le complexe Mycobacterium avium (CMA) et l'infection au cytomégalovirus (CMV) sont quelques-unes des IO courantes chez les personnes vivant avec le VIH.

**Inhibiteur de la transcriptase inverse** Type de médicament antirétroviral. Peut être divisé en deux catégories : inhibiteurs nucléosidique de la transcriptase inverse et inhibiteurs non nucléosidique de la transcriptase inverse

**Inhibiteur de protéase (IP)** Type de médicament antirétroviral.

<sup>1</sup> *Mondialisation et accès aux médicaments : perspectives sur l'accord ADPIC de l'OMC*. Série Economie de la Santé et Médicaments, no 7 OMS, Genève, 1999

<sup>2</sup> AIDS Education Global Information System

<sup>3</sup> Chambre de commerce internationale

**Groupe de la Banque mondiale** Fondé le 1er juillet 1944, il constitue l'une des plus grandes sources mondiales d'aide au développement. Pour l'année fiscale 2002, l'institution a apporté plus de 19,5 milliards de \$US en prêts à ses pays clients.

**Licence de fabrication** Accordée par les organismes nationaux d'octroi de licences. Donne l'autorisation de fabriquer un produit spécifique à une installation de fabrication spécifiée.

**Médicament générique**<sup>4</sup> Le terme « médicament générique » peut avoir des significations sensiblement différentes selon le contexte juridique. Dans de nombreux documents techniques, ce terme est évité et remplacé par le terme « médicament multisources ». Dans le présent document, le terme « médicament générique » désigne un médicament généralement destiné à être interchangeable avec le médicament innovant, fabriqué le plus souvent sans licence du fabricant innovateur, et commercialisé après l'expiration du brevet ou des autres droits d'exclusivité si ces derniers ont précédemment existé. Les médicaments génériques peuvent être commercialisés soit sous la dénomination commune internationale, soit sous un nouveau nom de marque (spécialité). Les formes galéniques sous lesquelles ils se présentent et/ou le dosage peuvent être différents de ceux du médicament innovant.

**Médicament innovant** Médicaments soumis à des restrictions de brevet appartenant à une société, une institution ou un gouvernement.

**MSF** Médecins Sans Frontières : organise des missions d'aide humanitaire médicale dans le monde entier depuis 1971.

**MSH** Management Sciences for Health : organisme éducatif et scientifique privé à but non lucratif s'attachant à combler l'écart entre connaissances et action dans le domaine de la santé publique.

**MTCT** Mother-to-Child Transmission – Transmission Mère-Enfant du VIH

**OMC** Organisation mondiale du Commerce. A succédé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT), signé en 1947 par 23 pays dans le but de protéger et de réglementer le commerce international.

**OMPI** Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle. Fondée en 1970, l'OMPI gère 23 traités internationaux relatifs à divers aspects de la protection de la propriété intellectuelle.

**OMS** Organisation mondiale de la Santé. Fondée en 1948, l'Organisation mondiale de la Santé dirige l'alliance mondiale pour la santé pour tous. L'OMS encourage la coopération technique entre les nations pour la santé, met en place des programmes visant à lutter contre les maladies et à les éradiquer et s'efforce d'améliorer la qualité de vie des hommes.

**ONUSIDA** Programme commun de l'ONU sur le VIH/SIDA (ONUSIDA). Au milieu des années 1990, il devint clair que les effets dévastateurs de l'épidémie sur tous les aspects du développement humain créaient un état

d'urgence qui allait exiger un effort considérablement accru de la part des Nations Unies. L'ONUSIDA fut créé en 1995 avec pour mission de coordonner cet effort.

**Pandémie**<sup>2</sup> Flambée d'une maladie touchant une population sur zone géographique importante. Voir également épidémie

**PVS** Personnes vivant avec le VIH/SIDA

**SIDA**<sup>2</sup> Syndrome d'immunodéficience acquise. Le dernier stade du VIH. Le SIDA provoque un grave dysfonctionnement du système immunitaire par l'infection et la destruction progressives des lymphocytes CD4, entraînant le décès par infection opportuniste (par ex. la pneumonie à *pneumocystis carinii*, la toxoplasmose) qui ne sont généralement pas pathogènes chez les personnes dont le système immunitaire est intact.

**Soins palliatifs**<sup>5</sup> Prise en charge de la douleur et des symptômes et soutien psychosocial pour les personnes en phase terminale ainsi que pour leurs familles et auxiliaires de vie.

**Spécialités pharmaceutiques** Médicaments protégés par un brevet dont le titulaire est une société, une institution ou un Etat.

**Test simples/rapides** Basés sur des méthodes d'agglutination/absorption et sur des changements de couleur visibles à l'œil nu. Ils sont faciles à utiliser et n'exigent que peu ou pas de formation et de matériel et qui sont donc facilement réalisables dans les centres de conseil et de dépistage volontaire.

**UNICEF** Fonds des Nations Unies pour l'enfance. Créé par l'Assemblée générale des Nations Unies en 1946 pour aider les enfants après la Seconde Guerre mondiale en Europe. L'UNICEF a son siège à New York et déploie ses activités dans huit bureaux régionaux et 126 bureaux nationaux couvrant plus de 160 pays, territoires et régions.

**VIH** Virus de l'immunodéficience humaine : un rétrovirus lent de la famille des lentivirus, considéré comme la seule cause ou la cause primaire du SIDA. Le VIH est transmis sexuellement, par le sang ou verticalement (de mère à enfant). Il existe deux types connus : VIH-1 et VIH-2.

<sup>4</sup> Organisation mondiale de la Santé. Assurance de la qualité des produits pharmaceutiques : Recueil de directives et autres documents. Vol 1, 1997.

<sup>5</sup> Conseil des soins palliatifs, Canada



# 1. Introduction

## 1.1 Contexte

Améliorer l'accès aux médicaments pour les personnes vivant avec le VIH/SIDA représente un enjeu pour tous les pays et un enjeu encore plus considérable pour les pays en développement. A la fin de 2002, l'ONUSIDA estimait à 42 millions le nombre de gens vivant avec le VIH/SIDA, dont 5 millions nouvellement infectés. Cette même année, on estimait à 3,1 millions le nombre de personnes mortes de la maladie. Plus de 95 % des personnes contaminées vivent dans des pays en développement.

Les administrateurs des programmes nationaux de lutte contre le SIDA, les responsables de la santé et les ministres de la santé dans ces pays ont pris les choses en main, faisant preuve d'initiative et de responsabilité, et il faut s'en féliciter, mais le problème de l'insuffisance des fonds n'est pas réglé.

Pour réduire l'écart entre les besoins et les fonds disponibles, d'intéressantes propositions émanant de pays à faible revenu reçoivent des subventions –tout à fait bienvenues- du Fonds mondial de Lutte contre le SIDA, la Tuberculose et le Paludisme ainsi que d'autres organismes d'aide au développement international dans le but de mettre au point des stratégies de prévention des nouvelles infections y compris la transmission mère-enfant, et d'assurer traitement et soins aux personnes infectées. Avec ces nouveaux financements, le nombre de personnes bénéficiant d'un traitement antirétroviral devrait être multiplié par six. Pour développer les activités à cette échelle, il faudra répertorier, sélectionner et acheter les médicaments avec soin.

Le prix élevé d'un grand nombre de médicaments liés au VIH, proposés par les fournisseurs courants, plus particulièrement les antirétroviraux, constitue l'un des principaux obstacles à leur disponibilité dans les pays de développement.<sup>6</sup> Ces prix peuvent être déterminés par les facteurs suivants :

- Brevets<sup>7</sup>
- Volume limité
- Concurrence limitée au niveau des prix
- Niveau élevé des droits de douane à l'importation, tarifs douaniers et taxes locales

- Niveau élevé de majoration des prix pour la vente en gros, la distribution et la vente au détail
- Stratégies de chaque pays en matière d'établissement des prix. Par exemple, l'établissement des prix par les gouvernements, les politiques de liberté des prix pour les nouveaux produits ou même les accords avec l'industrie sur le contrôle des bénéfices.

Même quand des alternatives abordables existent, de nombreux décideurs ne possèdent pas l'information nécessaire pour identifier les fabricants pouvant fournir ces médicaments. Ils doivent pouvoir accéder plus facilement aux prix comparatifs.

## 1.2 Objectif

Ce rapport vise à fournir une information pouvant être utilisée pour aider les agences d'approvisionnement à prendre des décisions informées sur les sources de médicaments, et pouvant servir de base pour négocier des prix abordables. L'objectif est d'accroître l'accès aux médicaments pour les personnes vivant avec le VIH/SIDA dans les pays en développement.

Les données fournies par les fabricants servent à mettre en valeur la multiplicité des fournisseurs et les variations de prix de certains médicaments essentiels liés au VIH/SIDA sur le marché international. Sans cette information, les pays à faibles revenus risquent de payer plus qu'il n'est nécessaire pour obtenir ces médicaments essentiels. Les variations de prix sont mises en valeur dans les tableaux et graphes inclus dans ce rapport.

<sup>6</sup> Les agences et partenaires des Nations Unies travaillent ensemble pour aider à accroître l'accès à la gamme complète de médicaments liés au VIH, dans le contexte des systèmes de soins de santé locaux et des plans et priorités nationaux concernant le VIH/SIDA. Une stratégie en quatre parties a été adoptée pour guider et coordonner l'action en matière d'accès aux médicaments liés au VIH : (1) sélection et usage rationnels des médicaments liés au VIH (2) prix abordables (3) financement durable et (4) systèmes de santé et d'approvisionnement fiables.

<sup>7</sup> Pour tout renseignement complémentaire sur les brevets et l'accord sur les ADPIC, voir Annexe 4, lectures complémentaires : *Droits de propriété intellectuelle et produits pharmaceutiques*.

La fourniture d'information sur les prix n'aborde qu'un seul des obstacles à l'accès aux médicaments dans les pays à ressources limitées, et nous sommes conscients du fait que de nombreux autres facteurs affecteront la disponibilité des médicaments. Quelques-uns des ces autres facteurs à envisager sont l'infrastructure sanitaire, les ressources humaines et les systèmes d'approvisionnement et de distribution.<sup>8</sup>

### 1.3 Réalisation du rapport

Ce rapport est le 4ème d'une série d'études sur les sources et prix commencées en 1999. Ces études seront poursuivies et le rapport sera régulièrement actualisé et rendu disponible en temps voulu.

Ce rapport est basé sur une étude effectuée de décembre 2002 à février 2003, portant sur 388 fabricants dans 50 pays. Le nombre de fabricants contactés a considérablement augmenté depuis la première étude de 1999 grâce à l'augmentation des ressources disponibles sur les sites Internet de l'industrie et issues de la coopération avec les organisations internationales. Cette multiplication des ressources permet l'inclusion de **61 fabricants**. Les fabricants ayant participé aux études précédentes, ceux enregistrés dans diverses bases de données et ceux appartenant aux Associations pharmaceutiques nationales ont été contactés en vue de remplir un questionnaire détaillé. La réponse au questionnaire était accompagnée d'un certificat national de BPF et de documents concernant le fabricant et les produits.

Les secrétariats de l'ONUSIDA, l'UNICEF, MSF et l'OMS ont travaillé en collaboration pour mener cette étude et rassembler les réponses en une publication complète et facile à utiliser tout en respectant les souhaits de confidentialité des fabricants à l'égard de leurs informations tarifaires.

Il convient cependant de souligner que les sociétés incluses dans ce rapport n'ont été triées qu'en fonction des documents reçus, conformément à ce qui avait été demandé. L'inclusion dans ce rapport ne constitue pas une préqualification ou une approbation quelconque de la part de l'UNICEF, l'OMS, l'ONUSIDA ou MSF. A l'Annexe 1A, seuls les produits figurant en gras et suivis d'un astérisque (\*) ont été approuvés (à la date de publication du présent document) dans le cadre du **projet pilote d'assurance de qualité et d'évaluation de source** (voir section 3).

<sup>8</sup> La deuxième édition de Managing Drug Supply (Management Sciences for Health et Organisation mondiale de la Santé) offre un panorama complet de la gestion efficace des systèmes pharmaceutiques ainsi que des méthodes graduelles pour y parvenir.

### 1.4 Sélection des médicaments

Le rapport comprend les médicaments antirétroviraux, les médicaments utilisés pour le traitement des infections opportunistes, les médicaments pour les soins palliatifs, les médicaments pour le traitement des cancers liés au VIH/SIDA et les médicaments pour la gestion de la dépendance aux opioïdes. Il fournit également des informations sur une gamme des tests de laboratoires pour le diagnostic du VIH.

Les médicaments inclus dans le rapport ont été sélectionnés à partir des recommandations issues des directives thérapeutiques de l'OMS. La liste ne prétend pas être exhaustive mais couvre les médicaments ou catégories de médicaments les plus communément utilisés, de manière à assurer qu'en combinaison avec leurs propres ressources, les institutions qui achètent les médicaments puissent avoir à leur disposition tous ceux nécessaires pour le traitement complet du VIH/SIDA.

Des médicaments alternatifs sont souvent fournis car ils peuvent être utiles pour les raisons suivantes :

- Prix plus élevé compensé par une plus grande innocuité, par ex. le fluconazole à la place du kétoconazole.
- Moins d'effets négatifs indésirables, par ex. les alternatives à l'amitriptyline.

Pour cette étude, les formes pédiatriques ont été incluses dans la mesure du possible.

#### Traitement antirétroviral

Depuis octobre 2000, le rapport comprend des informations sur la disponibilité et la gamme de prix des médicaments antirétroviraux pour le traitement antirétroviral hautement actif (TAHA). Des informations plus précises sur les traitements peuvent être obtenues sur [http://www.who.int/HIV\\_AIDS](http://www.who.int/HIV_AIDS)

#### Médicaments antituberculeux

Ce rapport n'inclut pas les données sur les sources et les prix des médicaments pour le traitement de la tuberculose car cette information est disponible sur le site Internet de l'Indicateur de Prix Internationaux des médicaments 2002<sup>9</sup> et sur le site Internet du Dispositif mondial pour l'approvisionnement en médicaments antituberculeux (GDF) <http://www.stoptb.org/GDF/drugsupply/drugsavailable.html>

<sup>9</sup> Centre de Ressources Electroniques de MSH <http://erc.msh.org> ou sur le Site Internet de l'OMS à la page <http://www.who.int/medicines>.

## 2. Prix

### 2.1 Contexte

Les prix indiqués sont généralement les prix de gros, c'est-à-dire que l'unité correspond à un lot. Bien que les tailles des lots varient considérablement d'une formulation et d'un fabricant à l'autre, on retrouve le plus souvent les conditionnements suivants : gélules et comprimés en lots de 100 000 à 500 000 (il ne s'agit pas ici d'achats minimum et les lots de plus d'1 million ne sont pas chose rare), flacons et bouteilles en lots de 5 000 à 20 000.

Les prix s'entendent sortie d'usine (EXW) ou franco à bord (FOB). Ils ne comprennent pas le coût supplémentaire d'éléments tels que le transport, l'assurance, les droits de douane ou les taxes. Pour cette raison, les prix cités dans ce rapport ne peuvent pas être comparés aux prix de détail. De nombreux pays continuent d'imposer des droits de douane et taxes d'importation considérables sur les médicaments essentiels.<sup>10</sup> Par ailleurs, les marges appliquées sur les prix de gros et de détail varient d'un pays à un autre. En conséquence, le prix à l'usine est souvent inférieur de plus de moitié au prix final demandé au consommateur.

L'information relative aux prix et aux taux de change est sujette à variations, et correspond à la date de l'offre.

### 2.2 Offres de dons et réductions de prix

La pression de l'opinion publique, les actions de sensibilisation, la concurrence des fabricants de médicaments génériques, les initiatives de certains laboratoires pharmaceutiques privés ont fait baisser le prix de quelques médicaments pour les pays en développement. Il n'y a pas de démarche systématique pour l'établissement de prix différenciés. Chaque laboratoire fixe ses propres critères pour désigner les pays, les secteurs et les centres pouvant bénéficier de ces réductions de prix. Certains proposent de donner des médicaments pour des indications particulières, comme la prévention de la transmission mère-enfant du VIH ou pour soigner certaines infections opportunistes dont souffrent les personnes vivant avec le SIDA.

Les prix indiqués à la section 4 de cette publication ne rendent pas nécessairement compte de tous les accords

qui ont pu être négociés avec des pays. L'information sur les offres de prix pour les antirétroviraux publiquement annoncées par les laboratoires pharmaceutiques, y compris sur les pays pouvant bénéficier des offres et d'autres modalités, se trouve dans le rapport de MSF « Démêler l'écheveau des réductions de prix : un guide des prix pour l'achat des ARV pour les pays en développement » qui fait l'objet de l'annexe 6 de la présente publication.

### 2.3 Autres méthodes de réduction des coûts

Outre la concurrence des produits génériques et l'action de sensibilisation visant à réduire les prix des médicaments contre le VIH en fonction du pouvoir d'achat des pays, il y a d'autres possibilités non négligeables que les gouvernements devraient envisager, par exemple le recours actif au système des licences obligatoires, l'utilisation par les pouvoirs publics des brevets et l'importation parallèle. Comme l'ont décidé les Etats Membres de l'Organisation mondiale du Commerce en 2001, les pays les moins avancés (PMA) ne sont pas obligés de respecter les brevets pharmaceutiques avant 2016 au plus tôt.<sup>11</sup> Ces derniers pays devraient faire usage ou se prévaloir de cette disposition pour acheter sur le marché mondial les médicaments les moins chers. Le Fonds mondial encourage les bénéficiaires à appliquer les lois nationales et les obligations internationales relatives à la propriété intellectuelle, y compris les dispositions flexibles prévues dans l'Accord sur les ADPIC et mentionnées dans la Déclaration de Doha, de manière à obtenir le prix le plus bas possible pour des produits de qualité assurée.<sup>12</sup> Entre autres mesures, il est également possible de réduire ou d'éliminer les droits et taxes à l'importation, ou encore d'accroître la demande grâce à des achats groupés.

<sup>10</sup> Voir *Policy and programming options for reducing the procurement costs of essential medicines in developing countries*, Levinson, L, Boston University School of Public Health, 2003.

<sup>11</sup> Déclaration de Doha sur l'Accord sur les ADPIC et la santé publique, paragraphes 6 et 7.

<sup>12</sup> Fonds mondial de Lutte contre le SIDA, la Tuberculose et le Paludisme, Rapport de la troisième session du Conseil, GB/B4/2, paragraphe 10 a.

## 2.4 Informations accompagnant chaque médicament

Les prix indiqués dans ce rapport sont basés sur les informations tarifaires du 1er trimestre 2003, sauf indication contraire.

Les informations suivantes sont fournies pour chaque médicament :

- **Nombre de fabricants ayant donné un prix indicatif**
- **Prix indicatif**

### Unité

Le prix indiqué correspond à l'unité décrite, par exemple, si l'unité est "comp.", il s'agit du prix par comprimé.

### Prix maximum

Le prix indiqué est le prix maximum du produit, qu'il s'agisse du médicament princeps ou du générique.

### Prix minimum

Le prix indiqué est le prix minimum du produit, qu'il s'agisse du médicament princeps ou du générique.

### Prix médian

Le prix médian correspond à la valeur centrale : cela signifie que la moitié des prix cités est au-dessus de cette valeur et que l'autre moitié est au-dessous. Lorsqu'il y a un nombre pair de produits, on fait la moyenne des deux valeurs centrales.

## 25ème pourcentile

La valeur représentant le premier quartile des prix cités dans l'ordre ascendant. Il sert à indiquer la dispersion des prix pour un produit donné.

### Nb < 25ème pourcentile

Sert à indiquer combien de fabricants peuvent produire le médicament en-dessous du 25ème pourcentile.

### • Prix courant brésilien

Le prix courant brésilien indiqué dans ce rapport représente le prix minimal payable par les centres de santé brésiliens pour le produit; il provient de la banque de données brésilienne sur les achats en matière de santé. Lorsqu'il est indiqué « néant », cela signifie qu'aucun achat n'a été effectué pour ce produit et qu'il n'existe donc pas de prix minimal.

### • Prix courant espagnol

Ce prix s'entend sortie d'usine et a été calculé en appliquant les nouvelles marges (définies dans le Décret Royal 286/2001) au prix de détail telles qu'elles sont publiées par le Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos en Espagne ([www.cof.es](http://www.cof.es)). Il est à noter que les prix courants espagnols sont généralement considérés comme étant les plus bas d'Europe. Dans la majorité des cas, les prix indicatifs cités dans ce rapport sont une fraction des prix comparatifs de la liste espagnole.

## 3. Accès aux médicaments et techniques diagnostiques de qualité pour le VIH/SIDA

### 3.1 Projet pilote d'assurance de qualité et d'évaluation de source

Le Projet pilote d'assurance de qualité et d'évaluation de source a été lancé par l'OMS en collaboration avec d'autres organisations des Nations Unies (le secrétariat de l'ONUSIDA, UNICEF, et le FNUAP, avec le soutien de la Banque mondiale) en mars 2001, dans le cadre d'une stratégie des Nations Unies visant à améliorer l'accès aux traitements liés au VIH.

Ce projet pilote évalue les produits pharmaceutiques en fonction de normes de qualité recommandées par l'OMS et de leur conformité aux bonnes pratiques de fabrication. Il constitue le début d'un processus continu qui s'étendra avec la participation croissante des fournisseurs. Une liste des fournisseurs dont les médicaments liés au VIH ont été jugés de qualité acceptable et que les institutions spécialisées des Nations Unies peuvent donc acheter, est maintenant disponible sur les sites Internet de ces institutions.

En mars 2003, 160 dossiers pour divers produits et diverses posologies avaient été reçus de 21 fabricants, et 74 de ces produits – fabriqués par 11 laboratoires – avaient été entièrement examinés et inclus dans la liste comme produits pré-qualifiés. Les autres produits sont en cours d'examen. Les médicaments évalués comprennent des antirétroviraux ainsi que des médicaments pour les traitements d'infections opportunistes et de cancers. La liste des fournisseurs ayant fait l'objet d'une évaluation dans le cadre de ce projet pilote est régulièrement mise à jour sur les sites Internet des institutions du système des Nations Unies qui collaborent au projet. Pour consulter la dernière version de la liste, les lecteurs intéressés sont invités à consulter ces sites ou celui de l'OMS : <http://www.who.int/medicines/organization/qsm/activities/pilotproc/suppliers.doc>.

La présente étude des Sources et prix d'une sélection de médicaments et techniques diagnostiques pour les personnes vivant avec le VIH/SIDA sert à fixer des prix. Il ne s'agit pas d'une préqualification. Tous les efforts ont été faits pour garantir l'exactitude des informations tarifaires présentées ici. Les produits présentés dans cette étude ont été choisis comme indiqué à la page 1. Toutefois,

cette sélection ne constitue en aucune manière un examen approfondi de la qualité des produits. Les produits pré-qualifiés dans le cadre du **projet pilote d'assurance de qualité et d'évaluation de source** sont accompagnés d'un astérisque (\*) dans l'annexe 1 du présent document.

Les produits présentés dans ce document devraient, avant l'achat, être soumis à un examen de préqualification, conformément à la **Procédure générale de préqualification des fournisseurs de produits pharmaceutiques de l'OMS**.

(Pour plus d'information, allez à l'adresse <http://www.who.int/medicines>)

### 3.2 Homologation des produits

L'annexe 1A donne des renseignements sur le pays où la majorité des produits figurant sur la liste sont homologués. Ces renseignements, fournis directement par les laboratoires, peuvent faire l'objet de changements.

### 3.3 Diagnostics

En 1989, l'OMS a créé un programme d'achat en gros de coffrets de réactifs pour le VIH afin de fournir des tests de qualité au prix le plus bas possible aux programmes nationaux de lutte contre le SIDA, aux services de transfusion sanguine, aux grands hôpitaux, aux organisations non gouvernementales, aux institutions spécialisées des Nations Unies, aux laboratoires de référence et aux autorités de réglementation.

Depuis 1988, l'OMS fournit des évaluations objectives des tests disponibles dans le commerce. Ce programme d'évaluation continue est coordonné par le Département Sécurité transfusionnelle et Technologie clinique. Tous les tests disponibles grâce à ce programme ont été évalués par l'OMS et répondent à des critères spécifiques rigoureux (pour plus d'informations, voir Annexe 2).

Pour tous les tests, l'OMS négocie des prix d'achat en gros directement avec les fabricants et peut ainsi proposer un prix unitaire environ inférieur de moitié au prix du marché, ce qui permet de faire des économies.

Les coffrets de réactifs pour test figurant sur la liste sont examinés chaque année et comprennent les trois grandes catégories, à savoir les tests simples/rapides, les tests ELISA et les tests supplémentaires. L'annexe 3A donne un aperçu des tests figurant dans le système d'achats en gros pour 2003.

Ces dernières années, la disponibilité et la demande de tests simples/rapides se sont accrues. Il s'agit de tests faciles à utiliser qui n'exigent que peu ou pas de matériel et de formation et qui peuvent donner des résultats fiables le jour même. Ils sont donc facilement réalisables dans les centres de conseil et de dépistage volontaire (VCT) et dans les services de consultation prénatale pour la prévention de la transmission mère – enfant du VIH. Quand les tests initiaux sont positifs pour le VIH, la confirmation des résultats des tests est nécessaire afin d'éliminer les faux positifs. L'information sur les stratégies de

tests recommandées par l'OMS est disponible dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*, 1997, Vol 72, No 12, page 81–88.

Un accès accru aux antirétroviraux (ARV) a également souligné le besoin d'un soutien aux techniques diagnostiques approprié et abordable. Le système existant pour l'évaluation des coffrets de tests VIH est actuellement étendu aux autres technologies de suivi des patients sous traitement antirétroviral (numération des CD4 et charge virale) et à la pharmacorésistance. Un aperçu des techniques disponibles pour la numération des lymphocytes T CD4 est donné en annexe 3A tandis que des informations techniques sur la détermination de la charge virale du VIH et sur les tests de détermination de la résistance du VIH sont données dans l'annexe 3B. Veuillez noter que cette information est régulièrement mise à jour et est disponible sur le site Internet de l'OMS à [www.who.int/bct](http://www.who.int/bct)

## 4. Sources & prix des médicaments

**Tableau 1. Anti-infectieux**

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Antibactériens</b>										
<b>Bêta-lactamines</b>										
<b>cefixime</b>										
suspension buvable à usage pédiatrique, 100 mg/5 ml	4	3	ml	0.201	0.016	0.028	0.023	1	—	1.422
suspension buvable à usage pédiatrique, 40 mg/5 ml	1	1	ml	0.108	0.108	0.108	0.108	1	—	n/d
comprimé, 200 mg	4	3	comp.	1.213	0.210	0.438	0.334	1	—	0.790
comprimé, 400 mg	6	6	comp.	0.460	0.064	0.103	0.075	2	—	n/d
<b>ceftriaxone</b>										
Poudre pour préparations injectables, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	11	7	flacon	2.250	0.600	1.000	0.790	3	1.113	2.274
poudre pour préparation injectable, 1 g (sous forme de sel de sodium) en flacon	3	3	flacon	1.820	0.679	1.000	0.839	1	—	n/d
<b>Autres antibiotiques</b>										
<b>azithromycine</b>										
gélule, 250 mg (dihydrate)	5	3	gél.	0.532	0.120	0.200	0.146	2	—	1.251
gélule, 500 mg (dihydrate)	3	2	gél.	2.812	0.180	0.300	0.240	1	1.106	3.861
<b>capréomycine</b>										
poudre pour préparation injectable, 1 g en flacon	2	2	flacon	5.000	5.000	5.000	5.000	1	—	2.361
<b>ciprofloxacine</b>										
comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	25	12	comp.	0.792	0.011	0.047	0.017	3	0.026	0.303
comprimé, 500 mg (sous forme de chlorhydrate)	3	3	comp.	0.170	0.024	0.054	0.039	1	—	n/d
<b>clarithromycine</b>										
comprimé, 250 mg	12	8	comp.	0.700	0.105	0.150	0.137	3	0.504 (as 500 mg)	0.568
<b>clindamycine</b>										
gélule, 150 mg	3	3	gél.	0.311	0.036	0.113	0.074	1	0.118	n/d
solution injectable, 150 mg (sous forme de phosphate)/ml	2	2	2 ml amp.	1.592	0.191	0.891	0.541	1	0.4715 (600 mg/4 ml)	n/d

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Bésil	Espagne
<b>Autres antibactériens</b>										
<b>cyclosérine</b>										
gélule, 250 mg	2	1	gél.	1.500	0.500	1.000	0.750	1	—	n/d
<b>érythromycine</b>										
Poudre pour suspension buvable, 125 mg	7	6	ml équivalent	0.018	0.002	0.009	0.006	2	0.006	n/d
comprimé, 250 mg (as stearate)	17	8	comp.	0.096	0.015	0.032	0.028	6	0.049	0.104
<b>ofloxacine</b>										
préparation pour perfusion IV, 2 mg/ml (chlorhydrate)	1	1	ml	0.032	0.032	0.032	0.032	1	—	3.150
comprimé, 200 mg	13	8	comp.	1.620	0.021	0.040	0.030	4	—	0.718
<b>spectinomycine</b>										
poudre pour solution injectable, 2 g (sous forme de chlorhydrate) en flacon	1	1	flacon	4.000	4.000	4.000	4.000	1	—	2.275
<b>sulfadiazine</b>										
comprimé, 500 mg	5	4	comp.	0.257	0.022	0.036	0.028	2	0.037	0.054
<b>sulfaméthoxazole+triméthoprime</b>										
Suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	11	9	ml	0.009	0.001	0.006	0.005	4	—	n/d
comprimé, 100+20 mg	10	5	comp.	0.024	0.003	0.008	0.005	4	0.010	n/d
comprimé, 400+80 mg	20	10	comp.	0.035	0.006	0.009	0.008	7	0.010	n/d
comprimé, 800+160 mg	2	2	comp.	0.100	0.030	0.065	0.048	1	0.010	n/d
<b>Antifilariens</b>										
<b>crotamiton</b>										
crème/lotion 10%	1	1	ml	0.010	0.010	0.010	0.010	1	—	0.573
<b>ivermectine *</b>										
<b>lindane *</b>										
<b>Antifongiques</b>										
<b>amphotéricine B</b>										
poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	2	2	flacon	9.000	4.464	6.732	5.031	1	—	2.339
<b>fluconazole</b>										
gélule, 150 mg	2	2	gél.	0.600	0.034	0.317	0.176	1	—	n/d
gélule, 200 mg	7	4	gél.	0.600	0.038	0.200	0.126	2	—	6.346
solution injectable, 2mg/ml en flacon de 100 ml	3	2	flacon	1.650	0.546	0.820	0.683	1	1.610	n/d
<b>itraconazole</b>										
gélule, 100 mg	3	2	gél.	0.960	0.111	0.140	0.126	1	0.256	1.100

\* Aucune information sur les prix



#### 4. SOURCES & PRIX DES MÉDICAMENTS

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Antifongiques</b>										
<b>kétoconazole</b>										
comprimé, 200 mg	12	9	comp.	0.150	0.024	0.042	0.037	5	0.041	0.304
<b>miconazole</b>										
crème, 2% en tube de 15 g	4	4	tube	0.400	0.120	0.360	0.240	1	0.428	n/d
crème, 2% en tube de 30 g	7	5	tube	1.245	0.333	0.560	0.435	2	—	n/d
<b>Anthelminthiques</b>										
<b>albendazole</b>										
comprimé à mâcher, 400 mg	9	6	comp.	0.200	0.017	0.050	0.041	3	0.033	n/d
<b>Antiprotozoaires</b>										
<b>pentamidine</b>										
Poudre pour préparations injectables, 300 mg (isetionate) en flacon	3	3	flacon	48.400	8.599	24.700	16.650	1	—	8.618
<b>pyriméthamine</b>										
comprimé, 25 mg	4	3	comp.	0.050	0.004	0.014	0.006	1	—	0.068
<b>tinidazole</b>										
comprimé, 500 mg	4	3	comp.	0.024	0.007	0.012	0.009	1	—	0.474
<b>Antiviraux</b>										
<b>aciclovir</b>										
poudre pour préparations injectables, 250 mg (sous forme de sodium) en flacon	4	4	flacon	14.286	1.650	2.487	1.913	1	1.246	4.873
comprimé, 200 mg	14	10	comp.	0.435	0.034	0.065	0.042	4	0.034	0.616
comprimé, 400 mg	8	6	comp.	0.500	0.008	0.069	0.060	4	0.093	n/d
comprimé, 800 mg	9	6	comp.	1.020	0.098	0.370	0.158	3	—	2.045
<b>cidofovir*</b>										
<b>famciclovir*</b>										
<b>foscarnet sodium*</b>										
<b>ganciclovir</b>										
poudre pour préparation injectables, 500 mg en flacon	1	1	flacon	42.52	42.52	42.52	42.52	1	9.263	21.478
<b>imiquimod*</b>										
<b>podofilox*</b>										
<b>valacyclovir*</b>										
<b>valganciclovir*</b>										
<b>Antirétroviraux</b>										
<b>abacavir (ABC)</b>										
solution buvable, 20 mg/ml	1	1	ml	0.145	0.145	0.145	0.145	1	0.156	n/d
comprimé, 300 mg	1	1	comp.	1.350	1.350	1.350	1.350	1	2.044	n/d

\* Aucune information sur les prix

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Bésil	Espagne
<b>Antirétroviraux</b>										
<b>amprénavir (APV) *</b>										
<b>didanosine (ddl)</b>										
poudre pour sirop, 2 g	1	1	flacon	—	—	—	—	—	—	23.160
comprimé, 25 mg	4	3	comp.	0.130	0.058	0.081	0.059	2	—	0.252
comprimé, 100 mg	6	5	comp.	1.875	0.175	0.315	0.212	2	0.385	1.289
<b>efavirenz (EFZ)</b>										
gélule, 200 mg	6	3	gél.	2.001	0.430	0.493	0.452	1	0.846	3.299
gélule, 600 mg	1	1	gél.	0.950	0.950	0.950	0.950	1	—	n/d
<b>indinavir (IDV)</b>										
gélule, 400 mg	7	5	gél.	1.058	0.274	0.320	0.317	2	—	1.67
<b>lamivudine (3TC)</b>										
solution buvable, 50 mg/5 ml	1	1	flacon	5.070	5.070	5.070	5.070	1	10.181	n/d
comprimé, 150 mg	8	5	comp.	1.531	0.119	0.184	0.161	3	0.288	2.701
<b>nelfinavir (NFV)</b>										
gélule, 250 mg	4	4	gél.	0.921	0.252	0.436	0.376	1	0.723	1.255
<b>névirapine (NVP)</b>										
comprimé, 200 mg	8	6	comp.	1.984	0.208	0.247	0.222	3	—	3.822
suspension, 50 mg/5 ml	2	2	ml	0.025	0.014	0.019	0.017	1	—	0.194
<b>ritonavir (RTV) *</b>										
<b>saquinavir (SQV)</b>										
gélule, 200 mg	2	2	gél.	0.483	0.265	0.374	0.319	1	—	1.147
<b>stavudine (d4T)</b>										
poudre pour sirop, 1 mg/ml	2	2	ml	0.013	0.011	0.012	0.011	1	—	0.144
gélule, 40 mg	10	7	gél.	2.101	0.064	0.102	0.084	3	—	3.184
<b>zalcitabine (ddC)</b>										
comprimé, 0.75 mg	2	2	comp.	0.865	0.046	0.456	0.251	1	—	1.517
<b>zidovudine (AZT ou ZDV)</b>										
gélule, 100 mg	13	8	gél.	1.000	0.078	0.132	0.098	4	0.132	0.787
gélule, 250 mg	7	6	gél.	1.450	0.255	0.430	0.363	2	—	1.921
gélule, 300 mg	6	4	gél.	0.600	0.246	0.326	0.255	2	—	2.497
solution injectable, 10 mg/ml en flacon de 20 ml	2	2	flacon	9.330	2.140	5.735	3.938	1	—	n/d
solution buvable, 50 mg/5 ml	5	4	ml	0.062	0.016	0.023	0.019	1	—	0.073

\* Aucune information sur les prix

#### 4. SOURCES & PRIX DES MÉDICAMENTS

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Antirétroviraux – combinaison</b>										
<b>3TC/AZT</b>										
comprimé, 150/300 mg	7	5	comp.	2.951	0.063	0.433	0.362	1	0.564	5.558
<b>lopinavir (LPV)/RTV1 *</b>										
<b>3TC/ABC/ZDV*</b>										
<b>3TC/D4T/NVP</b>										
comprimé, 150/40/200 mg	3	2	comp.	0.496	0.400	0.417	0.408	1	—	n/d

**Table 2. Antinéoplasiques**

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Médicaments cytotoxiques</b>										
<b>bléomycine</b>										
poudre pour préparations injectables, 15 mg (sous forme de sulfate) en flacon	3	3	flacon	25.000	18.000	21.000	19.500	1	17.433	13.617
<b>folinate de calcium (leucovorine)</b>										
comprimé, 15 mg	4	4	comp.	3.012	0.015	1.447	0.254	1	—	n/d
<b>doxorubicine HCl</b>										
poudre pour préparations injectables, 10 mg en flacon	4	4	flacon	20.438	3.000	7.035	4.125	1	2.896	6.456
poudre pour préparations injectables, 50 mg in vial	4	4	flacon	95.737	14.000	30.075	18.500	1	10.930	30.817
liposomes, conc. pour perfusion IV, 2mg/ml en flacon*	—	—	vial	—	—	—	—	—	—	424.689
<b>étoposide</b>										
gélule, 100 mg	1	1	gél.	2.000	2.000	2.000	2.000	1	—	11.590
solution injectable, 20 mg/ml en ampoule de 5 ml	5	4	amp.	25.000	5.000	8.000	5.000	2	2.659	7.772
<b>méthotrexate</b>										
poudre pour préparations injectables, 50 mg (sous forme de sodium) en flacon	4	4	flacon	4.310	1.500	2.680	1.875	1	1.535	3.514
comprimé, 2,5 mg	2	2	comp.	0.188	0.080	0.134	0.107	1	0.109	0.048
<b>vinblastine</b>										
poudre pour préparations injectables, 10 mg (sous forme de sulfate) en flacon	3	3	flacon	14.260	1.400	8.000	4.700	1	6.772	n/d
<b>vincristine</b>										
poudre pour préparations injectables, 1 mg (sous forme de sulfate) en flacon	4	3	flacon	6.000	1.500	2.440	1.725	1	1.946	n/d

\* Aucune information sur les prix

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Cytotoxiques</b>										
<b>vinorelbine</b>										
conc. pour préparation injectable 10mg/ml en flacon de 1 ml	2	2	vial	38.000	16.480	27.240	21.860	1	—	18.434

**Table 3. Psychotropes**

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Médicaments utilisés dans les troubles dépressifs</b>										
<b>amitriptyline</b>										
comprimé, 25 mg	4	3	comp.	0.012	0.004	0.006	0.004	1	0.007	0.021
<b>fluoxétine</b>										
gélule, 20 mg	9	6	gél.	0.150	0.019	0.056	0.021	3	0.039	0.298

**Médicaments utilisés dans les troubles dépressifs**

<b>lorazépam</b>										
comprimé, 1 mg	3	2	comp.	0.325	0.012	0.019	0.015	1	0.100	0.016
<b>méthotrimprazine/ lévomepromazine*</b>										

**Tableau 4. Analgésiques**

	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>Analgésiques opioïdes</b>										
<b>codéine</b>										
comprimé, 30 mg	5	4	comp.	0.060	0.020	0.030	0.030	2	0.237	0.102
<b>morphine</b>										
solution injectable, 10 mg (sous forme de chlorhydrate) en ampoule de 1 ml	1	1	amp.	0.2861	0.2861	0.2861	0.2861	1	—	n/d
solution buvable (sous forme de sulfate), 10 mg/5 ml en flacon de 100 ml	1	1	flacon	2.7416	2.7416	2.7416	2.7416	1	—	n/d
<b>péthidine</b>										
solution injectable, 50 mg (sous forme de chlorhydrate)/ml en ampoule de 2 ml	4	4	amp.	0.390	0.332	0.352	0.346	1	0.279	n/d
comprimé, 50 mg	1	1	comp.	0.130	0.130	0.130	0.130	1	—	n/d

\* Aucune information sur les prix

#### 4. SOURCES & PRIX DES MÉDICAMENTS

Médicaments utilisés pour le traitement de la dépendance opioïdes	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>buprenorphine*</b>										
comprimé sublingual, 0.2 mg (sous forme de chlorhydrate)	1	1	comp.	0.070	0.070	0.070	0.070	1	0.150	0.319
<b>naltrexone HCl</b>										
comprimé, 50 mg	3	3	comp.	1.434	1.000	1.100	1.050	1	—	2.319

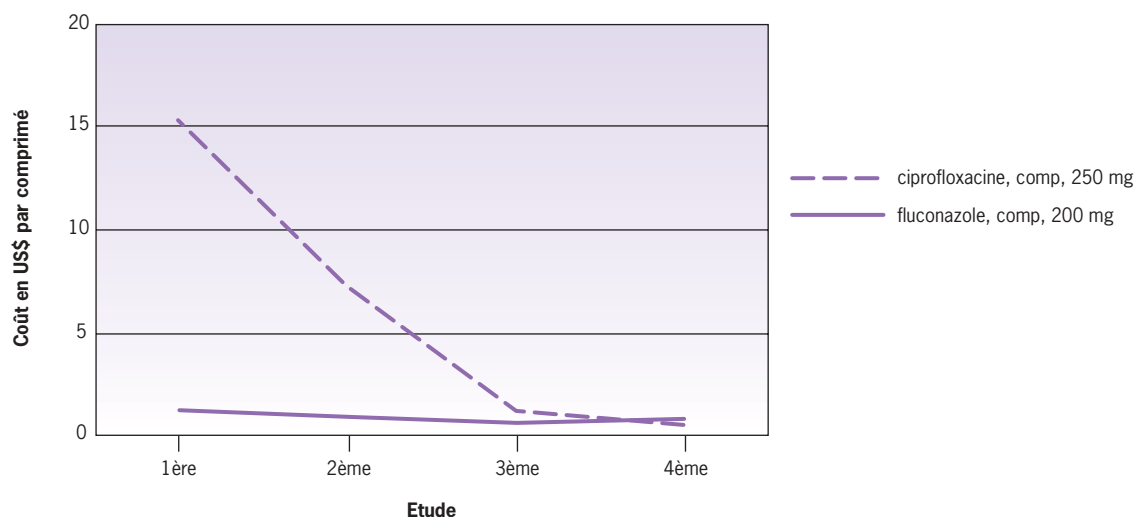
**Table 5. Médicaments utilisés en gastro-entérologie**

Antiacides et autres antiulcéraux	Fabricant		Prix indicatifs, US\$						Prix publiés, US\$	
	Nb de fabr.	Nb de pays	unité	max	min	médian	25ème pour-cent.	<25ème pour-cent.	Brésil	Espagne
<b>oméprazole</b>										
gélule, 10 mg	4	2	gél.	0.093	0.009	0.036	0.018	2	—	n/d
gélule, 20 mg	10	6	gél.	0.216	0.013	0.099	0.030	4	0.026	0.152
gélule, 40 mg	3	3	gél.	0.045	0.025	0.035	0.030	1	—	n/d
poudre pour préparation injectable, 40 mg en flacon (sous forme de sel de sodium)	1	1	flacon	3.000	3.000	3.000	3.000	1	0.945	n/d
poudre pour perfusion IV, 40 mg en flacon (sous forme de sel de sodium)	2	2	vial	3.000	1.950	2.475	2.213	1	—	n/d
<b>Antiémétiques</b>										
<b>dimenhhydrinate</b>										
comprimé, 50 mg	5	5	comp.	0.056	0.004	0.032	0.029	2	—	0.104
<b>métoclopramide</b>										
solution injectable; 5 mg/ml en ampoule de 2 ml	3	3	amp	0.133	0.055	0.084	0.070	1	0.045	n/d
comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	9	7	comp.	0.033	0.002	0.008	0.008	5	0.003	0.016
<b>prochlorpérazine</b>										
solution injectable, 12.5 mg/ml	1	1	vial	1.763	1.763	1.763	1.763	1	—	n/d
comprimé, 5 mg	3	3	comp.	0.011	0.006	0.007	0.006	1	—	n/d
<b>Laxatifs</b>										
<b>docusate sodique</b>										
gélule, 100 mg	1	1	gél.	0.013	0.013	0.013	0.013	1	—	n/d

\* Aucune information sur les prix

## 5. Variations de prix entre les études

Figure 1. Variations du prix maximum proposé pour la ciprofloxacine et le fluconazole entre la 1ère étude (2000), la 2nde étude (2001), la 3ème étude (2002) et la 4ème étude (2003)



On constate une diminution considérable du prix du fluconazole d'une étude à l'autre, comme l'indique la figure 1 ci-dessus, tandis que pour la ciprofloxacine, la baisse de prix n'est que très légère.

Tableau 6. Variation du prix de la ciprofloxacine et du fluconazole

ciprofloxacine, comprimé, 250 mg	max.	min.	moyen	25ème pourcent.	Non < 25ème pourcent.
1ère étude	1,20	0,02	0,13	0,05	3
2ème étude	0,95	0,02	0,10	0,04	5
3ème étude	0,64	0,01	0,1	0,03	6
4ème étude	0,79	0,01	0,05	0,02	3
fluconazole, gé., 200 mg	max.	min.	moyen	25ème pourcent.	Non < 25ème pourcent.
1ère étude	15,24	8,42	14,1	11,26	1
2ème étude	7,25	0,2	0,36	0,24	2
3ème étude	1,25	0,2	0,39	0,27	2
4ème étude	0,60	0,04	0,20	0,13	2

## ANNEXE 1A

# Situation concernant l'homologation des produits inclus dans l'enquête sur les sources et les prix

(Produits classés dans l'ordre alphabétique des Dénominations communes internationales (DCI). n.d. signifie que les informations n'étaient pas disponibles au moment de la publication. Les produits indiqués en gras et suivis d'un astérisque (\*) figurent sur la liste des produits préqualifiés, voir section 3.)

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
aciclovir	poudre pour prépar. injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium)	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
aciclovir	poudre pour prépar. injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium)	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Mexique, Brésil, Costa Rica
aciclovir	poudre pour prépar. injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium)	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	Ukraine, Sri Lanka en cours
aciclovir	poudre pour prépar. injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium)	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Oui	Singapour, Viet Nam
aciclovir	tablet, 200 mg	Alpharma	Indonésie	Oui	Danemark, Royaume-Uni, Pays-Bas, Norvège, Espagne, Arabie saoudite, Emirats arabes unis
aciclovir	comprimé, 200 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama
aciclovir	comprimé, 200 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Lettonie
aciclovir	comprimé, 200 mg	Genepharma SA	Grèce	Oui	Chypre
aciclovir	comprimé, 200 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Sri Lanka, Myanmar, Cambodge
aciclovir	comprimé, 200 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 200 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 200 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 200 mg	Lomapharm	Allemagne	Oui	n.d.
<b>* aciclovir</b>	comprimé, 200 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Afrique du Sud Algérie, Australie, Bélarus, Brésil, Cameroun, Chine, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Danemark, El Salvador, Etats-Unis, Finlande, Ghana, Hong Kong, Iraq, Irlande, Jamaïque, Kazakhstan, Kenya, Malaisie, Malawi, Mali, Moldova, Népal, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Nigéria, Norvège, Panama, Pologne, Roumanie, Russie, Singapour, Suède, Tanzanie, Thaïlande, Ouganda, République dominicaine, République tchèque, Royaume-Uni, Ukraine, Viet Nam, Zimbabwe
aciclovir	comprimé, 200 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Hong Kong, Kenya, Malawi, Myanmar, Singapour, Jordanie
aciclovir	comprimé, 200 mg	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Oui	Tanzanie
aciclovir	comprimé, 200 mg	Sanofi-Synthelabo Vietnam	Viet Nam	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 200 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Myanmar, Cambodge, Maurice
aciclovir	comprimé, 400 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Lettonie

SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
aciclovir	comprimé, 400 mg	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie
aciclovir	comprimé, 400 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 400 mg	Sdn Bhn	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Sri Lanka, Myanmar, Cambodge, Yémen
aciclovir	comprimé, 400 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 400 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
<b>*aciclovir</b>	comprimé, 400 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Afrique du Sud, Australie, Bélarus, Brésil, Cameroun, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Danemark, Egypte, Etats-Unis, Finlande, Hong Kong, Jamaïque, Kazakhstan, Kenya, Malaisie, Malawi, Moldova, Myanmar, Norvège, Nouvelle-Zélande, Ouganda, Ouzbékistan, Panama, Pays-Bas, Pérou, Pologne, République dominicaine, République tchèque, Roumanie, Russie, Singapour, Suède, Tanzanie, Thaïlande, Royaume-Uni, Viet Nam,
aciclovir	comprimé, 400 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Zimbabwe, Hong Kong
aciclovir	comprimé, 800 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 800 mg	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 800 mg	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie
aciclovir	comprimé, 800 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 800 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 800 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
aciclovir	comprimé, 800 mg	Laboratorios Cinfa S.A.	Espagne	Oui	n.d.
<b>*aciclovir</b>	comprimé, 800 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Afrique du Sud, Australie, Bélarus, Brésil, Cameroun, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Danemark, El Salvador, Etats-Unis, Finlande, Hong Kong, Kazakhstan, Malaisie, Moldova, Norvège, Nouvelle-Zélande, Ouzbékistan, Pays-Bas, Pérou, Pologne, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Suède, Thaïlande, Ukraine, Viet Nam
aciclovir	comprimé, 800 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Guyana, Jordanie
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Artesan Pharma GmbH & Co.	Allemagne	Non	n.d.
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Beltapharm SpA	Italie		Tanzanie, Panama, Honduras, Guatemala
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	n.d.
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Non	Pays-Bas
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	En cours pour : Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie
albendazole	comprimé à croquer, 400 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Viet Nam
amitriptyline	comprimé, 25 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
amitriptyline	comprimé, 25 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde		Tanzanie, Maurice, Sri Lanka, Pérou, Malaisie, Ouganda, Jamaïque
amitriptyline	comprimé, 25 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
amitriptyline	comprimé, 25 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Malawi
amphotéricine B	poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.



**ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
amphotéricine B	poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	Sri Lanka en cours
azithromycine	gélule 250 mg (dihydrate)	Aleppo Pharmaceutical Industries (Alpha)	Syrie	Oui	Liban, Yémen, Soudan, Iraq, Algérie
azithromycine	gélule 250 mg (dihydrate)	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
azithromycine	gélule 250 mg (dihydrate)	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Viet Nam, Cambodge, République démocratique du Congo
azithromycine	gélule 250 mg (dihydrate)	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	En cours pour : Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie
azithromycine	gélule 250 mg (dihydrate)	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
azithromycine	gélule 500 mg (dihydrate)	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
azithromycine	gélule 500 mg (dihydrate)	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	n.d.
azithromycine	comprimé, 500 mg (dihydrate)	Tecnimedede Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Portugal	Oui	n.d.
bléomycine	poudre pour préparation injectable, 15 mg (sous forme de sulfate) en flacon	Aventis Pharma	France	Oui	Algérie, Belgique, Côte d'Ivoire, France, Madagascar, Maroc, Roumanie, Tunisie
bléomycine	poudre pour préparation injectable, 15 mg (sous forme de sulfate) en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
bléomycine	poudre pour préparation injectable, 15 mg (sous forme de sulfate) en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
buprénorphine	comprimé sublingual, 0.2 mg (chlorhydrate)	ICN Hungary Co. Ltd.	Hongrie	Oui	n.d.
folinate de calcium (leucovorine)	comprimé, 15 mg	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie
folinate de calcium (leucovorine)	comprimé, 15 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
folinate de calcium (leucovorine)	comprimé, 15 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Mexique, Brésil
folinate de calcium (leucovorine)	comprimé, 15 mg	Medac GmbH, International Operations	Allemagne	Oui	Chine
capréomycine	poudre pour préparation injectable, 1 g en flacon	Cheil Jedang Corp.	République de Corée	Oui	Russie
capréomycine	poudre pour préparation injectable, 1 g en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
cefixime	suspension pédiatrique buvable, 100 mg/5 ml	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
cefixime	suspension pédiatrique buvable, 100 mg/5 ml	Aventis Pharma	France	Oui	Algérie, Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Côte d'Ivoire, France, Gabon, Guinée, Haïti, Irlande, Madagascar, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Niger, République centrafricaine, République démocratique du Congo, Royaume-Uni, Sénégal, Togo, Tunisie
cefixime	suspension pédiatrique buvable, 100 mg/5 ml	Bilim Pharmaceutical Ind.	Turquie	Oui	n.d.
cefixime	suspension pédiatrique buvable, 100 mg/5 ml	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	n.d.
cefixime	suspension pédiatrique buvable, 40 mg/5 ml	Aventis Pharma	France	Oui	Algérie, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, France, Gabon, Guinée, Madagascar, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, Tunisie
cefixime	comprimé, 200 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.

**SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
cefixime	comprimé, 200 mg	Aventis Pharma	France	Oui	Algérie, Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, France, Gabon, Guinée, Haïti, Irlande, Madagascar, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Niger, République centrafricaine, Royaume-Uni, Sénégal, Togo, Tunisie
cefixime	comprimé, 200 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
cefixime	comprimé, 200 mg	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Viet Nam en cours
cefixime	comprimé, 400 mg	Alpharma	Indonésie	Oui	Danemark, Royaume-Uni, Pays-Bas, Norvège, Espagne, Arabie saoudite, Emirats arabes unis
cefixime	comprimé, 400 mg	Bilim Pharmaceutical Ind.	Turquie	Oui	n.d.
cefixime	comprimé, 400 mg	Genepharm SA	Grèce	Oui	Chypre
cefixime	comprimé, 400 mg	Lomapharm	Allemagne	Oui	n.d.
cefixime	comprimé, 400 mg	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Oui	Viet Nam
cefixime	comprimé, 400 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Myanmar, Cambodge
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 1 g (sous forme de sel de sodium) en flacon	Neon Laboratories Ltd	Inde	Oui	n.d.
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 1 g (sous forme de sel de sodium) en flacon	Panpharma	France	Oui	n.d.
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 1 g (sous forme de sel de sodium) en flacon	Rekah Pharmaceutical Group	Israël	Oui	n.d.
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Aleppo Pharmaceutical Industries (Alpha)	Syrie	Oui	Liban, Yémen, Soudan, Iraq, Algérie
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	Sri Lanka
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Cheil Jedang Corp.	République de Corée	Oui	Japon, Singapour, Emirats arabes unis, Viet Nam, Cambodge, Nicaragua, Honduras, Venezuela
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Demo S.A.	Grèce	Oui	Yémen, Yougoslavie, Jordanie
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Lupin Laboratories Ltd.	Inde	Oui	Bulgarie, Chine, Ethiopie, Kenya, République tchèque, Roumanie, Russie, Slovaquie
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Philippines, Viet Nam, Cambodge, République démocratique du Congo, Russie, Soudan, Sri Lanka
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Mepha Ltd	Suisse	Non	Bénin, Brésil, Burkina Faso, Chine, Congo, Côte d'Ivoire, El Salvador, Gabon, Guatemala, Kenya, Koweït, Lituanie, Malaisie, Mali, Niger, Portugal, Sénégal, Soudan, Tanzanie, Togo, Turkménistan

ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Bahrein, Bélarus, Botswana, Cameroun, Chine, Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Géorgie, Guinée, Iraq, Kazakhstan, Kenya, Lituanie, Madagascar, Malawi, Maurice, Mauritanie, Myanmar, Nigéria, Oman, Ouzbékistan, Russie, Singapour, Sri Lanka, Tanzanie, Tchad, Thaïlande, Trinité-et-Tobago, Ukraine, Zimbabwe
ceftriaxone	poudre pour préparation injectable, 250 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Alpharma	Indonésie	Oui	Royaume-Uni, Pays-Bas, Allemagne, Autriche, Norvège, Finlande, Danemark, Portugal, Suède, Malaisie, Philippines
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Zambie, Malawi, Myanmar
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	n.d.
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Bayer AG	Allemagne	Oui	n.d.
<b>* ciprofloxacine</b>	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Myanmar, Russie, Yémen, Ghana, Soudan, Zambie, Bélarus, Iraq, Sri Lanka, Arménie, Hong Kong, Kenya
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Demo S.A.	Grèce	Oui	n.d.
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	Sri Lanka
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Genepharma SA	Grèce	Oui	Roumanie
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Glenmark Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	n.d.
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	Kenya, Mali, Myanmar, Népal
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Arménie, Bélarus, Cambodge, Ethiopie, Géorgie, Ghana, Hong Kong, Malaisie, Ouganda, Pérou, Singapour, Sri Lanka, Viet Nam, Zambie, Zimbabwe
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	Ethiopie, Kenya, Tanzanie, Royaume-Uni, Afrique du Sud
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Laboratorios Cinfa S.A.	Espagne	Oui	Venezuela, République dominicaine
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Lupin Laboratories Ltd.	Inde	Oui	Bulgarie, Chine, Ethiopie, Kenya, République tchèque, Roumanie, Russie, Slovaquie
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Cambodge, Myanmar, Russie, République démocratique du Congo, Sri Lanka, Chili, Pérou
ciprofloxacine	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Mepha Ltd	Suisse	Non	Bélin, Brésil, Burkina Faso, Chine, Congo, Côte d'Ivoire, El Salvador, Gabon, Guatemala, Kenya, Koweït, Lituanie, Malaisie, Mali, Niger, Portugal, Sénégal, Soudan, Tanzanie, Togo, Turkménistan

SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
<b>* ciprofloxacin</b>	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Allemagne, Afrique du Sud, Autriche, Bahreïn, Bélarus, Belgique, Brésil, Cambodge, Cameroun, Chine, Congo, Costa Rica, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis, Finlande, Géorgie, Guatemala, Hongrie, Iraq, Jamaïque, Kazakhstan, Kenya, Kirghizstan, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Madagascar, Malawi, Mali, Maurice, Mexique, Moldova, Myanmar, Nigéria, Oman, Ouganda, Ouzbékistan, Pérou, Pologne, Portugal, République démocratique populaire lao, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Sri Lanka, Suède, Tanzanie, Thaïlande, Trinité-et-Tobago, Ukraine, Viet Nam, Yémen, Zimbabwe
ciprofloxacin	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Myanmar, Pakistan
ciprofloxacin	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Oui	Viet Nam, Tanzania
ciprofloxacin	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie en cours
ciprofloxacin	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
ciprofloxacin	comprimé, 250 mg (sous forme de chlorhydrate)	Tecnimed Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Portugal	Oui	n.d.
ciprofloxacin	comprimé, 500 mg (sous forme de chlorhydrate)	Aleppo Pharmaceutical Industries (Alpha)	Syrie	Oui	Liban, Yémen, Soudan, Iraq, Algérie
ciprofloxacin	comprimé, 500 mg (sous forme de chlorhydrate)	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua
ciprofloxacin	comprimé, 500 mg (sous forme de chlorhydrate)	Glenmark Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	n.d.
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Alpharma	Indonésie	Oui	Royaume-Uni, Pays-Bas, Allemagne, Autriche, Norvège, Finlande, Danemark, Portugal, Suède, Malaisie, Philippines
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Cambodge, Viet Nam
clarithromycine	Comprimé, 250 mg	Bilim Pharmaceutical Ind.	Turquie	Oui	Azerbaïdjan, Cambodge, Ethiopie, Hong Kong, Macédoine, Malte, Mongolie, Moldova, Venezuela, Yémen, République dominicaine, Kenya, Lituanie, Maroc, Roumanie
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Genepharma SA	Grèce	Oui	n.d.
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Cambodge, Géorgie, Hong Kong, Singapour, Kenya, Malaisie, Pérou, Thaïlande, Paraguay, Kenya, Sri Lanka, Myanmar, Soudan, Viet Nam, Maurice
clarithromycine	comprimé, 250 mg	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Viet Nam, Cambodge, Myanmar, Sri Lanka, Roumanie
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Brésil, Chili, Costa Rica, Jamaïque, Myanmar, République dominicaine, Russie, Tanzanie, Trinité-et-Tobago, Ukraine, Viet Nam
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	n.d.
clarithromycine	comprimé, 250 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
clarithromycine	comprimé, 250 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.

**ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
clindamycine	gélule, 150 mg	Bilim Pharmaceutical Ind.	Turquie	Oui	Mongolie, Ethiopie
clindamycine	gélule, 150 mg	Chephasaar, Chem.-pharm. Fabrick GmbH	Allemagne	Oui	n.d.
clindamycine	gélule, 150 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie en cours
clindamycine	solution injectable, 150 mg (sous forme de phosphate)/ml	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
clindamycine	solution injectable, 150 mg (sous forme de phosphate)/ml	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
codéine	comprimé, 30 mg	ICN Hungary Co. Ltd.	Hongrie	Oui	n.d.
codéine	comprimé, 30 mg	Lomapharm	Allemagne	Oui	n.d.
codéine	comprimé, 30 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
codéine	comprimé, 30 mg	Rekah Pharmaceutical Group	Israël	Oui	n.d.
codéine	comprimé, 30 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	n.d.
crotamiton	crème/lotion 10%	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	n.d.
cyclosérine	gélule 250 mg	Cheil Jedang Corp.	République de Corée	Oui	n.d.
cyclosérine	gélule 250 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	Inde, Philippines
didanosine	sirop, 2 g	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
didanosine	comprimé, 100 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
didanosine	comprimé, 100 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
didanosine	comprimé, 100 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
didanosine	comprimé, 100 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Brésil
didanosine	comprimé, 100 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
didanosine	comprimé, 100 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
didanosine	comprimé, 25 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
didanosine	comprimé, 25 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
didanosine	comprimé, 25 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
didanosine	comprimé, 25 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
diméhydrinate	comprimé, 50 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
diméhydrinate	comprimé, 50 mg	Confab Laboratories Inc	Canada	Non	n.d.
diméhydrinate	comprimé, 50 mg	Laboratorios Cinfa S.A.	Espagne	Oui	Bolivie, Guatemala, El Salvador
diméhydrinate	comprimé, 50 mg	Pharmadrug	Allemagne	Oui	n.d.
diméhydrinate	comprimé, 50 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Disepté	n.d.
docusate sodique	gélule, 100 mg	Banner Pharmacaps Ltd.	Canada	Non	n.d.
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 10 mg en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 10 mg en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Chili, Uruguay, Mexique, Brésil, Colombie, République dominicaine, Costa Rica
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 10 mg en flacon	Medac GmbH, International Operations	Allemagne	Oui	Royaume-Uni
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 10 mg en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	Sri Lanka en cours
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Chili, Uruguay, Mexique, Brésil, Colombie, République dominicaine, Costa Rica

**SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	Medac GmbH, International Operations	Allemagne	Oui	Royaume-Uni
doxorubicine HCl	poudre pour préparation injectable, 50 mg en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
efavirenz	gélule, 200 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
efavirenz	gélule, 200 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	TBC
efavirenz	gélule, 200 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
efavirenz	gélule, 200 mg	Merck & Co., Inc.	Etats-Unis		Etats-Unis, Royaume-Uni, Allemagne, France, Italie, Espagne, +70 pays en développement
efavirenz	gélule, 200 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	n.d.
efavirenz	gélule, 200 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
efavirenz	gélule, 600 mg	Merck & Co., Inc.	Etats-Unis		Etats-Unis, Royaume-Uni, Allemagne, France, Italie, Espagne, +70 pays en développement
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	n.d.
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Beltapharm SpA	Italie	Oui	Cameroun, Panama, Costa Rica, Honduras
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Lachifarma, SRL	Italie	Non	Yémen, Cameroun
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Purna Pharmaceuticals NV	Belgique	Non	Macao
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Tanzanie, Singapour, Soudan
érythromycine	poudre pour suspension buvable, 125 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Non	Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie en cours
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Artesan Pharma GmbH & Co.	Allemagne	Non	n.d.
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	n.d.
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Beltapharm SpA	Italie	Oui	Tanzanie, Cameroun, Panama, Costa Rica
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	Sri Lanka
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Glenmark Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	n.d.
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Sri Lanka, Myanmar, Yémen, Pérou, Ghana, Botswana, Nigéria, Soudan, Zambie, Jordanie, Haïti
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Lachifarma, SRL	Italie	Non	Yémen, Cameroun
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Cambodge, Myanmar, République démocratique du Congo
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Pharmadrug	Allemagne	Oui	n.d.
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Phyto-Riker Pharmaceuticals Ltd.	Ghana	Oui	Bénin, Cameroun, Togo, Mali, Sénégal, Gambie, Côte d'Ivoire, Niger

ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Kenya, Myanmar, Oman, Sri Lanka, Soudan, Tanzanie, Malawi, Botswana, Singapour
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Sanavita Aktiengesellschaft & Co.	Allemagne	Non	Ouzbékistan
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie en cours
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Viet Nam, Cambodge, Myanmar, Sri Lanka, Afrique du Sud Maurice, Hong Kong, Singapour
érythromycine	comprimé, 250 mg (sous forme de stéarate)	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
étoposide	gélule, 100 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
étoposide	gélule, 100 mg	Medac GmbH, International Operations	Allemagne	Oui	n.d.
étoposide	solution injectable, 20 mg/ml en ampoule de 5 ml	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Russie, Sri Lanka, Kenya, Malaisie, Ukraine, Côte d'Ivoire
étoposide	solution injectable, 20 mg/ml en ampoule de 5 ml	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
étoposide	solution injectable, 20 mg/ml en ampoule de 5 ml	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Mexique, Brésil, Colombie, République dominicaine, Guatemala, Costa Rica
étoposide	solution injectable, 20 mg/ml en ampoule de 5 ml	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
fluconazole	gélule, 150 mg	Bilim Pharmaceutical Ind.	Turquie	Oui	République dominicaine, Malte, Mongolie, Moldova, Russie, Azerbaïdjan
fluconazole	gélule, 150 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	Viet Nam, Cambodge
fluconazole	gélule, 200 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Russie, Viet Nam, Bélarus, Myanmar, Cambodge, Macao, Sri Lanka, Cameroun, Ukraine
fluconazole	gélule, 200 mg	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	n/d
fluconazole	gélule, 200 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	Ouganda, Zimbabwe, Tanzanie, Ethiopie, Soudan, Kenya, Ukraine, Singapour, Malaisie, Ghana, Philippines, Thaïlande, Sri Lanka, Myanmar, Afrique du Sud, Royaume-Uni
<b>*fluconazole</b>	gélule, 200 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Afrique du Sud, Bulgarie, Cambodge, Croatie, El Salvador, Etats-Unis, Hong Kong, Hongrie, Jamaïque, Pérou, Pologne, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Slovaquie, Trinité-et-Tobago, Venezuela
fluconazole	gélule, 200 mg	Remedica Ltd.	Chypre		Malawi, Tanzanie, Cambodge, Botswana
fluconazole	gélule, 200 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie en cours
fluconazole	gélule, 200 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
fluconazole	solution pour préparation injectable, 2mg/ml en ampoule	CLARIS Life sciences Ltd.	Inde	Oui	Brésil, Chili, Mexique
fluconazole	solution pour préparation injectable, 2mg/ml en ampoule	Genepharm SA	Grèce	Oui	n.d.
fluconazole	solution pour préparation injectable, 2mg/ml en ampoule	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
fluoxétine	gélule, 20 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	Sri Lanka, Myanmar
fluoxétine	gélule, 20 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	Viet Nam, Philippines

**SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
fluoxétine	gélule, 20 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Hong Kong, Malawi, Venezuela, Soudan
fluoxétine	comprimé, 20 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Costa Rica, Cameroun
fluoxetine	comprimé, 20 mg	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
fluoxétine	comprimé, 20 mg	Geneparm SA	Grèce	Oui	Chypre
fluoxétine	comprimé, 20 mg	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
fluoxétine	comprimé, 20 mg	Laboratorios Cinfa S.A.	Espagne	Oui	Venezuela, République dominicaine en cours
fluoxétine	comprimé, 20 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Yes	Allemagne, Danemark, Etats-Unis, Finlande, Irlande, Myanmar, Pérou, Royaume-Uni, Russie
ganciclovir	poudre pour préparation injectable, 500 mg en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
indinavir	gélule, 400 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
indinavir	gélule, 400 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
indinavir	gélule, 400 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
indinavir	gélule, 400 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
indinavir	gélule, 400 mg	Merck & Co., Inc.	Etats-Unis		Etats-Unis, Royaume-Uni, Allemagne, France, Italie, Espagne, +70 pays en développement
indinavir	gélule, 400 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Brésil, Cambodge, Ethiopie, Guatemala, Maurice, Nigéria, Pérou, Tchad
indinavir	gélule, 400 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
itraconazole	gélule, 100 mg	Glenmark Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Ukraine
itraconazole	gélule, 100 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde		Hong Kong, Macao, Trinité-et-Tobago
itraconazole	gélule, 100 mg	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Artesan Pharma GmbH & Co.	Allemagne	Non	n.d.
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Beltapharm SpA	Italie	Oui	Panama, Costa Rica, Cameroun
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Bilim Pharmaceutical Ind.	Turquie	Oui	Yémen, Trinité-et-Tobago
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Cambodge, Myanmar, Zambie, Soudan, Sri Lanka
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Kenya, Maurice, Pérou, Tanzanie, Ouganda, Viet Nam, Antilles, Arménie, Bolivie, Cambodge, Géorgie, Hong Kong, Chili, Algérie, Zambie
kétoconazole	comprimé, 200 mg	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Albanie, Cambodge, Ghana, Soudan, Tanzanie, Ouganda, Viet Nam
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Sdn Bhd	Malaisie		Cambodge, Myanmar, Viet Nam, Hong Kong, Afrique du Sud
kétoconazole	comprimé, 200 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil, Mexique, Venezuela
kétoconazole	comprimé, 200 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
lamivudine	sirop, 50 mg/5 ml	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie



ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
<b>*lamivudine</b>	comprimé, 150 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Ghana, Tanzanie, Malawi, Iran, Cambodge, Macao, Burundi, Congo, Ouganda, Myanmar, Syrie, Cameroun, République centrafricaine
lamivudine	comprimé, 150 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
lamivudine	comprimé, 150 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	Ghana, Kenya, Ouganda, République démocratique du Congo, Tanzanie, Zimbabwe
lamivudine	comprimé, 150 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Pérou, Colombie
lamivudine	comprimé, 150 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
<b>*lamivudine</b>	comprimé, 150 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Bénin, Brésil, Cambodge, Congo, Guatemala, Guinée, Mali, Maurice, Nigéria, Pérou, République centrafricaine, Sénégal, Tchad, Togo
lamivudine	comprimé, 150 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
lamivudine	comprimé, 150 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
3TC/D4T/NVP	comprimé, 150/40/200 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Congo, Guinée, Malawi, République centrafricaine
3TC/D4T/NVP	comprimé, 150/40/200 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	n.d.
3TC/D4T/NVP	comprimé, 150/40/200 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
lorazépam	comprimé, 150/40/200 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	n.d.
lorazépam	comprimé, 150/40/200 mg	Lomapharm	Allemagne		n.d.
lorazépam	comprimé, 150/40/200 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
méthotrexate	poudre pour préparation injectable, 50 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Aventis Pharma	France	Oui	Algérie, Argentine, Brésil, Colombie, Equateur
méthotrexate	poudre pour préparation injectable, 50 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
méthotrexate	poudre pour préparation injectable, 50 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Mexique, Brésil, République dominicaine, Costa Rica
méthotrexate	poudre pour préparation injectable, 50 mg (sous forme de sel de sodium) en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
méthotrexate	comprimé, 2.5 mg	Aventis Pharma	France	Oui	Algérie, Argentine, Bangladesh, Brésil, Cambodge, Colombie, Croatie, Egypte, Equateur, France, Kazakhstan, Israël, Lettonie, Lituanie, Madagascar, Malaisie, Maurice, Ouzbékistan, Pérou, Roumanie, Russie, Serbie, Slovaquie, Tunisie, Turquie, Ukraine, Uruguay
méthotrexate	comprimé, 2.5 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n/d
métoclopramide	solution injectable 5 mg/ml	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	Myanmar
métoclopramide	solution injectable 5 mg/ml	CLARIS Life sciences Ltd.	Inde	Oui	Brésil, Haïti, Chili
métoclopramide	solution injectable 5 mg/ml	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Alpharma	Indonésie	Oui	n.d.
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	République dominicaine
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	Myanmar
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	n/d

SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Genepharma SA	Grèce	Oui	Pérou, Macao
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	n.d.
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Lomapharm	Allemagne		n.d.
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
métoclopramide	comprimé, 10 mg (sous forme de chlorhydrate)	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Kenya, Malawi, Myanmar, Singapour
miconazole	crème 2% en tube de 15 g	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
miconazole	crème 2% en tube de 15 g	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Sri Lanka, Viet Nam, Zambie, Myanmar
miconazole	crème 2% en tube de 15 g	Lachifarma, SRL	Italie	Non	Yémen, Cameroun
miconazole	crème 2% en tube de 15 g	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Pérou, Nicaragua, République dominicaine
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	Beltapharm SpA	Italie	Oui	Cameroun, Honduras, Costa Rica, Panama
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	Confab Laboratories Inc	Canada	Oui	n/d
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie, Algérie, Sénégal, Côte d'Ivoire, Guinée, Togo, Burkina Faso, Gabon, Cameroun
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	Lomapharm	Allemagne		n.d.
miconazole	crème 2% en tube de 30 g	Purna Pharmaceuticals NV	Belgique	Non	Albanie
morphine	solution injectable, 10 mg (chlorhydrate) en ampoule de 1 ml	Lab. Renaudin	France	Oui	n.d.
morphine	solution buvable, 10 mg(sulfate)/5ml	Martindale Pharmaceuticals Ltd.	Royaume-Uni	Oui	n.d.
naltrexone HCl	comprimé, 50 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Maurice, Malaisie, Jordanie, Ukraine, Russie
naltrexone HCl	comprimé, 50 mg	Lachifarma, SRL	Italie	Non	Yémen, Cameroun
naltrexone HCl	comprimé, 50 mg	Tecnimedede Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Portugal	Oui	n.d.
nelfinavir	gélule, 250 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
<b>*nelfinavir</b>	gélule, 250 mg	F. Hoffmann-La Roche Ltd.	Suisse	Oui	Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Aruba, Australie, Autriche, Bahreïn, Bélarus, Belgique, Bolivie, Brésil, Bulgarie, Cambodge, Canada, Chili, Chypre, Colombie, Costa Rica, Croatie, Curaçao, Danemark, El Salvador, Emirats arabes unis, Equateur, Espagne, Estonie, États-Unis, Finlande, France, Ghana, Grèce, Guatemala, Honduras, Hong Kong, Hongrie, Irlande, Israël, Italie, Jamaïque, Japon, Kenya, Koweït, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malaisie, Malte, Maroc, Mexique, Nouvelle-Zélande, Nicaragua, Norvège, Oman, Panama, Paraguay, Pays-Bas, Pérou, Philippines, Pologne, Portugal, Qatar, République dominicaine, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Slovaquie, Slovaquie, Suède, Suisse, Taiwan, Tanzanie, Thaïlande, Trinité-et-Tobago, Tunisie, Uruguay, Venezuela, Yougoslavie
nelfinavir	gélule, 250 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.

ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
nelfinavir	gélule, 250 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili
névirapine	comprimé, 200 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
<b>*névirapine</b>	comprimé, 200 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Cambodge, Burundi, Congo, Ouganda, Myanmar, Malawi, Guinée, République centrafricaine
névirapine	comprimé, 200 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
névirapine	comprimé, 200 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
névirapine	comprimé, 200 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
<b>*névirapine</b>	comprimé, 200 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Bénin, Brésil, Cambodge, Congo, Ethiopie, Guatemala, Guinée, Mali, Maurice, Myanmar, Nigéria, République centrafricaine, Sénégal, Tchad, Togo
névirapine	comprimé, 200 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
névirapine	comprimé, 200 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
névirapine	sirop, 50mg/5ml	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Malawi
névirapine	sirop, 50mg/5ml	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
ofloxacine	solution pour perfusion IV, 2 mg/ml (chlorhydrate)	Geneparm SA	Grèce	Oui	n.d.
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Aventis Pharma	France	Oui	Afrique du Sud, Algérie, Azerbaïdjan, Bénin, Burkina Faso, Cambodge, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, Emirats arabes unis, France, Gabon, Géorgie, Guinée, Hongrie, Israël, Koweït, Jordanie, Liban, Madagascar, Mali, Maroc, Mauritanie, Niger, Ouzbékistan, Roumanie, Russie, Sénégal, Slovaquie, Sri Lanka, Togo, Tunisie, Turkménistan, Turquie, Ukraine, Zimbabwe
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Geneparm SA	Grèce	Oui	Roumanie, Chypre
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Glenmark Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	n.d.
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Hong Kong, Myanmar, Yémen, Ethiopie
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Malaisie, Arménie, Hong Kong, Singapour, Cambodge, Jamaïque, Trinité-et-Tobago
ofloxacine	comprimé, 200 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	n.d.
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	Brésil, Viet Nam
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	n.d.
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Algérie, Allemagne, Bélarus, Cambodge, Chine, Costa Rica, Géorgie, Guatemala, Guinée, Hongrie, Indonésie, Iraq, Kazakhstan, Kirghizistan, Lettonie, Lituanie, Maurice, Moldova, Myanmar, Nigéria, Ouzbékistan, Pérou, Pologne, République démocratique populaire lao, République dominicaine, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Sri Lanka, Ukraine, Viet Nam
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Cambodge, Panama, Viet Nam, Zimbabwe
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	En cours pour : Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie
ofloxacine	comprimé, 200 mg	Tecnimedede Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Portugal	Oui	n.d.
oméprazole	gélule, 10 mg	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
oméprazole	gélule, 10 mg	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	Roumanie

**SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
oméprazole	gélule, 10 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Myanmar, Cambodge, Sri Lanka
oméprazole	gélule, 10 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
oméprazole	gélule, 20 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Chili
oméprazole	gélule, 20 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Malawi, Cambodge, Viet Nam, Myanmar, République populaire démocratique lao
oméprazole	gélule, 20 mg	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	Pologne
oméprazole	gélule, 20 mg	Genepharm SA	Grèce	Oui	Roumanie, Soudan, Iraq
oméprazole	gélule, 20 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Arménie, Géorgie, Bélarus, Hong Kong, Pérou, Malaisie, Cambodge, Russie, Yougoslavie, Ukraine, Guyana, République dominicaine, Viet Nam
oméprazole	gélule, 20 mg	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
oméprazole	gélule, 20 mg	Laboratorios Cinfa S.A.	Espagne	Oui	République dominicaine. En instance au Venezuela et à Macao
oméprazole	gélule, 20 mg	Mepha Ltd	Suisse	Non	n.d.
oméprazole	gélule, 20 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
oméprazole	gélule, 20 mg	Tecnimed Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Portugal	Oui	n.d.
oméprazole	gélule, 40 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
oméprazole	gélule, 40 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Brésil
oméprazole	gélule, 40 mg	Tecnimed Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Portugal	Oui	n.d.
oméprazole	poudre pour préparation injectable, 40 mg en flacon (sous forme de sel de sodium)	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
oméprazole	poudre pour perfusion IV, 40 mg en flacon (sel de sodium)	Genepharm SA	Grèce	Oui	n.d.
oméprazole	poudre pour perfusion IV, 40 mg en flacon (sel de sodium)	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
pentamidine	poudre pour préparation injectable, 300 mg (isétionate) en flacon	Aventis Pharma	France	Oui	Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Azerbaïdjan, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Colombie, Croatie, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Hong Kong, Irlande, Israël, Italie, Japon, Luxembourg, Madagascar, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Pérou, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Thaïlande, Uruguay
pentamidine	poudre pour préparation injectable, 300 mg (isétionate) en flacon	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
pentamidine	poudre pour préparation injectable, 300 mg (isétionate) en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Mexique, Brésil, Colombie
péthidine	solution injectable, 50 mg (chlorhydrate)/ml en ampoule de 1 ml	Martindale Pharmaceuticals Ltd.	Royaume-Uni	Oui	Irlande, Chypre, El Salvador, Oman, Jordanie
péthidine	solution injectable, 50 mg (chlorhydrate)/ml en ampoule de 1 ml	Neon Laboratories Ltd	Inde	Oui	n.d.
péthidine	solution injectable, 50 mg (chlorhydrate)/ml en ampoule de 1 ml	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.

ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
péthidine	solution injectable, 50 mg (chlorhydrate)/ml en ampoule de 2 ml	Lab. Renaudin	France	Oui	Liban, Madagascar, Roumanie
péthidine	comprimé, 50 mg	Martindale Pharmaceuticals Ltd.	Royaume-Uni	Oui	Irlande, Népal
prochlorpérazine	solution injectable, 12,5 mg/ml	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	Myanmar, Sri Lanka
prochlorpérazine	comprimé, 5 mg	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	Myanmar, Sri Lanka
prochlorpérazine	comprimé, 5 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
prochlorpérazine	comprimé, 5 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Yémen, Pays-Bas
pyriméthamine	comprimé, 25 mg	Artesan Pharma GmbH & Co.	Allemagne	Non	n.d.
pyriméthamine	comprimé, 25 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
pyriméthamine	comprimé, 25 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
pyriméthamine	comprimé, 25 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	En cours pour : Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie
rifabutine	gélule, 150 mg	Lupin Laboratories Ltd.	Inde	Oui	Bulgarie, Chine, Ethiopie, Kenya, République tchèque, Roumanie, Russie, Slovaquie
saquinavir	gélule, 200 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
<b>*saquinavir</b>	gélule, 200 mg	F. Hoffmann-La Roche Ltd.	Suisse	Oui	Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Bahrein, Bangladesh, Belgique, Brésil, Bulgarie, Cambodge, Canada, Chili, Chypre, Colombie, Costa Rica, Curaçao, Danemark, El Salvador, Emirats arabes unis, Equateur, Espagne, Estonie, Etats-Unis, Ethiopie, Finlande, France, Grèce, Guatemala, Hong Kong, Hongrie, Inde, Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon, Kazakhstan, Kenya, Koweït, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malaisie, Maroc, Mexique, Népal, Norvège, Nouvelle-Zélande, Oman, Panama, Pays-Bas, Pérou, Philippines, Pologne, Portugal, Qatar, République de Corée, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Slovaquie, Suède, Suisse, Taiwan, Thaïlande, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Yougoslavie
spectinomycine	poudre pour préparation injectable, 2 g (sous forme de chlorhydrate) en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
stavudine	1mg/ml, sirop	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Bolivie, Chili
stavudine	1mg/ml, sirop	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
stavudine	gélule, 40 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
stavudine	gélule, 40 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Ethiopie
stavudine	gélule, 40 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Ghana, Côte d'Ivoire, Cameroun, Myanmar, Tanzanie, Cambodge, Burundi, Congo, Ouganda, Malawi, Guinée, République centrafricaine
stavudine	gélule, 40 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
stavudine	gélule, 40 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n.d.
stavudine	gélule, 40 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentina, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
stavudine	gélule, 40 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Brésil, Cambodge, Ethiopie, Guatemala, Guinée, Mali, Maurice, Myanmar, Nigéria, Sénégal, Tchad, Togo
stavudine	gélule, 40 mg	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	En cours	n.d.
stavudine	gélule, 40 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.

**SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
stavudine	gélule, 40 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
sulfadiazine	comprimé, 500 mg	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	n.d.
sulfadiazine	comprimé, 500 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
sulfadiazine	comprimé, 500 mg	Heyl Chem.-pharm. Fabrik GmbH KG	Allemagne	Oui	n.d.
sulfadiazine	comprimé, 500 mg	Laboratorio Reig Jofre S.A.	Espagne	Oui	n.d.
sulfadiazine	comprimé, 500 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Pérou, République dominicaine
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Aventis Limited	Bangladesh	Oui	Myanmar
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie, Algérie, Sénégal
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	Ouganda, Sri Lanka
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Sri Lanka, Myanmar, Yémen, Cambodge, Ghana, Kenya, Mali, Haïti, Papouasie-Nouvelle-Guinée
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Lachifarma, SRL	Italie	Non	Yémen, Cameroun
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Purna Pharmaceuticals NV	Belgique	Non	El Salvador
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Rekah Pharmaceutical Group	Israël	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Oman, Yémen, Albanie
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	En cours pour : Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	suspension buvable, 200+40 mg/5 ml	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Cambodge, Myanmar, Papouasie-Nouvelle-Guinée
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 120 mg	Lomapharm	Allemagne		n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Artesan Pharma GmbH & Co.	Allemagne	Non	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Zambie, Malawi, Tanzanie, Cambodge, République démocratique populaire lao, Costa Rica, Honduras
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Lachifarma, SRL	Italie	Non	Yémen, Cameroun
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Lyka Labs Limited	Inde	Oui	République démocratique du Congo, Cambodge, Chili, Pérou
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	Rekah Pharmaceutical Group	Israël	Oui	Kazakhstan
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 100+20 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprim	comprimé, 400+80 mg	Alpharma	Indonésie	Oui	Pays-Bas, Allemagne, Royaume-Uni

**ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX**

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Artesan Pharma GmbH & Co.	Allemagne	Non	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Zambie, Malawi, Tanzanie, Cambodge, République démocratique populaire lao, Costa Rica, Honduras
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Italie	Oui	Albanie, Algérie
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	Myanmar, Ouganda, Sri Lanka
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Sdn Bhd	Malaisie	Oui	Singapour, Hong Kong, Sri Lanka, Myanmar, Yémen, El Salvador, Mali
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Haïti, Singapour, Zimbabwe, Arménie, Zambie, Bélarus, Costa Rica, Nicaragua
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Intas Pharmaceuticals Ltd	Inde	Oui	Myanmar
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	Afghanistan, Ethiopie, Kazakhstan, Malawi, Mali, Myanmar, Nigéria, Ouganda, Russie, Soudan, Sri Lanka, Tanzanie, Trinité-et-Tobago, Ukraine, Yémen, Zimbabwe
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haïti, République dominicaine, Guatemala, Chili
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Pharmadrug	Allemagne	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Bélarus, Burkina Faso, Cameroun, Kazakhstan, Lituanie, Malaisie, Malawi, Moldova, Myanmar, Ouganda, Russie, Sénégal, Sri Lanka, Thaïlande, Trinité-et-Tobago, Ukraine, Yémen
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Ethiopie, Hong Kong, Malawi, Myanmar, Oman, Soudan
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Sanavita Aktiengesellschaft & Co.	Allemagne	Oui	Russie, Madagascar, Arménie, Kazakhstan, Ouzbékistan
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Sanofi-Synthelabo Vietnam	Viet Nam	Oui	Myanmar
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	Yémen	Oui	En cours pour : Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Iraq, Soudan, Tanzanie
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	Sri Lanka
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 400+80 mg	Lomapharm	Allemagne	Oui	n.d.
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 800+160 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
sulfaméthoxazole+ triméthoprime	comprimé, 800+160 mg	Rekah Pharmaceutical Group	Israël	Oui	n.d.
tinidazole	comprimé, 500 mg	Fourrts Laboratories Pvt. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
tinidazole	comprimé, 500 mg	Gracure Pharmaceuticals Ltd.	Inde	Oui	n.d.
tinidazole	comprimé, 500 mg	Pharmadrug	Allemagne	Non	n.d.
tinidazole	comprimé, 500 mg	Remedica Ltd.	Chypre	Oui	Ethiopie, Kenya, Malaisie, Soudan

SOURCES ET PRIX D'UNE SÉLECTION DE MÉDICAMENTS ET TESTS DIAGNOSTIQUES POUR LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
vinblastine	poudre pour préparation injectable, 10 mg (sulfate) en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
vinblastine	poudre pour préparation injectable, 10 mg (sulfate) en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Mexique, Brésil
vinblastine	poudre pour préparation injectable, 10 mg (sulfate) en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
vincristine	solution injectable, 1 mg (sulfate)/ml en flacon	Neon Antibiotics PVT. Ltd.	Inde	Oui	n.d.
vincristine	poudre pour préparation injectable, 1 mg (sulfate) en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
vincristine	poudre pour préparation injectable, 1 mg (sulfate) en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Chili, Uruguay, Mexique, Brésil, Colombie
vincristine	poudre pour préparation injectable, 5 mg (sulfate) en flacon	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	n.d.
vinorelbine	concentré pour préparation injectable 10mg/ml en flacon	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Brésil
vinorelbine	concentré pour préparation injectable 10mg/ml en flacon	Pierre Fabre Laboratory	France	Oui	Iraq, Algérie
zalcitabine	comprimé, 0.75mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
zalcitabine	comprimé, 0.75mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Colombie
ZDV/3TC	comprimé, 300mg/150mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Tanzanie, Cambodge, Burundi, Congo, Ouganda, Myanmar, Syrie, Ghana, Guinée, République centrafricaine
ZDV/3TC	comprimé, 300mg/150mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n/d
ZDV/3TC	comprimé, 300mg/150mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	n/d
ZDV/3TC	comprimé, 300mg/150mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
<b>* ZDV/3TC</b>	comprimé, 300mg/150mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Bénin, Brésil, Cambodge, Ethiopie, Guatemala, Guinée, Mali, Maurice, Myanmar, Nigéria, République centrafricaine, Sénégal, Tchad, Togo
ZDV/3TC	comprimé, 300mg/150mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
ZDV/3TC	comprimé, 300mg/150mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	n.d.
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Cambodge
<b>*zidovudine (AZT)</b>	gélule, 100 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Ouganda, Iran, Zambie, Ghana, Malawi, Cambodge, Congo, Myanmar, Guinée, Tanzanie
<b>*zidovudine (AZT)</b>	gélule, 100 mg	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	Côte d'Ivoire, Gabon
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Far Manguinhos	Brésil	Oui	n.d.
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	IPCA Laboratories Limited	Inde	Oui	Ghana, Kenya, Ouganda, République démocratique du Congo, Tanzanie, Zimbabwe
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Korea United Pharm. Inc.	République de Corée	Oui	Attente de la liste. Viet Nam, Cambodge
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Chili, Uruguay, Mexique, Brésil, Venezuela, République dominicaine
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
<b>*zidovudine (AZT)</b>	gélule, 100 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Nigéria



ANNEXE 1A. SITUATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PRODUITS INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR LES SOURCES ET LES PRIX

Dénomination commune internationale (DCI)	Forme galénique et dosage	Fournisseur	Pays	Homologation nationale	Homologation dans d'autres pays
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Oui	Viet Nam, Guinée
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
zidovudine (AZT)	gélule, 100 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	Cambodge
zidovudine (AZT)	gélule, 250 mg	Apotex Protein, S.A. de C.V.	Mexique	Oui	Panama, Nicaragua, République dominicaine
<b>*zidovudine (AZT)</b>	gélule, 250 mg	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	Côte d'Ivoire, Gabon
zidovudine (AZT)	gélule, 250 mg	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Mexique, Brésil, Colombie
zidovudine (AZT)	gélule, 250 mg	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
zidovudine (AZT)	gélule, 250 mg	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Oui	Nigéria
zidovudine (AZT)	gélule, 250 mg	Strides Arcolab Limited	Inde	Non	n.d.
zidovudine (AZT)	gélule, 300 mg	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	Cambodge, Haïti
<b>*zidovudine (AZT)</b>	gélule, 300 mg	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Malawi, Cameroun, Iran, Burundi, Congo, Ouganda, Myanmar, Guinée, Tanzanie
zidovudine (AZT)	gélule, 300 mg	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	Côte d'Ivoire
<b>*zidovudine (AZT)</b>	gélule, 300 mg	Ranbaxy Laboratories Ltd	Inde	Oui	Bénin, Cambodge, Congo, Guatemala, Guinée, Mali, Maurice, Myanmar, Nigéria, Pérou, République centrafricaine, Sénégal, Tchad, Togo
zidovudine (AZT)	gélule, 300 mg	Samchully Pharm. Co., Ltd.	République de Corée	Non	n.d.
zidovudine (AZT)	gélule, 300 mg	The Government Pharmaceutical Organization	Thaïlande	Dérogation	Cambodge
zidovudine (AZT)	solution injectable, 10 mg/ml en flacon de 20 ml	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Mexique, Brésil
zidovudine (AZT)	solution injectable, 10 mg/ml en flacon de 20 ml	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie
zidovudine (AZT)	solution buvable, 50 mg/5 ml	Aurobindo Pharma Ltd.	Inde	Oui	n.d.
<b>*zidovudine (AZT)</b>	solution buvable, 50 mg/5 ml	Cipla Ltd.	Inde	Oui	Burundi, Congo, Ouganda
zidovudine (AZT)	solution buvable, 50 mg/5 ml	Combino Pharm, S.L.	Espagne	Oui	n.d.
zidovudine (AZT)	solution buvable, 50 mg/5 ml	Lab. Filaxis International S.A.	Argentine	Oui	Uruguay, Mexico, Brésil, Colombie
zidovudine (AZT)	solution buvable, 50 mg/5 ml	Laboratorio Dosa S.A.	Etats-Unis	Oui	Argentine, Uruguay, Paraguay, Chili, Bolivie

## ANNEXE 1B

# Liste alphabétique des fabricants

Fabricant	Adresse	Tél.	Fax	E-mail/Site internet	Médicaments
Aleppo Pharmaceutical Industries (Alpha)	PO Box 517 Aleppo Syria	+963 21 224 4100	+963 21 221 4288	alphasy@net.sy www.alpha-syria.com	ciprofloxacin, azithromycine, ceftriaxone
Alpharma	Jl. Raya Bogor km 28 P.O. Box 1044 JAT Jakarta 13710 Indonesia	+62 21 871 0311	+62 21 871 0044	herry.prasetya@alpharma.no	sulfaméthoxazole+triméthoprime, métopropramide, clarithromycine, aciclovir, cefixime, ciprofloxacin
Apotex Protein, S.A. de C.V.	Anil No. 865 Granjas Mexico, Iztacalco Mexico 08400	+52 5556 570888	+52 5556 570986	protein3@ibm.net www.apotex.com.mx	miconazole, ciprofloxacin, fluoxétine, didanosine, stavudine, métoclopramide, zidovudine (AZT), diméthylhydrate, aciclovir, sulfaméthoxazole+triméthoprime, oméprazole
Artesan Pharma GmbH & Co.	Osterbrooksweg 15 Schnefeld 22869 Germany	+49 40 542270	+49 40 542270	j.ahlers@pharma-aid.de http://www.pharma-aid.de	albendazole, amitriptyline, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime, kétoconazole, pyriméthamine,
Aventis Limited	6/2/A, Segun Bagicha Dhaka 1000 Bangladesh	+880 2 9562893	+880 2 9550009	khan-md.tarique@aventis.com http://www.aventis.com	érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime, métoclopramide, prochlorpérazine, ceftriaxone, ciprofloxacin
Aventis Pharma	20, Avenue Raymond Aron/ Tri E1/360 Antony Cedex 92165 France	+33-1 5571 7637	+33-1 5571 7447	sandrine.girardot@aventis.com http://www.aventis.com	cefixime, pentamidine, bléomycine, méthotrexate, ofloxacine,
Banner Pharmacaps Ltd.	5807 -47th Avenue Olds T4H 1S7 Canada	+1 403 556 2531	+1 403 556 8596	dmrichardson@banpharm.com http://www.banpharm.com	docusate sodique
Bayer AG	Pharma Division Leverkusen 51368 Germany	+49 214 30 24558	+49 214 30 58075	michaela.oxfort.mp@ bayer-ag.de http://www.bayer.de	ciprofloxacin
Beltapharm SpA	Via Stelvio, 66 Cusano Milanino 20095 Italy	+39 02 66401216	+39 02 6196714	f.pansera@beltapharm.com	miconazole, kétoconazole, érythromycine, albendazole

<b>Fabricant</b>	<b>Adresse</b>	<b>Tél.</b>	<b>Fax</b>	<b>E-mail/Site internet</b>	<b>Médicaments</b>
Bilim Pharmaceutical Ind.	Ayazaga Koyu Yolu G 42, Sok Maslak 34398 Turkey	+90 212 2852290	+90 212 2869472	info@bilimpharma.com http://www.bilimpharma.com	cefixime, kétoconazole, fluconazole, clindamycine, clarithromycine
Cheil Jedang Corp	CJ Bldg. 500, 5-Ga, Namdarmun-Ro, Jung-Gu Seoul 100 802 Korea	+82 2 726 8410	+82 2 726 8429	040100@cj.net http://www.cj.net	capreomycine, cyclosérine, ceftriaxone
Chephasaar, Chem.-Pharm.Fabbrick GmbH	Postfach 4249, Mühlstraße 50 St. Ingbert 66386 Germany	+49 68 94 9710	+49 6894 971 199	sabine.itt@chephasaar.de http://www.clinda-saar.de	clindamycine
Cipla Ltd.	289, Bellasis Road Mumbai Central 400 008 India	+91 22 2308 2891	+9122 2307 0013	exports@cipla.com www.cipla.com	lamivudine, zidovudine (AZT), stavudine, éfavirenz, névirapine, ciprofloxacine, aciclovir, fluconazole, ZDV/3TC, lamivudine/stavudine/névirapine, étoposide
CLARIS Lifesciences Ltd	Corporate Towers, Near Parimal Crossing, Ellisbridge Ahmedabad 380 006 India	+91 79 656 3331	+91 79 6565 879	claris@clarislifesciences.com http://www.clarislifesciences.com	fluconazole, métoclopramide
Combino Pharm, S.L.	Carrer Fructuos Gelabert, 6-8 Edificio Conata 2 Sant Joan Despi 08970 Spain	+34 93 480 8833	+34 93 480 8832	info@combino-pharm.es www.combino-pharm.es	zidovudine (AZT), ceftriaxone, fluoxétine, aciclovir, pentamidine, amphotéricine b, clindamycine, aciclovir
Demo S.A.	21st km National Road Athens – Lamia Athens 145 68 Greece	+30 210 8161802	+30 210 8161587	lxenitos@demo.gr http://www.demo.gr	ciprofloxacine, ceftriaxone
Ecobi Farmaceutici S.a.s.	Via Enrico Bazzano, 26 Ronco Scrivia 16019 Italy	+39 010 935280	+39 010 9350679	ecobi@aleph.it www.ecobi.com	sulfaméthoxazole+triméthoprime, miconazole, aciclovir, sulfadiazine, folinate de calcium (leucovorine)
F. Hoffmann-La Roche Ltd	Pharma Development Drug Regulatory Affairs Bldg 74 Basel 4070 Switzerland	+41 61 688 1111	+41 61 691 9391	hans-ruedi.wiedmer@roche.com http://www.roche.com	saquinavir, nefinavir

Fabricant	Adresse	Tél.	Fax	E-mail/Site internet	Médicaments
Far Manguinhos	Rua Sizenando Nabuco, 100 Manguinhos, C.P. 926 Rio de Janeiro 21041-250 Brazil	+55 21 3977 2424	+55 21 2290 1297	robertopatricio@far.fiocruz.br http://www.far.fiocruz.br	aciclovir, AZT/3TC, didanosine, indinavir, sulfadiazine, stavudine, névirapine, zidovudine (AZT), lamivudine, pyriméthamine, zalcitabine, sulfaméthoxazole+triméthoprime,
Genepharma SA	18th Km. Marathon Ave. Pallini 15351 Greece	+30 210 6039336/8	+30 210 6039402	info@genepharma.gr http://www.genepharma.gr	ofloxacin, clarithromycine, métoclopramide, oméprazole, fluconazole, fluoxétine, cefixime, aciclovir, ciprofloxacine
Glenmark Pharmaceuticals Ltd	L-82 & L-83 Verna Industrial Estate Verna 403 722 India	+91 22 2657 1060	+91 22 2657 2677	glenmarklab@vsnl.net www.glenmarkindia.com	ofloxacin, itraconazole, ciprofloxacine, ciprofloxacine, érythromycine
Gracure Pharmaceuticals Ltd.	107, Magnum House -1, Karampura Complex, Shivaji Marg New Delhi 110 015 India	+91 11 25920344	+91 11 259 20747	gracure@vsnl.com	sulfaméthoxazole+triméthoprime, ofloxacin, érythromycine, amitriptyline, fluconazole, tinidazole, albendazole, ciprofloxacine
Heyl Chem.-pharm. Fabrik GmbH KG	Goerzallee 253 Berlin 14167 Germany	+49 30 8 16960	+49 308174049	info@hey1-berlin.de http://www.hey1-berlin.de	sulfadiazine
Hovid SDN. BHN.	121 Jalan Kuala Kangsar Ipoh 30010 Malaysia	+605 506 0690	+605 506 1215	info@hovid.com http://www.hovid.com/	sulfaméthoxazole+triméthoprime, aciclovir, aciclovir, érythromycine, ofloxacin, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime, miconazole, kétoconazole
ICN Hungary Co. Ltd.	Tiszavasvári, Kabay J.u.29 4440 Hungary	+36 13455916	+36 13455923	gkeresztury@icnpharm.com http://www.icnpharm.com	buprénorphine, codéine
Intas Pharmaceuticals Ltd	2nd floor, Chinubhai Centre, Ashram Road Ahmedabad 380 009 India	+91 79 657 6655	+91 79 657 8862	alkesh_shah@intaspharma.com www.intaspharma.com	amitriptyline, kétoconazole, naltrexone HCl, oméprazole, sulfaméthoxazole+triméthoprime, lorazépam, ciprofloxacine, clarithromycine, ofloxacin, itraconazole
IPCA Laboratories Limited	48, Kandivli Industrial Estate Kandivli (West) 400067 India	+91 22 28684241/ 9390/2030	+91 22 2868 6613	ipca@ipca.co.in http://www.ipca.co.in	aciclovir, lamivudine, zidovudine (AZT), ciprofloxacine, fluconazole, sulfaméthoxazole+triméthoprime, ofloxacin, fluoxétine, métoclopramide

Fabricant	Adresse	Tél.	Fax	E-mail/Site internet	Médicaments
IVAX Pharmaceuticals Mexico, S.A. de C.V.	Calz. De Tlalpan 3007 Col. Santa Ursula Coapa 04650 Mexico	+52 5555 990000	+52 5556 178164	jpeniche@ivaxpharma.com.mx	clarithromycine, itraconazole, fluoxétine, kétoconazole, miconazole, ciprofloxacine, oméprazole
Korea United Pharm. Inc.	154-8, Nonhyn-Dong Kangnam-Ku Seoul Korea	+82 2 512 9982	+82 2 512 0144	trade@kup.co.kr www.kup.co.kr	doxorubicine HCl, zidovudine (AZT), aciclovir, fluoxétine, étoposide, doxorubicine HCl, folinate de calcium (leucovorine), albendazole, bléomycine, ceftriaxone, vinblastine, vincristine, kétoconazole, méthotrexate, ofloxacine, cyclosérine, cefixime, ciprofloxacine, clarithromycine
Lab. Filaxis International S.A.	Panama 2121 Martínez B1640DK Argentina	+54 11 4513 8009	+54 11 4513 8008	liliana.b.mendez@filaxis.com http://www.filaxis.com	zidovudine (AZT), pentamidine, vinorelbine, étoposide, lamivudine, vinblastine, doxorubicine HCl, folinate de calcium (leucovorine), ganciclovir, aciclovir, vincristine, méthotrexate, docusate sodique, nevirapine, nelfinavir, indinavir, éfavirenz, didanosine, zalcitabine, stavudine, ZDV/3TC
Lab. Renaudin	125, Bureaux de la Colline Saint-Cloud Cedex 92213 France	+33 1 4112 0382	+33 1 4112 0377		péthidine, morphine
Laboratorio Dosa S.A.	2818 NW 79th Avenue Miami 33122 USA	+1 305 591 9449	+1 305 591 7773	hisham@hishamal-fayed.com	didanosine, stavudine, zidovudine (AZT), lamivudine, ZDV/3TC, indinavir, nelfinavir, névirapine
Laboratorio Reig Jofre S.A.	C/ Gran Capitan 10 Sant Joan Despi 08970 Barcelona Spain	+34 91 4153801	+34 91 5191849	rijexport@reigjofre.com www.reigjofre.com	sulfadiazine
Laboratorios Cinfa S.A.	Olaz-Chipi, 10 Poligono Areta Huarte-Pamplona 31620 Spain	+34 948 33 51 02	+34 948 33 03 67	bsanado@cinfa.com www.cinfa.com	aciclovir, ciprofloxacine, fluoxétine, oméprazole, diméthylhydrate
Lachifarma, SRL	S.S. 16 Zona Industriale Zollino Zollino (LE) 73010 Italy	+39 0836 600 661	+39 0836 600 662	info@lachifarma.com http://www.lachifarma.com	naltrexone HCl, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime, miconazole, sulfaméthoxazole+triméthoprime

Fabricant	Adresse	Tél.	Fax	E-mail/Site internet	Médicaments
Lomapharm	Postfach 1210 Langes Feld 5 Emmerthal 31860 Germany	+49 5155 63200	+49 5155 63240	lomapharm@t-online.de http://www.lomapharm.de	sulfaméthoxazole+triméthoprime, cefixime, métoclopramide, aciclovir, miconazole, codéine, lorazépam
Lupin Laboratories Ltd.	159, C.S.T. Road, Kalina Santacruz East Mumbai 400 098 India	+91 22 2652 8257	+91 22 2652 8321	lupin@bom5.vsnl.net.in	ceftriaxone, ciprofloxacine, rifabutine
Lyka Labs Limited	77, Nehru Road, Vile Parle (East) Mumbai 400 099 India	+91 22 2610 6754	+91 22 2611 1024	lykaexports@rediffmail.com www.lykalabs.com	oméprazole, azithromycine, ciprofloxacine, clarithromycine, érythromycine, ofloxacine, albendazole, cefixime, sulfaméthoxazole+triméthoprime, ceftriaxone
Martindale Pharmaceuticals Ltd.	Hubert Road Brentwood CM14 4LZ United Kingdom	+44 1277 266600	+44 1277 266688	matt.bartlett@ martindalepharma.co.uk http://www.martindalepharma. co.uk	morphine, péthidine
Medac GmbH, International Operations	Theaterstraße 6 Wedel 22880 Germany	+49 4103 8006 0	+49 4103 8006 100	d.rehder@medac.de www.medac.de	doxorubicine HCl, folinate de calcium (leucovorine), étoposide
Mepha Ltd	Dornacherstrasse 114 Aesch 4147 Switzerland	+41 61 705 4343	+41 61 705 4338	hanspeter.baumann@mepha.ch www.mepha.com	oméprazole, ceftriaxone, ciprofloxacine
Merck & Co., Inc.	One Merck Drive P.O. Box 100 Whitehouse Station NJ 08889-010 USA	+1 908 423 3981	+1 908 735 1704	jeffrey_sturchio@merck.com http://www.merck.com	indinavir, ivermectine, éfavirenz
Neon Antibiotics PVT. Ltd.	146A, Damji Shamji Industrial Complex Mt. Caves Road, 28 Mahal Ind. Estate Andheri (East) 400 093 India	+91 22 2687 5366/ 67/68/69	+91 22 2687 3502	neon@bom1.vsnl.net.in www.neongroup.com	méthotrexate, amphotéricine b, oméprazole, aciclovir, capréomycine, doxorubicine HCl, vinblastine, vincristine, spectinomycine, biéromycine, étoposide

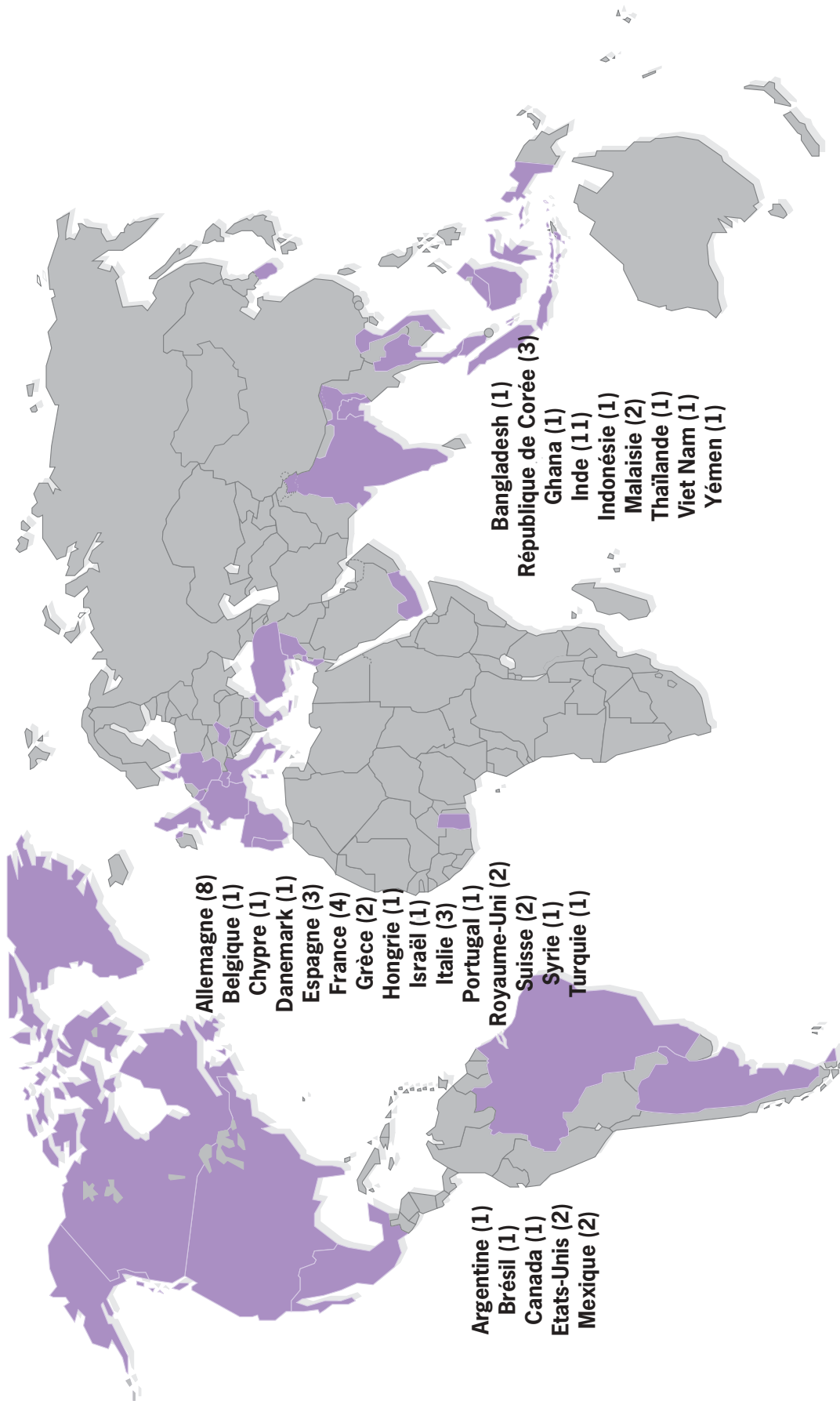
Fabricant	Adresse	Tél.	Fax	E-mail/Site internet	Médicaments
Neon Laboratories Ltd.	146A, Damji Shamji Industrial Complex M. Caves Road, 28 Mahal Ind. Estate Andheri (East) 400 093 India	+91 22 2687 5366/ 67/68/69	+91 22 2687 3502	neon@bom1.vsnl.net.in www.neongroup.com	péthidine, ceftriaxone
Panpharma	Z.I. du Clairay Luitre 35133 France	+33 2 99979127	+33 2 99979983	mlebellego@panpharma.fr http://www.panpharma.fr	ceftriaxone
Pharmadrug	Saseler Chausee 191a Hamburg 22393 Germany	+49 40 601 79 37	+49 40 601 63 58	info@pharmadrug.de	érythromycine, albendazole, sulfadiazine, péthidine, prochlorpérazine, métoclopramide, pyriméthamine, tinidazole, amitriptyline, lorazépam, codéine, miconazole, diméthylhydrate, sulfaméthoxazole+triméthoprim
Phyto-Riker Pharmaceuticals Ltd.	P.O. Box 5266 Accra-North Ghana	+233 21 760316	+233 21 760316	info@phyto-riker.com http://www.phyto-riker.com	érythromycine
Pierre Fabre Laboratory	45, place Abel Gance Boulogne 92654 France	+33 450 353555	+33 450 353590	f.porte@pierre-fabre.com http://www.pierre-fabre.com	vinorelbine
Purna Pharmaceuticals NV	K.M.O. Zone "Pullaar" Rijksweg 17 Puurs 2870 Belgium	+32 388 60085	+32 388 62538	info@purna.be http://www.purna.be	miconazole, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprim
Ranbaxy Laboratories Ltd	13th Floor, 6 Devika Towers New Delhi 110 019 India	+91 11 2600 20 21	+91 11 124 234 31 24	sandeep.juneja@ranbaxy.com www.ranbaxy.com	éfavirenz, ceftriaxone, ciprofloxacine, clarithromycine, ofloxacine, sulfaméthoxazole+triméthoprim, fluconazole, lamivudine, zidovudine (AZT), stavudine, ZDV/3TC, lamivudine/stavudine/névirapine, aciclovir, fluoxétine
Rekah Pharmaceutical Group	30 Hamelacha Street Holon 58859 Israel	+972 3 558 1233	+972 3 556 5919	rite@rekah.co.il http://www.rekah.co.il	sulfaméthoxazole+triméthoprim, ceftriaxone, codéine
Remedica Ltd.	Acharon Street Ypsonas Industrial Estate PO Box 51706 Limassol 3508 Cyprus	+357 25 393444	+357 5 390192	remedica@cytanet.com.cy www.cyprus-services.com/remedica	clarithromycine, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprim, ofloxacine, ciprofloxacine, prochlorpérazine, tinidazole, fluconazole, albendazole, métoclopramide, aciclovir, amitriptyline, fluoxétine, codéine, ketoconazole

Fabricant	Adresse	Tél.	Fax	E-mail/Site internet	Médicaments
Samchully Pharm. Co., Ltd.	947-7, Daechi-Dong, Gangnam-Gu Seoul 135-735 Korea	+82 2 527 6300	+82 2 561 6006	chem@samchullypharm.com http://www.samchullypharm.com	aciclovir, cefixime, zidovudine (AZT), ciprofloxacine, stavudine
Sanavita Aktiengesellschaft & Co.	Am Bahnhof 1-3 Werne 59368 Germany	+49 2389 79720	+49 2389 797259	info@sanavita.net www.sanavita.net	érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime
Sanofi-Synthelabo Vietnam	440 Nguyen Thi Minh Khai, D.3 Ho Chi Minh City Vietnam	+84 8 8341440	+84 8 8341884	hong-thinh.nguyen@sanofi-synt helabo.com www.sanofi-synthelabo.com	sulfaméthoxazole+triméthoprime, amoxicilline, aciclovir
Scanpharm A/S	Topstykket, 12 Birkerød 3460 Denmark	+45 45822022	+45 45823033	sh@scanpharm.dk http://www.scanpharm.dk	sulfaméthoxazole+triméthoprime
Shiba Pharmaceuticals & Chemicals Ltd.	P.O. Box 4265, Seif Street, 9th Branch Bldg. No. 7 Sana'a Yemen	+967 1 218 451/2/3	+967 1 218 454	ahiba@y.net.ye	ofloxacin, pyriméthamine, azithromycine, ciprofloxacine, clindamycine, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime, albendazole, fluconazole
SM Pharmaceuticals Sdn Bhd	Lot 88, Sungai Petani Industrial Estate Sungai Petani 08000 Malaysia	+604 4411801	+604 4411341	smformu@po.jaring.my	crotamiton, oméprazole, cefixime, aciclovir, kétoconazole, érythromycine, sulfaméthoxazole+triméthoprime,
Strides Arcolab Limited	Strides House Bilekahalli Opp. IIMB, Bannerghatta Rd. Bangalore 560 076 India	+91 80 6581 343	+91 80 6584 330	info@stridesarco.com www.stridesarco.com	azithromycine, kétoconazole, albendazole, lamivudine, zidovudine (AZT), stavudine, didanosine, ceftriaxone, éfavirenz, indinavir, clarithromycine, clindamycine, érythromycine, ZDV/3TC, oméprazole, névirapine, ciprofloxacine, sulfaméthoxazole+triméthoprime, fluconazole,
Tecnimed Sociedade Tecnico Medicinal, S.A.	Rua. Prof. Henrique de Barros Edificio Sagres, 3 A Prior Vehlho 2685-338 Portugal	+351 21 942 0081	+351 21 941 0839	tecnimed@mail.telepac.pt	azithromycine, oméprazole, naltrexone HCl, ciprofloxacine, ofloxacin
The Government Pharmaceutical Organization	75/1 Rama VI Rd. Ratchathewi Bangkok 10 400 Thailand	+662 248 1482	+662 248 1488	sukhum@health.moph.go.th www.moph.go.th/gpo	fluconazole, sulfaméthoxazole+triméthoprime, kétoconazole, lamivudine, zidovudine (AZT), stavudine, névirapine, lamivudine/stavudine/névirapine, ZDV/3TC, diménydrinate, métoclopramide, clarithromycine.



## ANNEXE 1C

# Distribution géographique des fabricants participants



## ANNEXE 2

# Système d'achats en gros de l'OMS 2003

## Caractéristiques des coffrets de test pour le VIH

### TESTS SIMPLES/RAPIDES

Nom du test (Fabricant)	Code du laboratoire	Nb de tests par nécessaire d'analyse	Type de VIH	Type de test Antigène	Type d'échantillon	Matériel requis	Coût/test <sup>1</sup> €/¥	Coût/test <sup>1</sup> US \$
CAPILLUS HIV-1/HIV-2 (Trinity Biotech plc)	6058G 6048G	20 100	VIH-1 +2	agglutination protéines recombinées	sang total sérum/plasma	G	G	1.10
DETERMINE™ HIV-1/2 (Abbott)	7023-13	100	VIH 1+2	migration tangentielle protéines recombinées, peptides de synthèse	sang total	sérum/plasma	D, G	Pays en voie d'adhésion : 0.80 Autres : 1.00
Genie II HIV-1/HIV-2 <sup>2</sup> (BioRad)	72323	40	VIH-1 VIH-2	migration tangentielle protéines recombinées, peptides de synthèse	sérum/plasma	D, G	€2.58	(2.78)
HIV 1&2 DOUBLECHECK (Organics Ltd)	60332000	40	VIH-1 +2	migration tangentielle protéines recombinées, peptides de synthèse	sérum/plasma	G		1.00
HIV TRIDOT <sup>2</sup> (Mitra & Co., India)	IR130010 IR130050 IR130100 IR130200	10 50 100 200	VIH-1 VIH-2	migration tangentielle protéines recombinées	sérum/plasma	G	€1.20 €1.10 €1.00 €0.90	(1.29) (1.18) (1.08) (0.97)
IMMUNOCOMB II BISPOT <sup>2</sup> HIV-1&2 (Organics Ltd)	60432002	36	VIH-1 VIH-2	bandelette réactive peptides de synthèse	sérum/plasma	D, G		1.00
InstantScreen Rapid HIV-1/2 Assay (Gaifar GmbH)	GA101 GA102 GA104	20 200 1	VIH-1 +2	migration tangentielle association épitope-antigènes	sang total sérum/plasma	G D, G		4.10 2.90 6.00
SERODIA HIV-1/2 (Fujirebio)	220658 226063	100 220	VIH-1 +2	agglutination protéines recombinées	sérum/plasma	D, G	¥130 ¥130	(1.11) (1.11)
UNI-GOLD™ HIV (Trinity Biotech plc)	1206502	20	VIH-1 +2	migration tangentielle protéines recombinées	sang total sérum/plasma	G		1.25

Nom du test (Fabricant)	Code du laboratoire	Nb de tests par nécessaire d'analyse	Type de VIH	Type de test Antigène	Type d'échantillon	Matériel requis	Coût/test <sup>1</sup> €/¥	Coût/test <sup>1</sup> US \$
ADVANCED QUALITY™ RAPID HIV TEST (InTec Products Inc.) (SEAR & WPR only)	ITP02002-TC40	40	VIH-1+2	migration tangentielle protéines recombinées	sang total sérum/plasma	D, G		0.50
FIRST RESPONSE™ HIV-1/ HIV-2 WB Card Test (Premier Medical Corporation) (SEAR & WPR only)	DD/138	30	VIH-1+2	migration tangentielle protéines recombinées	sang total sérum/plasma	D, G		0.70
INSTANTCHEK™- HIV 1+2 RAPID TEST (EY Laboratories) (SEAR & WPR only)	8-1003-40 8-1003-100	40 100	VIH-1+2	migration tangentielle	sang total sérum/plasma	G		1.07 1.00
SD BIOLINE HIV 1/2 3.0 <sup>2</sup> (Standard Diagnostics Inc.) (SEAR & WPR only)	03FK10	30	VIH-1 VIH-2	migration tangentielle protéines recombinées	sang total sérum/plasma	D, G		0.92
<b>ELISA</b>								
ENZYGNOST ANTHIV 1/2 plus (Dade Behring AG) Enzygnost/TMB reagent kit	OQFK13 OQFK21 OQFK17	2 x 96 10 x 96	VIH-1+2+0	protéines recombinées	450 nm	A, B, C, D, E, F		0.99 0.75
GENSCREEN HIV Ag-Ab (BioRad)	72375 72376	96 480	VIH-1+2+0 VIH Ag	protéines recombinées, peptides de synthèse	450 nm 620 nm	A, B, C, D, E, F	€0.55 €0.50	(0.59) (0.54)
HIV-1/HIV-2 gO EIA (Abbott)	1D89-24 1D89-32	100 1000	VIH-1+2+0	protéines recombinées	492 nm	A, B, C, D, E, F		0.85 0.60
HIV EIA (Anilabsystems Ltd OY)	6111011 6111012 6111013	96 480 960	VIH-1+2	peptides de synthèse	450 nm	A, B, C, D, E, F	€0.40 €0.36 €0.34	(0.43) (0.39) (0.37)
RECOMBİGEN HIV-1/2 EIA (Trinity Biotech plc)	960401A	192	VIH-1+2	protéines recombinées	492 nm	A, B, C, D, E, F		0.45
UBI HIV-1/2 EIA (United Biomedical)	680328	192	VIH-1+2	peptides de synthèse	492 nm	A, B, C, D, E, F		0.40
VIRONOSTIKA HIV UNI-FORM II PLUS O (Biomérieux BV)	284017 284018	192 576	VIH-1+2+0	protéines recombinées, peptides de synthèse	450 nm	A, B, C, D, E, F	€0.63 €0.25	(0.69) (0.49)

## TESTS COMPLEMENTAIRES

Nom du test (Fabricant)	Code du laboratoire	Nb de tests par nécessaire d'analyse	Type de VIH	Type de test Antigène	Type d'échantillon	Matériel requis	Coût/test <sup>1</sup> €/¥	Coût/test <sup>1</sup> US \$
HIV BLOT 2.2 <sup>2</sup> (Genelabs Diagnostics)	11031-018 11031-036	36	VIH-1 +2	lysate viral + peptide de synthèse	NA	C, D, E		10.97
INNO-LIA HIV-1/HIV-2 Ab <sup>2</sup> (Innogenetics)	80007	20	VIH-1 +2	protéines recombinées, peptides de synthèse	NA	D, E	€12.00	(12.92)
PEPTI-LAV 1-2 <sup>2</sup> (BioRad)	72253	10	VIH-1, VIH-2	peptides de synthèse	NA	C, D, E	€15.00	(16.15)
NEW LAV BLOT II (BioRad)	72252	18	VIH-2		NA	D, E	€13.00	(13.99)

## Notes:

- 1 Ce prix n'inclut ni les frais de port ni les autres frais;
- 2 Ces tests permettent de reconnaître VIH-1 et VIH-2.

Matériel requis : **A:** lecteur ELISA, **B:** laveur ELISA, **C:** Consommables, **D:** Pipette, **E:** Electricité, **F:** Pour les tests en grand nombre (plus de 40 échantillons par jour), **G:** Pour un petit nombre de tests (de 1 à 40 échantillons par jour).

## ANNEXE 3A

# Principales caractéristiques des méthodes de numération de lymphocytes CD4/CD8

	Cytométrie en flux	FACSCount™	Kit de comptage manuel de cellules CD4+ Coulter	Zymune	Capcellia	Dynabeads®	Phosphatase immuno-alkaline
<b>Fabricant</b>	Becton Dickinson Coulter Corp. Ortho Diagnostic Syst.	Becton Dickinson	Coulter Corp.	Zynaxis Inc.	Sanofi Diagnostics Pasteur	Dynal A/S	Réactifs disponibles dans le commerce.
<b>Instrument</b>	Cytomètre en flux et analyse assistée par ordinateur La préparation peut être automatisée. Peut nécessiter un compteur de cellules.	Instrument spécial automatisé.	Microscope automatisé ou optique et hémocytomètre.	Microtitrer EIA.	Microtitrer EIA.	Aimant et matériel de comptage * alt. microscope optique ou fluorescent.	Microscope optique.
<b>Système de dépistage</b>	MAB fluorescent contre les molécules à la surface des cellules.	MAB fluorescent anti-CD3, CD4 et CD8.	MAB anti-CD4 conjugué à des perles.	MAB anti-CD4 et CD8.	MAB anti-CD4 et CD8.	Anti-CD4 et CD8 conjugués avec perles.	Coloration de frottis sanguins avec MAB anti-CD3, CD4 et CD8.
<b>Spécimen</b>	Sang complet avec lyse RBC.	Sang complet.	Sang complet.	Sang complet.	PBMC.	Sang complet.	Frottis sanguin.
<b>Résultats</b>	Colorations doubles, triples ou quadruples de tout marqueur de surface de cellule où des MAB sont disponibles.	Comptes de CD3, CD4 et CD8.	Comptes de CD4.	Comptes de CD4 et CD8.	pmol CD4/L et CD8/L.	Comptes de CD4 et CD8.	Comptes de CD3, CD4 et CD8 (ou tout MAB intéressant).
<b>Corrélation avec la cytométrie en flux (coeff. de corr.)</b>	S/O	0,93-0,98 (plusieurs études internationales).	0,74-0,91 (plusieurs études internationales).	0,92-0,94 (deux études aux USA).	S/O	0,94 (une étude).	0,96 (une étude).

	Cytométrie en flux	FACSCount™	Kit de comptage manuel de cellules CD4+ Coulter	Zymmune	Capcellia	Dynabeads <sup>R</sup>	Phosphatase immuno-alkaline
<b>Coût (instruments, \$US)</b>	40–80 000	25 000	2000	15 000 (matériel standard pour EIA)	15 000 (matériel standard pour EIA).	2000–10 000	2000
<b>Coût/test (réactifs seulement; \$US, approx.)</b>	10–15	20	8		28	5	3
<b>Avantages</b>	Puissant et souple, permet des colorations doubles, triples ou quadruples. Peut être utilisé pour les examens de spécimens difficiles quand les autres techniques sont souvent insuffisantes.	Peu d'étapes, moins d'erreur humaine. Faible risque de danger biologique. Résultats rapides. Donne les comptes de CD3, CD4 et CD8.	Simple et rapide.	Simple. Peut traiter de nombreux spécimens en même temps. Donne les comptes de CD4 et CD8.	Donne les comptes de CD4 et CD8.	Donne les comptes de CD4 et CD8. Simple et rapide. Souple, petit volume de spécimen. Robuste.	Faible coût Longue durée de conservation des spécimens. Petit volume d'échantillons.
<b>Inconvénients</b>	Matériel et réactifs onéreux. Complexe. Exige un personnel hautement formé.	Matériel et réactifs onéreux. Le poste de travail ne permet que 8 échantillons à la fois.	Courte durée de conservation. Ne donne que les comptes de CD4.	Nombreuses étapes de pipetage.	Isolation de PBMC par centrifugation de densité. Ne donne pas les résultats sous forme de nombre de cellules, c'est-à-dire qu'il est difficile de comparer avec, par exemple, la cytométrie en flux. Onéreux	Peu d'échantillons traités à la fois. Subjectivité du comptage visuel Courte durée de conservation des spécimens Non disponible sous forme de kit	Processus de coloration assez compliqué. Comptage manuel laborieux. Non disponible sous forme de kit.

Précision (coeff. de variation) similaire pour les tests tels qu'ils sont donnés par les fabricants : <5–10%.

\* Compteur de cellules automatisé ou hémocytomètre.

**PBMC** (peripheral blood mononuclear cells) : cellules mononucléées du sang périphérique

**MAB** (monoclonal antibodies) : anticorps monoclonaux

**EIA** (enzyme immunoassay) : tests immuno-enzymatiques

**RBC** (red blood cells) : globules rouges

**SO** : sans objet

## ANNEXE 3B

# Principales caractéristiques des techniques de détermination de la charge virale

(Faisant appel à l'acide nucléique)

Laboratoire	Abbott	Roche	Bayer	bioMérieux	bioMérieux	Primagen
Nom du test	LcX® HIV RNA Quantitative	Amplicor HIV-1 Monitor® Test	Versant® HIV-1 RNA 3.0 Assay	NucliSens® HIV-1-QT	NucliSens EasyQ® HIV-1	Retina™ Rainbow
Type de test	RT-PCR	RT-PCR	bDNA	NASBA	NASBA	NASBA
Nombre de copies/ml	50–1 000 000	50–750 000	75–500 000	50–1 000 000	50–3 000 000	500–50 000 000
Type d'échantillon	Plasma	Plasma, gouttes de sang séché	Plasma	Plasma, sérum, gouttes de sang séché	Plasma, sérum, gouttes de sang séché	Plasma, sérum, sang total, gouttes de sang séché
Volume de l'échantillon	200–1 000µl	100–500µl	1 000–2 000µl	10–2 000µl	10–2 000µl	200µl
Zone du génome du VIH à amplifier	Pol	Gag	Pol	Gag	Gag	LTR
Sous-types du VIH-1 amplifiés	Groupe M (sous-types A-G) et groupe O	Tous, et certains VIH-2	Groupe M (sous-types A-G)	Tous	Tous	Tous
Délai d'obtention du résultat	5 heures	6–7 heures	22 heures	2 heures	2 hours	1.5 heure
Coût/test	\$40	\$119	\$125	\$96	\$60	\$20
Nombre d'échantillons/test	21 (+3 échantillons témoin)	9–48	12–168	50	48	96
Matériel requis. <sup>13</sup>	Pompe à vide Centrifugeuse (x2) Platine chauffante Analyseur LCx Thermocycleur	COBAS Ampliprep Enceinte statique Ordinateur/Imprimante Hotte de sécurité Platine chauffante (x2) Centrifugeuse (x2)	Bayer System 340 Analyseur ADNb, (Logiciel de gestion de données et système informatique) Centrifugeuse Platine chauffante Bain-marie Système pour faire le vide	Extracteur EasyQ Hotte d'aspiration Bain-marie Platine chauffante (x4) Lecteur EasyQ Centrifugeuse(x3) Vibrateur	Extracteur EasyQ Analyseur EasyQ	RetinAlyser Platine chauffante Ordinateur Centrifugeuse

<sup>13</sup> Tous les tests nécessitent des pipettes et des agitateurs Vortex

Laboratoire	Abbott	Roche	Bayer	bioMérieux	bioMérieux	Primagen
Nom du test	LcX® HIV RNA Quantitative	Amplacor HIV-1 Monitor® Test	Versant® HIV-1 RNA 3.0 Assay	NucliSens® HIV-1-QT	NucliSens EasyQ® HIV-1	Retina™ Rainbow
Coût du matériel (\$US)	8 500 + Analyseur LCx 25 000	10 000 + COBAS Ampliprep 30 000	10 000 + Bayer System Analyzer	140 000	1 30 000	23 000
<b>(ne faisant pas appel à l'acide nucléique)</b>						
Laboratoire	Cavidi	Perkin Elmer	Innogenetics			
Nom du test	ExaVir™ Load Quantitative HIV-RT Load Kit	HIV-1 p24 Ultra ELISA ELAST ELISA amplification system	Innotest™			
Type de test	Dosage immunoenzymatique pour quantifier l'activité de la TI	Dosage immunoenzymatique pour quantifier l'antigène p24	Dosage immunoenzymatique pour quantifier l'antigène p24			
Dynamic Range	750–over 50 000 copies/ml	400 copies/ml	7 pg/ml –250 (50–200 000 copies/ml)			
Type d'échantillon	Plasma	Plasma, sérum ou surnageant de culture cellulaire	Plasma, sérum ou surnageant de culture cellulaire			
Volume de l'échantillon	1 000µl	100µl	100µl			
Zone du génome du VIH à amplifier	Activité de la TI	antigène p24	antigène p24			
Sous-types de VIH-1 amplifiés	Tous et VIH-2	VIH-1	Tous et VIH-2			
Délai d'obtention du résultat	24 heures	2-30 heures	2 heures			
Coût/Test	\$13–15	\$ 10	\$10			
Nombre d'échantillons/Test	30	96	96			
Matériel requis <sup>14</sup>	Etuve (33 degrés), Congélateur, Lecteur ELISA, ordinateur	Etuve, lecteur ELISA Réfrigérateur	Etuve (37 degrés), lecteur ELISA, réfrigérateur			
Coût du matériel (\$US)	9 000–10 000 (Lot de démarrage incluant 3 nécessaires d'analyse et le matériel nécessaire)	7,000 –9,000	7 000–9 000			

<sup>14</sup> Tous les tests nécessitent des pipettes et des agitateurs Vortex



## ANNEXE 4

# Lectures complémentaires, références et contacts

- *Handbook on access to HIV/AIDS-related treatment. A collection of information, tools and resources for NGOs, CBOs and PLWA groups.* Publication commune ONU-SIDA, OMS et International AIDS Alliance, Genève, 2003  
<http://www.unaids.org/publications/documents/health/access/NGOtoolkit/index.html>  
[http://www.who.int/hiv/pub/prev\\_care/pub29/en/](http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/pub29/en/)
- *Policy and programming options for reducing the procurement costs of essential medication in developing countries.* Levison, L., Boston University School of Public Health, 2003  
[http://dcc2.bumc.bu.edu/richardl/IH820/Resource\\_materials/Web\\_Resources/Levison-hiddencosts.doc](http://dcc2.bumc.bu.edu/richardl/IH820/Resource_materials/Web_Resources/Levison-hiddencosts.doc)
- *S'engager en faveur d'un plus vaste accès aux traitements du VIH/SIDA (WHO/HIV/2002.24)*  
[http://www.who.int/hiv/pub/prev\\_care/hiv2002\\_24fr.pdf](http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/hiv2002_24fr.pdf)
- *Le point sur l'épidémie de SIDA, Genève, décembre 2002 (ONUSIDA/02.46F)*  
[http://www.unaids.org/worldaidsday/2002/press/update/epiupdate\\_fr.pdf](http://www.unaids.org/worldaidsday/2002/press/update/epiupdate_fr.pdf)
- *Guidelines on interaction with commercial enterprises to achieve health outcomes (Annex to Guidelines on working with the private sector to achieve health outcomes).* WHO, Geneva, 2000 (EB107/20)  
[http://www.who.int/gb/EB\\_WHA/PDF/EB107/ee20.pdf](http://www.who.int/gb/EB_WHA/PDF/EB107/ee20.pdf)
- *Principes directeurs applicables aux dons de médicaments (document interinstitutions), OMS, Genève, 1999 (WHO/EDM/PAR/99.4)*  
[http://www.who.int/medicines/francais/who-edm-par-99\\_4\\_fr.doc](http://www.who.int/medicines/francais/who-edm-par-99_4_fr.doc)
- *Ethical & Social Issues Relating to Antiretroviral Treatments, Module 9.* WHO/UNAIDS, Geneva, 1998 (WHO/ASD/98.1-UNAIDS/98.7).
- *Managing Drug Supply.* MSH/OMS, Deuxième édition, 1997  
[http://www.msh.org/what\\_MSH\\_does/cpm/resources.html#top](http://www.msh.org/what_MSH_does/cpm/resources.html#top)

### Directives thérapeutiques

- Version électronique seulement : *The Selection and Use of Essential Medicines. Report of the WHO Expert Committee, 2003 (including the 13th Model List of Essential Medicines).* OMS, Genève, 2003  
<http://www.who.int/medicines/organization/par/edl/expertcomm.shtml>
- *The Selection and Use of Essential Medicines. Report of the WHO Expert Committee, 2002 (including the 12th Model List of Essential Medicines).* OMS, Genève, 2003 (WHO Technical Report Series, No. 914).  
<http://www.who.int/medicines/organization/par/edl/expertcomm.shtml>
- *WHO Model Formulary 2002.* World Health Organization, Geneva, 2002.  
<http://mednet3.who.int/mf/intro.asp>
- *Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique.* OMS, Genève, avril 2002.  
[http://www.who.int/hiv/pub/prev\\_care/ScalingUp\\_FR.pdf](http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/ScalingUp_FR.pdf)
- *Guidelines for the management of sexually transmitted infections.* OMS, Genève, 2001 (WHO HIV/AIDS/2001.01)  
<http://www.who.int/hiv/pub/sti/pub6/en/>
- *AIDS: Palliative Care. UNAIDS Technical Update.* UNAIDS, Geneva, October, 2000.  
<http://www.unaids.org/publications/documents/care/general/JC-PalliCare-TU-E.pdf>
- *Safe and effective use of antiretroviral treatments in adults, with particular reference to resource limited settings.* WHO/UNAIDS/International AIDS Society, Geneva, 2000 (WHO/HSI/2000.04)  
<http://www.paho.org/english/hcp/hca/useARVadults.pdf>
- *WHO Model Prescribing Information: Drugs Used in HIV-related Illnesses.* WHO, Geneva, 1999. (WHO/DMP/DSI/99.2.)

<http://www.who.int/medicines/library/qsm/who-dmp-dsi-99-2/who-dmp-dsi-99-2.htm>

## Droits de propriété intellectuelle et produits pharmaceutiques

- *Drug patents under the spotlight: sharing practical knowledge about pharmaceutical patents.* MSF, Genève, mai 2003

<http://www.accessmed-msf.org/prod/publications.asp?scntid=2252003114784&contenttype=PARA&>

- *Globalization, patents and drugs. An annotated bibliography* (EDM/PAR/2002.1).

<http://www.who.int/medicines/library/par/who-edm-par-2001-1/who-edm-par-2001-1.htm>

- *Implication de la Déclaration sur l'Accord sur les ADPIC et la santé publique adoptée à Doha.* Département Médicaments essentiels et Politiques pharmaceutiques, 2002, Série "Economie de la Santé et Médicaments " No. 12 (WHO/EDM/PAR/2002.3)

[http://www.who.int/medicines/library/docseng\\_from\\_a\\_to\\_z.shtml#p](http://www.who.int/medicines/library/docseng_from_a_to_z.shtml#p)

- *Network for monitoring the impact of globalization and TRIPS on Access to Medicines. Meeting report.* 2001. HE&D, EDM Series No. 11 (WHO/EDM/PAR/2002.1)

- *Mondialisation, ADPIC et accès aux produits pharmaceutiques. Perspectives politiques de l'OMS sur les médicaments,* No.3. mars 2001 révisé.

<http://www.who.int/medicines/organization/ood/ood6pagers.shtml>

- *Patent situation of HIV/AIDS-related drugs in 80 countries,* UNAIDS/WHO, Geneva, 2000.

[http://www.who.int/medicines/library/docseng\\_from\\_a\\_to\\_z.shtml#g](http://www.who.int/medicines/library/docseng_from_a_to_z.shtml#g)

- *Globalization and Access to Drugs. Perspectives on the WTO/TRIPS Agreement.* HE&D, EDM Series No. 7 Revised (WHO/DAP/98.9)

## Stratégies tarifaires

- *Cost-containment mechanisms for Essential Medicines, including antiretrovirals in China.* (WHO/EDM/PAR/2003.6).

<http://www.who.int/medicines/>

- *Medicine Prices: a new approach to measurement,* édition 2003 (WHO/EDM/PAR/2003.2).

<http://www.who.int/medicines/library/prices.shtml>

- *Public-Private Roles in the pharmaceutical sector. Implications for equitable access and rational drug use.* World Health Organization, Action Programme on Essential Drugs, WHO/DAP/97.2.

<http://www.who.int/medicines/library/dap/who-dap-97-12/who-dap-97-12.htm>

- *Overview of pharmaceutical pricing and reimbursement regulation in Europe,* Panos Kanavos, LSE Health and Social Care. 2001

- *Annex: Comparative Review of Drug Prices. Policies on Pricing and Reimbursement of Medicines in Europe, Networking for Information Exchange among policy Makers,* OMS, Bureau régional de l'Europe, novembre 2000.

## Sites Internet

### Sites partenaires

ONUSIDA : [www.unaids.org](http://www.unaids.org)

UNICEF : [www.unicef.org](http://www.unicef.org)

OMS: [www.who.int](http://www.who.int)

MSF: [www.msf.org](http://www.msf.org)

## Prix publics des médicaments

### Espagne :

<http://www.cof.es>

<http://www.canaldefarmacia.com>

### Royaume-Uni :

<http://www.drugtariff.com>

<http://www.doh.gov.uk/generics>

### Brésil :

<http://bpreco.saude.gov.br/pls/BPREFD/consulta.inicio>

### Amérique latine & Caraïbes :

[http://www.paho.org/English/HCP/HCA/antiretrovirals\\_HP.htm](http://www.paho.org/English/HCP/HCA/antiretrovirals_HP.htm)

### Canada :

<http://www.pmprb-cepmb.gc.ca>

### OMS :

<http://www.who.int/medicines/organization/par/ipc/drugpriceinfo.shtml>

### Divers :

<http://cptech.org/ip/health/econ/pricingstudies.html>

## Directives de traitement & tests

### Extrait de

[http://www.who.int/HIV\\_AIDS/first.html#HIV/AIDS%20Care%20and%20Antiretrovirals](http://www.who.int/HIV_AIDS/first.html#HIV/AIDS%20Care%20and%20Antiretrovirals)

- Safe and effective use of antiretroviral therapy in adults with reference to resource poor settings 2000
- Key elements in HIV/AIDS care and support 2000
- Fact Sheets on HIV/AIDS for nurses and midwives
- Nine Guidance Modules on Antiretroviral Treatments, 1998
- WHO-UNAIDS HIV Vaccine Initiative
- Voluntary Counselling and Testing for HIV Infection in Antenatal Care *Practical considerations for implementation*
- Guidelines for the Management of Sexually Transmitted Infections
- Report of the WHO consultative meeting on ARV use in resource limited settings, May 2001

### Autres sites Internet contenant des informations générales sur des questions liées au VIH/SIDA

<http://www.globalfundatm.org>

<http://www.genericsnow.org>

<http://www.avert.org>

<http://www.aegis.com>

<http://www.msh.org/>

<http://www.haiweb.org>

<http://www.phrma.org>

<http://www.ims-global.com/insight/report/global/report.htm>

## Contacts

Pour tout renseignement complémentaire sur les fournisseurs ou produits, merci de contacter :

- Pharmaceutical and Micronutrient Group, Sources of Drugs for HIV/AIDS Survey, UNICEF Supply Division  
Supply@unicef.org  
Fax : +45 35 269421

Pour tout renseignement complémentaire sur les évaluations ou le plan d'achat en vrac de kits de test de VIH, merci de contacter :

- Blood Safety and Clinical Technology (BCT), Organisation Mondiale de la Santé.  
Fax : +41 22 791 4836

**Si vous souhaitez exprimer vos commentaires sur ce document ou fournir des informations supplémentaires pouvant être utiles à ce projet, merci de contacter :**

- Sources of drugs for HIV/AIDS Survey  
Pharmaceutical and Micronutrient Group, UNICEF, Supply Division  
Fax : +45 35 269421
- Département de Médicaments Essentiels et de Politique Pharmaceutique, Organisation mondiale de la Santé  
Fax : +41 22 7914167
- Département pour la mobilisation sociale et l'information, ONUSIDA  
Fax : +41 22 7914741
- Campagne pour l'Accès aux médicaments essentiels, MSF  
Fax : +41 22 8498404

**Vous pouvez également remplir le formulaire de commentaire en Annexe V et le renvoyer à :**

- Sources of drugs for HIV/AIDS Survey  
Pharmaceutical and Micronutrient Group  
UNICEF Supply Division  
Unicef plads  
Freeport DK-2100  
Copenhague Ø  
Danemark  
Fax : +45 35 269421  
E-mail: supply@unicef.org



## ANNEXE 5

# Formulaire pour commentaires et demande de renseignements

Merci de remplir ce formulaire et de le faxer à UNICEF Supply Division +45 35 26 94 21 ou de l'envoyer par courrier à : UNICEF SD, Pharmaceutical and Micronutrient Group – HIV/AIDS Survey, Freeport DK-2100 Copenhagen Ø, Denmark

### 1. INFORMATION GENERALE

Nom \_\_\_\_\_

Profession \_\_\_\_\_

Nom de la société/organisation \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail (requis) \_\_\_\_\_

Adresse Internet \_\_\_\_\_

### 2. COMMENTAIRES

#### Qu'avez-vous pensé de la publication en général ?

- Excellente, très utile    Bonne, assez utile    Satisfaisante, relativement utile  
 Médiocre, sans utilité – merci d'indiquer pourquoi : \_\_\_\_\_

#### Qu'avez-vous pensé des médicaments inclus dans la publication ?

- Bonne sélection de médicaments  
 Plus de médicaments requis, par exemple : \_\_\_\_\_  
 Moins de médicaments requis, supprimer : \_\_\_\_\_

#### Qu'avez-vous pensé de l'information concernant les prix ?

- Bonne, suffisamment d'information sur les prix des médicaments  
 Médiocre, pas assez d'information

#### Avez-vous contacté un ou plusieurs des fabricants listés ?

- Oui    Non

#### Autres commentaires :

### 3. DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

- Je souhaite participer à la prochaine étude (Sociétés de fabrication seulement)  
 Je souhaite recevoir plus d'exemplaires de la publication.

Autre renseignement : \_\_\_\_\_



---

## **ANNEXE 6**

# **Démêler l'écheveau des réductions de prix**

compagnie  
prix conditions  
prix  
pays prix pays  
réductions  
réductions

# Démêler l'écheveau des réductions de prix :

*Un guide des prix pour l'achat des ARVs pour les pays en développement*

15 mai 2003  
4ème édition







# Sommaire

- 3 Sommaire
- 4 Contexte général et objectifs du document
- 4 Méthodologie
- 5 Les limites du système actuel
- 5 Relever le défi des formulations pédiatriques
- 6 Recherche et développement (R&D) pour le VIH/Sida
- 7 Les effets de la compétition avec les médicaments génériques
- 8 Guide de lecture et d'utilisation des tableaux
- 9 **Tableaux**
  - 9 **Tableau 1 – Résumé des meilleures offres de prix proposées pour les ARVs par les compagnies pharmaceutiques pour les pays en développement**
    - 9 Tableau 1a – Inhibiteurs Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INRT)
    - 10 Tableau 1b – Inhibiteurs Non Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INNRT)
    - 11 Tableau 1c – Inhibiteurs Nucléotidiques de la Réverse Transcriptase (INtRT)
    - 12 Tableau 1d – Inhibiteurs de Protéase (IP)
    - 13 Tableau 1e – Associations médicamenteuses à dose fixe
    - 14 Tableau 1f – Formulations pédiatriques
  - 15 **Tableau 2 – Offres de prix des ARVs par les compagnies pharmaceutiques pour les pays en développement et les conditions d'applications – formulations adultes et enfants**
    - 15 Tableau 2a – Inhibiteurs Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INRT)
    - 18 Tableau 2b – Inhibiteurs Non Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INNRT)
    - 19 Tableau 2c – Inhibiteurs Nucléotidiques de la Réverse Transcriptase (INtRT)
    - 20 Tableau 2d – Inhibiteurs de Protéase (IP)
    - 23 Tableau 2e – Associations médicamenteuses à dose fixe
    - 25 Tableau 2f – Sélection d'offres faites par des compagnies génériques pour les pays en développement et conditions d'application
- 26 **Annexes**
  - 26 Annexe 1 : Liste des Pays les Moins Avancés (PMA)
  - 26 Annexe 2 : Classement des pays selon l'Indice de Développement Humain (IDH)
  - 27 Annexe 3 : Pays d'Afrique Subsaharienne
  - 27 Annexe 4 : Pays à faible revenu tels que définis par le classement de la Banque Mondiale
  - 27 Annexe 5 : Liste des Contacts
  - 29 Glossaire et abréviations
  - 31 Références bibliographiques

## Contexte général et objectifs du document

L'absence d'une information transparente sur les prix des produits pharmaceutiques sur le marché international constitue un obstacle majeur à un meilleur accès aux médicaments essentiels dans les pays en développement. La situation est particulièrement complexe dans le cas des antirétroviraux (ARVs).

Ce guide rassemble des données sur les offres de prix des ARVs faites par les compagnies détentrices de brevets et quelques compagnies génériques dans les pays à revenu faible ou intermédiaire et a pour but de fournir aux acheteurs potentiels des données claires et ayant fait l'objet de vérifications. Il est destiné aux gouvernements, aux centrales d'achat à but non lucratif ainsi qu'aux autres acheteurs d'ARVs tels que les structures de santé et les ONG.

Ce guide inclut des données sur les formulations adultes et pédiatriques. Il s'utilise conjointement avec le rapport du « *Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project : Access to HIV/AIDS drugs and Diagnostics of Acceptable Quality* », projet initié par l'OMS et mis en œuvre en collaboration avec d'autres agences des Nations Unies (ONUSIDA, UNICEF, FNUAP). Ce projet a pour objectif d'évaluer les fabricants de médicaments et les produits pharmaceutiques selon les standards de l'OMS en matière de qualité et de

conformité aux Bonnes Pratiques de Fabrication (BPF). Ce processus permanent d'évaluation est appelé à s'élargir au fur et à mesure de l'augmentation du nombre de producteurs qui y participeront. Cette liste est régulièrement remise à jour et mise en ligne sur le site internet de l'OMS et des agences des Nations Unies y collaborant<sup>1</sup>. Les produits qui y figurent le sont communément en tant que « médicaments pré-qualifiés ». Cette liste n'est cependant pas exhaustive.

Par ailleurs, les prix pratiqués pour d'autres médicaments essentiels et tests de diagnostic nécessaires à la prise en charge du VIH/Sida sont rassemblés dans la quatrième édition du rapport intitulé « *Sources and Prices of Selected Drugs and Diagnostics for People living with HIV/AIDS* » paru en mai 2003<sup>2</sup>.

Le présent guide a fait l'objet de trois éditions précédentes dont la première est parue en octobre 2001 sous le titre « *Accès aux Antirétroviraux : Démêler l'écheveau des réductions de prix pour les pays en développement* »<sup>3</sup>

## Méthodologie

La même méthodologie que lors des éditions précédentes a été utilisée pour collecter les données les plus récentes sur les offres de prix réduits proposées aussi bien par les compagnies détentrices de brevets que les compagnies génériques. Ces compagnies

### On trouvera dans cette quatrième édition :

- **Une mise à jour des prix pratiqués pour les pays éligibles.** Ces prix sont indiqués à l'unité et par an / patient aussi bien pour les formulations adultes que pédiatriques.
- **Une mise à jour** et des précisions sur les conditions particulières et restrictions qui accompagnent ces offres.

ont ainsi été de nouveau contactées et sollicitées afin de vérifier la véracité de leurs offres. Il est à noter cependant que la liste des médicaments génériques inclus dans ce rapport n'est en aucun cas exhaustive<sup>4</sup>. Tous les médicaments génériques qui figurent dans ce guide ont fait l'objet d'offres particulières pour les pays en développement et ont au moins reçu une autorisation de mise sur le marché dans le pays où ils ont été produits.

La demande d'information envoyée aux compagnies portait sur les points suivants :

- Médicament, dosage et forme pharmaceutique,
- Prix unitaire (ou par dose journalière) pour les différentes offres faites,
- Conditions particulières et restrictions s'appliquant à ces offres, à savoir :

- i. Conditions d'éligibilité des pays,
- ii. Bénéficiaires potentiels de l'offre,
- iii. Remarques complémentaires sur les conditions particulières et procédures telles que les restrictions sur les quantités commandées, les

conditions d'accès aux prix réduits et les procédures administratives incluant les protocoles d'accord ou conventions spéciales,

- iv. Les conditions de livraison et de paiement : FOB ; CIF<sup>5</sup>, etc.

Les informations sont présentées sous forme de tableaux de manière à faciliter la comparaison des prix. La comparaison ne peut cependant qu'être partielle dans la mesure où les offres proposées par les différentes compagnies ne s'alignent sur aucun standard en matière de prix, d'éligibilité et de conditions particulières d'applications. Pour les médicaments pour lesquels nous avons une information complète, nous avons ensuite calculé le coût annuel de la thérapie. Nous nous sommes pour cela basés sur les schémas posologiques inclus dans l'un ou l'autre des deux rapports suivants :

- « *Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique* »<sup>6</sup> (juin 2002) élaboré par l'OMS, et

- “Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents”, élaboré par le “Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV” du Center for Disease Control and Prevention (CDC) (2002)<sup>7</sup>.

Les prix sont exprimés en dollar US et les taux de change utilisés sont ceux du jour où l’offre a été faite.

Tous les prix ont par ailleurs fait l’objet de nouvelles vérifications et confirmations par chacune des compagnies.

**Il est important de souligner que ces prix ne correspondent pas systématiquement aux prix finaux facturés aux patients. En effet, d’autres facteurs, tels que les frais de transports, d’entreposage et de distribution au niveau national, les marges bénéficiaires propres à chaque pays, les taxes à la vente ou taxes d’importation ainsi que les politiques nationales de santé, interviennent également dans la tarification au patient. Par ailleurs, l’information concernant les brevets existants pour les antirétroviraux n’est pas contenue dans ce document et sera différente d’un pays à un autre. Pour plus d’informations sur la situation des brevets des ARV dans certains pays, on pourra se référer au document « Patent Situation of HIV/AIDS related drugs in 80 countries », WHO/UNAIDS, 2000<sup>8</sup>. Des informations pratiques sur les brevets**

**sont également disponibles dans le nouveau rapport produit par MSF en mai 2003 sous le titre « Drug patents under the spotlight : sharing practical knowledge about pharmaceutical patents »<sup>9</sup>.**

**Enfin, la mention dans ce guide de certains médicaments ou de certaines compagnies ne signifie en aucun cas que MSF ait procédé à un quelconque processus de pré-qualification ou de validation. C’est en effet aux autorités nationales de réglementation pharmaceutique d’un pays donné que revient la responsabilité finale lorsqu’il s’agit d’approuver l’utilisation d’un médicament X produit par une compagnie Y.**

**En revanche, les médicaments ayant été « pré-qualifiés par l’OMS » lors de la rédaction de ce document sont suivis d’une astérisque (\*)<sup>1</sup>.**

#### Les limites du système actuel

En l’absence d’un système uniformisé de prix différenciés, chaque compagnie a défini ses propres critères d’éligibilité et conditions particulières d’application des offres. Ainsi, Merck & Co., Inc se base sur des critères de richesse (Produit Intérieur Brut et Indice de Développement Humain) et épidémiologiques (prévalence du VIH/Sida)<sup>10</sup> pour déterminer les pays éligibles : près de 120 devraient

théoriquement bénéficier de cette offre. De son côté, GlaxoSmithKline (GSK) utilise le classement des Pays les Moins Avancés (PMA) défini par la CNUCED et s’appuie sur un critère géographique, les pays d’Afrique Subsaharienne, soit un total de 63 pays.

La plupart des autres compagnies détentrices de brevets n’ont donc pas adopté de politique claire pour les pays hors Afrique Subsaharienne ou ne faisant pas partie du groupe des PMA. Ainsi, Bristol-Myers Squibb (BMS) offre des prix réduits aux grossistes et détaillants des pays d’Afrique Subsaharienne et 48 pays bénéficient théoriquement de cette offre ; celle-ci n’est cependant pas valable en Amérique Centrale où la négociation des prix doit se faire au cas par cas à travers l’Accelerated Access Initiative.

De plus, même si un pays donné est considéré comme éligible, cela ne signifie pas pour autant que toutes les institutions de ce pays le soient. Répétons-le, les critères d’éligibilité sont laissés à la seule discrétion des compagnies. Cela ne signifie pas non plus que les médicaments soient enregistrés dans ces pays, ni qu’un système de distribution ait été mis en place.

Dans les faits, MSF a pu constater que les baisses de prix ne sont réellement effectives et significatives que lorsqu’une politique de prix équitables existe. Le concept de prix équitables consiste en

une série de stratégies mises en œuvre simultanément : a) la stimulation de la compétition entre les médicaments génériques et les médicaments sous brevet ; b) un système de prix différenciés valide pour tous les pays en développement et se référant à une politique clairement définie ; ou une licence volontaire sur des produits brevetés ; c) la réelle volonté politique des gouvernements nationaux d’outrepasser les brevets en émettant des licences obligatoires ou en faisant jouer l’utilisation gouvernementale d’un brevet (licence d’office) dès lors que les produits sous brevet ne sont pas offerts à des prix abordables. Depuis l’adoption de la Déclaration de Doha sur l’accord sur les ADPIC et la Santé Publique, les Pays les Moins Avancés (PMA) ne sont en effet plus dans l’obligation d’appliquer les brevets sur les médicaments jusqu’en 2016<sup>11</sup>.

Aussi, bien que la compétition avec les médicaments génériques joue un rôle clé dans la baisse des prix (Cf. graphique 1 montrant la baisse du prix d’une tri-thérapie pour le Sida entre mai 2000 et avril 2003), elle ne saurait être une stratégie à elle-seule dans la mesure où les médicaments les plus récents ne sont pas forcément disponibles sous une forme générique. C’est pourquoi il est urgent de développer une approche plus systématique et plus transparente qui permette de mettre en place un système de prix différenciés pour les produits brevetés tout en stimulant la compétition avec les produits génériques.

## Relever le défi des formulations pédiatriques

Les enfants vivant avec le VIH/Sida comptent parmi les populations les plus négligées soit parce que les formulations pédiatriques font défaut, soit parce que, lorsque ces formulations existent, elles ne répondent pas aux besoins spécifiques des enfants et du personnel soignant (sirop au goût désagréable, comprimés trop gros pour être avalés par un enfant, comprimés non sécables, produits devant être réfrigérés, absence d'associations médicamenteuses à dose fixe pour l'usage pédiatrique et dosages non-adaptés).

## Recherche et développement (R&D) pour le VIH/Sida

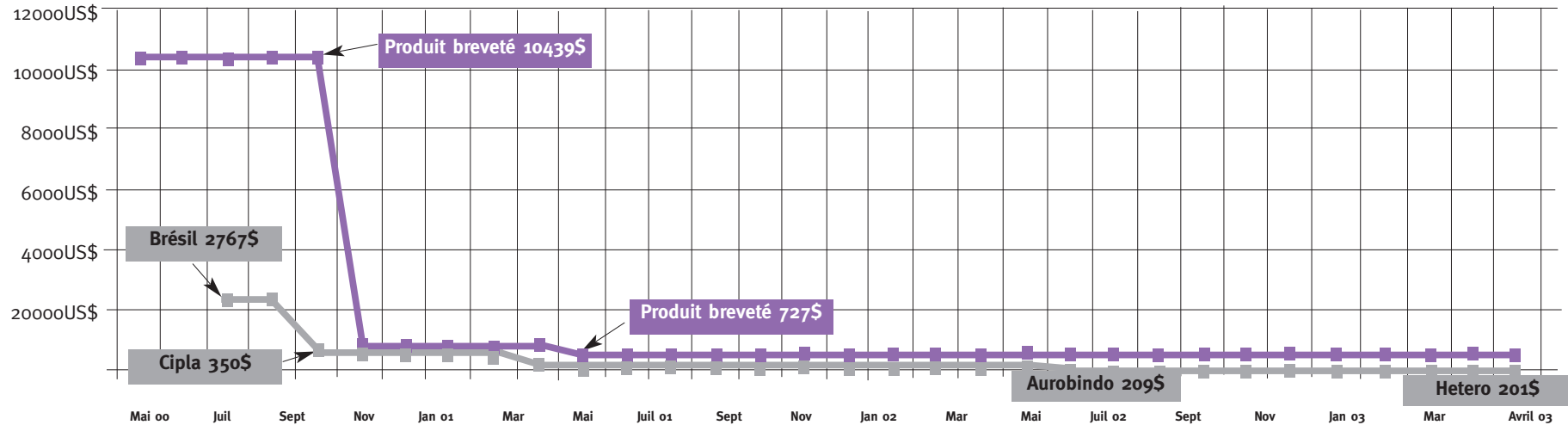
La R&D n'est pas seulement nécessaire pour développer des formulations pédiatriques. De nouveaux médicaments, outils de diagnostic ainsi que des vaccins pour le VIH/Sida sont indispensables aussi bien pour les adultes que pour les enfants. Actuellement, les sommes investies pour la R&D pharmaceutique le sont principalement pour répondre aux besoins des patients des pays développés dans lesquels l'épidémie s'est plus ou moins stabilisée. Nous devons nous assurer qu'une attention particulière est portée aux besoins des patients des pays en développement et les moins avancés et que la dynamique de R&D ne faiblisse pas.

## Les effets de la compétition avec les médicaments génériques

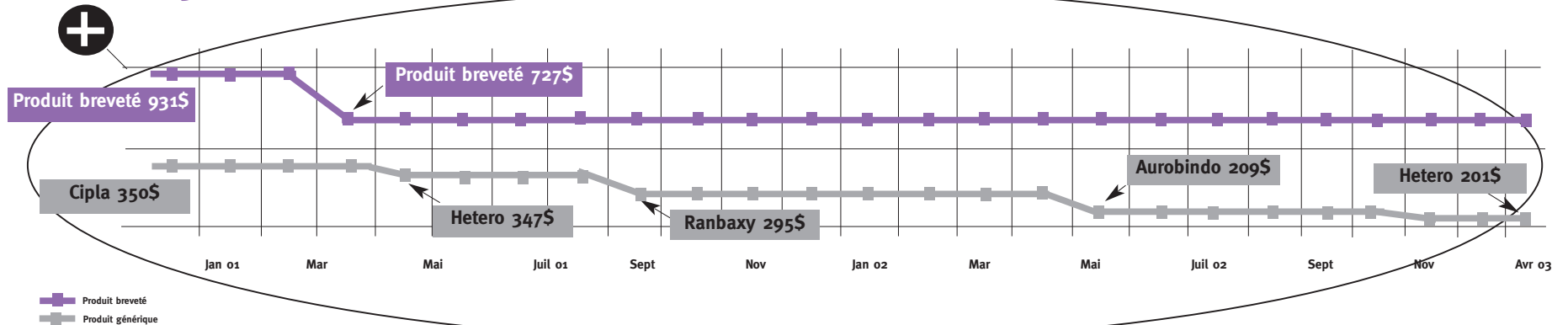
Exemple de tri-thérapie pour le Sida : prix les plus bas par patient et par an (stavudine (d4T) + lamivudine (3TC) + névirapine (NVP)).

La compétition avec les médicaments génériques s'est révélé être l'un des moyens les plus efficaces pour faire baisser le prix des traitements. Au cours de ces deux dernières années, les compagnies détentrices de brevets ont ainsi souvent revu leurs offres de prix sur la base des prix proposés par les compagnies génériques.

### Mai 2000-Avril 2003



### Janvier 2001-Avril 2003



## Guide de lecture et d'utilisation des tableaux

**Qualité :** Ce document ne concerne que les prix. L'évaluation de la qualité des couples produit / fournisseur n'ayant pas nécessairement été faite, les centrales d'achat doivent suivre leurs propres procédures à cet égard.

**Prix :** Le tableau 1 présente les meilleures offres de prix pratiquées par certaines compagnies génériques et les compagnies détentrices de brevets pour chacun des médicaments antirétroviraux ainsi que pour les associations médicamenteuses à dose fixe. Les prix indiqués entre parenthèses sont les prix en dollar US par unité (gélules, comprimés, etc). Les prix indiqués par patient et par an ont été calculés à partir des doses journalières présentées dans le manuel de l'OMS, ou dans celui du CDC (pour les produits qui ne figurent pas dans le manuel de l'OMS). Ces prix peuvent servir de référence lors des discussions avec les fournisseurs.

**Restrictions :** Les différents tableaux 2 présentent les restrictions imposées par les compagnies. Il donne des indications sur la disponibilité de ces offres pour chaque pays. Dans la mesure où il n'existe aucun système uniformisé de prix différenciés, chaque compagnie impose des limites géographiques à ses programmes.

**Accessibilité :** dans la mesure où les ARVs ne sont pas toujours enregistrés et / ou disponibles dans « les pays sélectionnés », de nombreuses offres faites par les compagnies pharmaceutiques restent très « théoriques » jusqu'à ce que les compagnies soient mises au défi de respecter leurs engagements en enregistrant leurs produits et en mettant en place un réseau de distribution au niveau national ou régional.

On trouvera en Annexes 1, 2 et 4 les dernières versions de la classification des pays par la CNUCED (pour les Pays les Moins Avancés), par le PNUD (selon l'Indice de Développement Humain), et par la Banque Mondiale (pays à revenu faible), et en Annexe 3 la liste des pays d'Afrique Subsaharienne.

Ce document est également disponible en ligne en anglais et en espagnol sur le site suivant : [www.accessmed-msf.org](http://www.accessmed-msf.org)

**Tableau 1: Résumé des meilleures offres de prix proposés pour les ARVs par les compagnies pharmaceutiques pour les pays en développement**

**Tableau 1a – Inhibiteurs Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INRT)**

Les prix sont exprimés en dollar US par dose adulte annuelle et par unité.

Pour les détails sur les conditions d'éligibilité et les restrictions selon les pays ou les types d'institutions, on se réfèrera au tableau 2a.

Les médicaments dont le prix est suivi d'une astérisque (\*) et qui sont en **gras** figurent dans : « *WHO list of Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality* », 6ème édition, 5 mai 2003. On vérifiera systématiquement les informations les plus récentes sur le site internet. Les meilleurs prix sont indiqués en **gras et soulignés**. Les incoterms varient d'une compagnie à l'autre.

Les coûts annuels sont calculés à partir des doses journalières indiquées dans l'un des deux documents suivants : « *Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique* » (juin 2002), élaboré par l'OMS ; « *Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents* », élaboré par le Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV du Center for Disease Control and Prevention (CDC) (2002).

INRT (Abréviation)	Abacavir (ABC)	Didanosine (ddl)	Didanosine (ddl)	Lamivudine (3TC)	Lamivudine (3TC)	Stavudine (d4T)	Stavudine (d4T)	Zidovudine (ZDV ou AZT)
Dosage (mg)	300	100 (\$)	EC 400	150	300	30	40	300
Nom commercial en Europe/USA	Ziagen® (GSK)	Videx® (BMS)	Videx® (BMS)	Epivir® (GSK)	Epivir® (GSK)	Zerit® (BMS)	Zerit® (BMS)	Retrovir® (GSK)
Dose journalière	2	4	1	2	1	2	2	2
BMS (USA)		<b>310*</b> <b>(0,212/unité)</b>	Non disponible			<b>49*</b> <b>(0,066/unité)</b>	<b>55*</b> <b>(0,075/unité)</b>	
GSK (RU)	<b>986*</b> <b>(1,350/unité)</b>			<b>128*</b> <b>(0,175/unité)</b>				<b>274*</b> <b>(0,375/unité)</b>
Aurobindo (Inde)		197 (0,135/unité)		66 (0,090/unité)			<b>31</b> <b>(0,043/unité)</b>	<b>140</b> <b>(0,192/unité)</b>
Cipla (Inde)	<b>821</b> <b>(1,125/unité)</b>	426 (0,292/unité)	<b>271</b> <b>(0,741/unité)</b>	<b>126*</b> <b>(0,172/unité)</b>	<b>124</b> <b>(0,340/unité)</b>	48 (0,065/unité)	53 (0,072/unité)	<b>198*</b> <b>(0,271/unité)</b>
GPO (Thaïlande)		650 (0,445/unité)		163 (0,223/unité)			73 (0,100/unité)	277 (0,380/unité)
Hetero (Inde)	1325 (1,815/unité)	<b>185</b> <b>(0,127/unité)</b>		<b>65</b> <b>(0,089/unité)</b>			<b>31</b> <b>(0,042/unité)</b>	175 (0,240/unité)
Ranbaxy (Inde)			335 (0,917/unité)	<b>100*</b> <b>(0,137/unité)</b>		<b>36</b> <b>(0,049/unité)</b>	47 (0,064/unité)	<b>180*</b> <b>(0,246/unité)</b>
Combinopharm (Espagne)								<b>292*</b> <b>(0,400/unité)</b>

(§) BMS vend le ddl (Videx®) sous des dosages différents (les prix / mg restent inchangés)



**Tableau 1b – Inhibiteurs Non Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INNRT)**

Les prix sont exprimés en dollar US par dose adulte annuelle et par unité.

Pour les détails sur les conditions d'éligibilité et les restrictions selon les pays ou les types d'institutions, on se référera au tableau 2b.

Les médicaments dont le prix est suivi d'une astérisque (\*) et qui sont en **gras** figurent dans : « *WHO list of Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality* », 6ème édition, 5 mai 2003. On vérifiera systématiquement les informations les plus récentes sur le site internet. Les meilleurs prix sont indiqués en **gras et soulignés**. Les incoterms varient d'une compagnie à l'autre.

Les coûts annuels sont calculés à partir des doses journalières indiquées dans l'un des deux documents suivants : « *Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique* » (juin 2002), élaboré par l'OMS ; « *Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents* », élaboré par le Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV du Center for Disease Control and Prevention (CDC) (2002).

INNRTI (Abréviation)	Efavirenz (EFV)	Efavirenz (EFV)	Nevirapine (NVP)
Dosage (mg)	200	600	200
Nom commercial en Europe/USA	Stocrin® ou Sustiva® (Merck & Co., Inc.)(**)	Stocrin® ou Sustiva® (Merck & Co., Inc.)(**)	Viramune® (Boehringer-Ingelheim)
Dose journalière	3	1	2
Boehringer-Ingelheim (Allemagne)			<b>438*</b> <b>(0,600/unité)</b>
Merck & Co., Inc. (USA)	500 (0,457/unité)(†)	<b>346,75</b> <b>(0,950/unité)(†)</b>	
Aurobindo (Inde)	<b>438</b> <b>(0,400/unité)</b>		112 (0,153/unité)
Cipla (Inde)	462 (0,422/unité)	462 (1,267/unité)	<b>208*</b> <b>(0,285/unité)</b>
GPO (Thaïlande)			244 (0,334/unité)
Hetero (Inde)	548 (0,500/unité)		<b>105</b> <b>(0,144/unité)</b>
Ranbaxy (Inde)		578 (1,583/unité)	<b>166*</b> <b>(0,228/unité)</b>

(\*\*) Ce médicament est connu sous le nom de Sustiva® (BMS) aux USA, Canada, RU, République d'Irlande, France, Espagne, Italie et Allemagne.

(†) Les prix indiqués dans ce tableau le sont pour les pays à faible développement humain (IDH) et les pays à développement humain moyen ayant un taux de prévalence du VIH dans la population adulte de 1% ou plus. On trouvera dans le tableau 2b les prix pour les pays à développement humain moyen ayant un taux de prévalence du VIH dans la population adulte de moins de 1%.

### Tableau 1c – Inhibiteurs Nucléotidiques de la Réverse Transcriptase (INtRT)

Les prix sont exprimés en dollar US par dose adulte annuelle et par unité.

Pour les détails sur les conditions d'éligibilité et les restrictions selon les pays ou les types d'institutions, on se référera au tableau 2c.

INtRT	Tenofovir (TDF)
Dosage (mg)	300 mg
Nom commercial en Europe/USA	Viread® (Gilead)
Dose journalière	1
Gilead (US)	<b>475</b> <b><u>(1,30/unité)</u></b>

Les médicaments dont le prix est suivi d'une astérisque (\*) et qui sont en **gras** figurent dans : « *WHO list of Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality* », 6ème édition, 5 mai 2003. On vérifiera systématiquement les informations les plus récentes sur le site internet. Les meilleurs prix sont indiqués en **gras et soulignés**. Les incoterms varient d'une compagnie à l'autre.

Les coûts annuels sont calculés à partir des doses journalières indiquées dans l'un des deux documents suivants : « *Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique* » (juin 2002), élaboré par l'OMS ; « *Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents* », élaboré par le Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV du Center for Disease Control and Prevention (CDC) (2002).

**Tableau 1d – Inhibiteurs de Protéase (IP)**

Les prix sont exprimés en dollar US par dose adulte annuelle et par unité.

Pour les détails sur les conditions d'éligibilité et les restrictions selon les pays ou les types d'institutions, on se référera au tableau 2d.

Les médicaments dont le prix est suivi d'une astérisque (\*) et qui sont en **gras** figurent dans : « *WHO list of Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality* », 6ème édition, 5 mai 2003. On vérifiera systématiquement les informations les plus récentes sur le site internet. Les meilleurs prix sont indiqués en **gras et soulignés**. Les incoterms varient d'une compagnie à l'autre.

Les coûts annuels sont calculés à partir des doses journalières indiquées dans l'un des deux documents suivants : « *Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique* » (juin 2002), élaboré par l'OMS ; « *Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents* », élaboré par le Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV du Center for Disease Control and Prevention (CDC) (2002).

Les offres de prix faites par Roche l'ont été en CHF puis convertis en dollars US (1 USD = CHF 1.40 selon le taux de change du 15 avril 2003).

IP (Abréviation)	Indinavir (IDV)	Nelfinavir (NFV)	Ritonavir (r)	Saquinavir (SQV g)
Dosage (mg)	400	250	100	200
Nom commercial en Europe/USA	Crixivan® (Merck & Co., Inc.)	Viracept® (Roche)	Norvir® (Abbott)	Invirase® (Roche)
Dose journalière	4 (**)	10 (***)	2 (§)	10 (#)
Abbott (USA)			<b>83*</b> <b>(0,114/unité)</b>	
Merck & Co., Inc. (USA)	400 (0,274/unité)			
Roche (CH)		<b>880*</b> <b>(0,241/unité)(†)</b>		<b>920*</b> <b>(0,252/unité)(†)</b>
Aurobindo (Inde)	393 (0,269/unité)	1533 (0,420/unité)	336 (0,460/unité)	
Cipla (Inde)	406 (0,278/unité)	2026 (0,555/unité)	1084 (1,485/unité)	
Hetero (Inde)	<b>387</b> <b>(0,265/unité)</b>	1500 (0,411/unité)	219 (0,300/unité)	1335 (0,366/unité)
Ranbaxy (Inde)	467 (0,320/unité)			

(\*\*)La dose journalière à laquelle il est fait référence est de 800 mg IDV deux fois par jour + ritonavir 100 mg « booster » deux fois par jour. Le dosage indiqué par le fabricant est de 800 mg trois fois par jour.

(\*\*\*)La dose journalière à laquelle il est fait référence est de 1250 mg deux fois par jour bien que le dosage de 9 comprimés (trois comprimés trois fois par jour) puisse aussi être utilisé.

(§)La dose journalière à laquelle il est fait référence est de 100 mg deux fois par jour utilisée comme « booster ». Cette dose n'est pas mentionnée par le fabricant.

(#) Invirase devrait être utilisé en combinaison avec ritonavir à faible dosage : saquinavir/ritonavir 100mg/100mg deux fois par jour.

(†)Les prix indiqués dans ce tableau le sont pour les pays d'Afrique Sub-saharienne et les PMA tels que définis par la CNUCED. On trouvera aussi dans le tableau 2d les prix pour les pays à revenu faible ou intermédiaire tels que définis par la Banque Mondiale.

**Tableau 1e – Associations médicamenteuses à dose fixe**

Les prix sont exprimés en dollar US par dose adulte annuelle et par unité.

Pour les détails sur les conditions d'éligibilité et les restrictions selon les pays ou les types d'institutions, on se référera aux tableaux 2.

Associations Médicamenteuses	Lopinavir+ Ritonavir (LPV/r)	3TC+d4T	3TC+d4T	ZDV+3TC	ZDV+3TC+NVP	ABC+3TC+ZDV	3TC+d4T+NVP	3TC+d4T+NVP
Dosage (mg)	133,3+33,3	150+30	150+40	300+150	300+150+200	300+150+300	150+30+200	150+40+200
Classe thérapeutique	IP	INRT	INRT	INRT	INRT + INNRT	INRT	INRT + INNRT	INRT + INNRT
Nom commercial en Europe/USA	Kaletra® (Abbott)			Combivir® (GSK)		Trizivir® (GSK)		
Dose journalière	6	2	2	2	2	2	2	2
Abbott (USA)	<b>500*</b> <b>(0,228/unité)</b>							
GSK (RU)				<b>329*</b> <b>(0,450/unité)</b>		<b>1241*</b> <b>(1,700/unité)</b>		
Aurobindo (Inde)				<b>204</b> <b>(0,280/unité)</b>				
Cipla (Inde)		162 (0,222/unité)	172 (0,236/unité)	<b>292*</b> <b>(0,400/unité)</b>	418 (0,573/unité)		304 (0,417/unité)	304 (0,417/unité)
GPO (Thaïlande)				407 (0,558/unité)			325 (0,445/unité)	358 (0,490/unité)
Hetero (Inde)	3833 (1,750/unité)	135 (0,185/unité)	141 (0,193/unité)	276 (0,378/unité)	<b>383</b> <b>(0,525/unité)</b>	1648 (2,258/unité)	<b>281</b> <b>(0,385/unité)</b>	<b>286</b> <b>(0,392/unité)</b>
Ranbaxy (Inde)		<b>125*</b> <b>(0,171/unité)</b>	<b>135</b> <b>(0,185/unité)</b>	<b>265*</b> <b>(0,363/unité)</b>			285 (0,390/unité)	292 (0,400/unité)

Les médicaments dont le prix est suivi d'une astérisque (\*) et qui sont en **gras** figurent dans : « WHO list of Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality », 6ème édition, 5 mai 2003. On vérifiera systématiquement les informations les plus récentes sur le site internet. Les meilleurs prix sont indiqués en **gras et soulignés**. Les incoterms varient d'une compagnie à l'autre.

Les coûts annuels sont calculés à partir des doses journalières indiquées dans les deux documents suivants : « Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées: recommandations pour une approche de santé publique » (juin 2002) élaboré par l'OMS. « Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents », élaboré par le Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV du Center for Disease Control and Prevention (CDC) (2002).

## Tableau 1f – Formulations pédiatriques

Pour les détails sur les conditions d'éligibilité et les restrictions selon les pays ou les types d'institutions, on se référera aux tableaux 2.

ARV (Abréviation)	Compagnie (nom commercial)	Dosage/forme pharmaceutique	Présentation	Prix par boîte/flacon	Remarques complémentaires
Zidovudine	GSK (Retrovir®)	10mg/ml solution buvable.	Flacon 200ml	<b>7,90* dollars US</b>	Coût par jour selon les indications du fabricant (dosage pédiatrique moyen sur la base d'un poids moyen de 25kg) : 1,58 dollar US.
	Cipla (Zidovir®)	50mg/5ml solution buvable.	Flacon 100ml	<b>1,53* dollar US</b>	
	GPO (Antivir®)	10mg/ml sirop.	Flacon 60ml/200ml	1,17 / 3,40 dollar US	
	Combinopharm	50mg/5ml solution buvable.	Flacon 200ml	4,20 dollars US	
Lamivudine	GSK (Epivir®)	10mg/ml solution buvable.	Flacon 240ml	<b>7,45* dollars US</b>	Coût par jour selon les indications du fabricant (dosage pédiatrique moyen sur la base d'un poids moyen de 25kg) : 0,62 dollar US.
	Cipla (Lamivir®)	10mg/ml solution buvable.	Flacon 100ml	<b>2,00* dollars US</b>	
	GPO (Lamivir®)	10mg/ml sirop.	Flacon 60ml	1,40 dollars US	
Didanosine	BMS (Videx®)	poudre : 2g de principe actif vendu en flacon pour reconstitution avec de l'eau et des anti-acides.		16,61 dollars US (16,61 Euro) (**)	Vendu en monnaie locale en Afrique du Sud et Afrique de l'Est. Vendu en Euros en Afrique de l'Ouest.
Efavirenz	Merck&Co., Inc (Stocrin®)	50mg gélules	Boîte de 30	3,47 dollars US	0,116 dollar US / gélule.
Abacavir	GSK (Ziagen®)	20mg/ml solution buvable.	Flacon 240ml	<b>34,80* dollars US</b>	Coût par jour selon les indications du fabricant : 2,90 dollars US.
Stavudine	BMS (Zerit®)	1mg/ml poudre pour sirop.	Flacon 200ml	10,71 dollars US (10,71 Euro)(**)	Vendu en monnaie locale en Afrique du Sud et Afrique de l'Est. Vendu en Euros en Afrique de l'Ouest.
	BMS (Zerit®)	15mg gélules.	Blister de 56 gélules	<b>A confirmer*</b>	
	BMS (Zerit®)	20mg gélules.	Blister de 56 gélules	<b>5,25 dollars US*</b>	0,094 dollar US / gélule.
	GPO (Stavir®)	15mg gélules.	Boîte de 60	3,50 dollars US	0,058 dollar US / gélule.
	GPO (Stavir®)	20mg gélules.	Boîte de 60	4,20 dollars US	0,070 dollar US / gélule.
	GPO (Stavir®)	1mg/ml sirop sec.	Flacon 60ml	0,65 dollars US	
	GPO (Stavir®)	5mg/ml sirop sec.	Flacon 60ml	0,85 dollars US	
Nevirapine	BI (Viramune®)	10mg/ml suspension.	Flacon 240ml	<b>17,50* dollars US</b>	
	Cipla (Nevimune®)	50mg/5ml suspension.	Flacon 100ml & 25ml (PTME)	2,45 & 2,00 dollars US (PTME)	Dose utilisée dans le cadre des programmes de PTME : 25ml.
Ritonavir	Abbott (Norvir®)	80mg/ml solution buvable.	Flacon 450ml (5x90ml)	<b>41,67* dollars US</b>	
Ritonavir + Lopinavir	Abbott (Kaletra®)	20mg+80mg/ml solution buvable.	Flacon 300ml (5x60ml)	<b>41,67* dollars US</b>	
Nelfinavir	Roche (Viracept®)	50mg/g, poudre pour suspension.	Flacon 144g	<b>35* dollars US</b> (**) (l)	

(\*\*) Taux de change au 15 avril 2003 : 1 Euro = 1,00 dollar US ; 1 dollar US = 1,40 CHF. (l) Tous les prix de Roche ont été donnés en CHF. Les prix indiqués dans ce tableau le sont pour les pays d'Afrique Sub-saharienne et les PMA tels que définis par le CNUCED. On trouvera aussi dans les tableaux 2 les prix pour les pays à revenu faible ou intermédiaire tels que définis par la Banque Mondiale.

Les médicaments dont le prix est suivi d'une astérisque (\*) et qui sont en **gras** figurent dans : « *WHO list of Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality* », 6ème édition, 5 mai 2003. On vérifiera systématiquement les informations les plus récentes sur le site internet. Les meilleurs prix sont indiqués en **gras et soulignés**. Les incoterms varient d'une compagnie à l'autre.

Tableau 2 – Offres de prix des ARVs par les compagnies pharmaceutiques pour les pays en développement et les conditions d'applications – formulations adultes et enfants

Tableau 2a – Inhibiteurs Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INRT)

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison / incoterms <sup>15</sup>
<b>Abacavir comprimés de 300mg (Ziagen®)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Gouvernements, organisations humanitaires et œuvres de bienfaisance, agences internationales et des NU et fonds d'achat internationaux tels que le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  Afrique Subsaharienne : offre valable également pour les employeurs prenant en charge directement les soins et traitements de leur personnel dans des cliniques sur le lieu de travail ou arrangements similaires.  Toutes les organisations doivent fournir ces produits à prix préférentiels sur une base non lucrative.	986 dollars US / an (1,350 dollar US / unité)	Un contrat d'approvisionnement doit être signé.  (Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées.)  Le fabricant recommande aux prescripteurs « de s'assurer que les patients soient très clairement informés des risques d'hypersensibilité à l'abacavir. En cas de signes ou de symptômes d'hypersensibilité, les patients doivent en informer immédiatement leur médecin. »	CIP
<b>Abacavir solution buvable de 240 ml (dosage 20 mg/ml) (Ziagen®)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>		34,80 dollars US / flacon		CIP

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>51</sup>
<b>Didanosine 100mg (Videx®)</b>	Bristol-Myers Squibb Co.	Afrique Subsaharienne. <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Sont éligibles les organisations des secteurs public et privé en mesure de dispenser aux patients atteints par le VIH/Sida des traitements et des soins efficaces, durables et médicalement adaptés.	310 dollars US / an (0,212 dollar US / unité)  Les prix pour les dosages plus faibles en comprimé sont alignés sur cette offre		DDU pour les acheteurs gouvernementaux
<b>Lamivudine comprimés de 150 mg (Epivir®/3TC)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Gouvernements, organisations humanitaires et œuvres de bienfaisance, agences internationales et des NU et fonds d'achat internationaux tels que le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  Afrique Subsaharienne : offre valable également pour les employeurs prenant en charge directement les soins et traitements de leur personnel dans des cliniques sur le lieu de travail ou arrangements similaires.	128 dollars US / an (0,175 dollar US / unité)	Un contrat d'approvisionnement doit être signé.  (Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées).	CIP
<b>Lamivudine solution buvable de 240 ml (dosage 10 mg/ml) (Epivir®/3TC)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Toutes les organisations doivent fournir ces produits à prix préférentiels sur une base non lucrative.	7,45 US / falcon	Un contrat d'approvisionnement doit être signé.(Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées).	CIP

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>[5]</sup>
<b>Stavudine gélules de 30 et 40 mg (Zerit®)</b>	Bristol-Myers Squibb Co.	Afrique Subsaharienne. <i>(Pour tout autre pays à revenu intermédiaire, les prix sont négociés au cas par cas.)</i>	Sont éligibles les organisations des secteurs public et privé en mesure de dispenser aux patients atteints par le VIH / Sida des traitements et des soins efficaces, durables et médicalement adaptés.	30mg : 49 dollars US / an (0,066 dollar US / unité)  40mg : 55 dollars US / an (0,075 dollar US / unité)		DDU pour les acheteurs gouvernementaux
<b>Zidovudine comprimés de 300 mg (Retrovir®)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Gouvernements, organisations humanitaires et œuvres de bienfaisance, agences internationales et des NU et fonds d'achat internationaux tels que le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  Afrique Subsaharienne : offre valable également pour les employeurs prenant en charge directement les soins et traitements de leur personnel dans des cliniques sur le lieu de travail ou arrangements similaires.	274 dollars US / an (0,375 dollar US / unité)	Un contrat d'approvisionnement doit être signé.  (Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées).	CIP
<b>Zidovudine solution buvable de 200 ml (dosage 10 mg/ml) (Retrovir®)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Toutes les organisations doivent fournir ces produits à prix préférentiels sur une base non lucrative.	7,90 dollars US / flacon	Un contrat d'approvisionnement doit être signé.  (Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées).	CIP



**Tableau 2b – Inhibiteurs Non Nucléosidiques de la Réverse Transcriptase (INNRT)**

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>[5]</sup>
<b>Efavirenz (Stocrin®)</b>	Merck & Co., Inc.	Pays à faible développement humain (IDH) + les pays à développement humain moyen ayant un taux de prévalence du VIH dans la population adulte de 1% ou plus <sup>10</sup> .	Gouvernements, organisations internationales, ONG, organisations du secteur privé (ex. Employeurs, hôpitaux et assureurs).  Merck & Co., Inc. n'exclut pas la possibilité de fournir les ARV aux patients via les pharmacies de ville.	Comprimé 600mg : 346,75 dollars US / an (0,950 dollar US / unité)  Gélule 200mg : 500 dollars US / an (0,457 dollar US / unité)  Gélule 50 mg : 0,116 dollar US / unité ou 3,47 dollars US pour une boîte de 30	Bien que n'étant pas incluse dans la liste des pays en annexe 2, la Roumanie bénéficie néanmoins de ces prix parce que le gouvernement s'est engagé à mettre en place un programme avec un accès universel aux médicaments.	CIF
<b>Efavirenz (Stocrin®)</b>	Merck & Co., Inc.	Pays à développement humain moyen ayant un taux de prévalence du VIH dans la population adulte de moins de 1% <sup>10</sup> .	Gouvernements, organisations internationales, ONG, organisations du secteur privé (ex. Employeurs, hôpitaux et assureurs).  Merck & Co., Inc. n'exclut pas la possibilité de fournir les ARV aux patients via les pharmacies de ville.	Comprimé 600mg : 767 dollars US / an (2,10 dollar US / unité)  Gélule 200mg : 920 dollars US / an (0,840 dollar US / unité)  Gélule 50 mg : 0,213 dollar US / unité ou 6,39 dollars US pour une boîte de 30		CIF
<b>Nevirapine comprimés de 200 mg (Viramune®)</b>	Boehringer Ingelheim	Tous les Pays à faible revenu tels que définis par la Banque Mondiale + tous les autres pays d'Afrique Subsaharienne <i>(Autres pays au cas par cas)</i>	Gouvernements, ONG et autres partenaires pouvant justifier d'une gestion "responsable" du programme.	438 dollars US / an (0,600 dollar US / unité)		CIF
<b>Nevirapine suspension 240 ml (dosage 10mg/ml) (Viramune®)</b>	Boehringer Ingelheim	Tous les Pays à faible revenu tels que définis par la Banque Mondiale + tous les autres pays d'Afrique Subsaharienne <i>(Autres pays au cas par cas)</i>	Gouvernements, ONG et autres partenaires pouvant justifier d'une gestion "responsable" du programme.	17,50 dollars US / unité		CIF

**Tableau 2c – Inhibiteurs Nucléotidiques de la Réverse Transcriptase (INtRT)**

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>[5]</sup>
<b>Tenofovir 300 mg (Viread®)</b>	Gilead	53 pays d’Afrique et 15 autres pays parmi les PMA tels que définis par la CNUCED.	Les organisations qui fournissent des traitements HIV dans les 68 pays couverts par le Programme d’Accès Viread pourront bénéficier du Viread au prix accès. Les demandes feront l’objet d’une étude.	475 dollars US / an (1,30 dollar US / unité)	Le programme sera géré par Axios.	FOB

Tableau 2d – Inhibiteurs de Protéase (IP)

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>(5)</sup>
<b>Indinavir gélules 400 mg (Crixivan®)</b>	Merck & Co., Inc.	Pays à faible développement humain (IDH) + les pays à développement humain moyen ayant un taux de prévalence du VIH dans la population adulte de 1% ou plus <sup>10</sup> .	Gouvernements, organisations internationales, ONG, organisations du secteur privé (ex. Employeurs, hôpitaux et assureurs).  Merck & Co., Inc. n'exclut pas la possibilité de fournir les ARV aux patients via les pharmacies de ville.	400 dollars US / an (0,274 dollar US / unité)	Bien que n'étant pas inclue dans la liste des pays en annexe 2, la Roumanie bénéficie néanmoins de ces prix parce que le gouvernement s'est engagé à mettre en place un programme avec un accès universel aux médicaments.	CIF
<b>Indinavir gélules 400 mg (Crixivan®)</b>	Merck & Co., Inc.	Pays à développement humain moyen ayant un taux de prévalence du VIH dans la population adulte de moins de 1% <sup>10</sup> .	Gouvernements, organisations internationales, ONG, organisations du secteur privé (ex. Employeurs, hôpitaux et assureurs).  Merck & Co., Inc. n'exclut pas la possibilité de fournir les ARV aux patients via les pharmacies de ville.	686 dollars US / an (0,470 dollar US / unité)		CIF
<b>Nelfinavir comprimés de 250 mg (Viracept®)</b>	Roche	Pays à revenu faible et intermédiaire bas tels que définis par la Banque Mondiale.	Gouvernements, institutions à but non lucratif délivrant des soins HIV, ONG.	Boîte de 270 comprimés : 300,00 CHF 214,29 dollars US 2898 dollars US / an (0,794 dollar US / unité)		Conditions d'application : Offre effective à partir du 1er mars 2003. FCA Bâle (Suisse). CAD (cash against docu- ments / paiement comptant contre documents) 30 jours après signature. Commande et livraison par envoi minimum de 10,000 CHF (7,143 US dollars).

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>(5)</sup>
<b>Nelfinavir comprimés 250 mg (Viracept®)</b>	Roche	Tous les pays d'Afrique Sub-saharienne et tous les PMA tels que définis par la CNUCED.	Gouvernements, institutions à but non lucratif délivrant des soins HIV, ONG.	Boîte de 270 comprimés : 90,90 CHF (64,93 dollars US) 880 dollars US / an (0,241 / unité)		Conditions d'application : Offre effective à partir du 1er mars 2003. FCA Bâle (Suisse). CAD (cash against documents / paiement comptant contre documents) 30 jours après signature. Commande et livraison par envoi minimum de 10,000 CHF (7,143 US dollars).
<b>Nelfinavir poudre pour solution buvable 144 g (dosage : 50mg/g) (Viracept®)</b>	Roche	Pays à revenu faible et intermédiaire bas tels que définis par la Banque Mondiale.	Gouvernements, institutions à but non lucratif délivrant des soins HIV, ONG.	55 CHF / flacon (32,29 dollars US)		Conditions d'application : Offre effective à partir du 1er mars 2003. FCA Bâle (Suisse). CAD (cash against documents / paiement comptant contre documents) 30 jours après signature. Commande et livraison par envoi minimum de 10,000 CHF (7,143 US dollars).
<b>Nelfinavir poudre pour solution buvable 144 g (dosage : 50mg/g) (Viracept®)</b>	Roche	Tous les pays d'Afrique Sub-saharienne et tous les PMA tels que définis par la CNUCED.	Gouvernements, institutions à but non lucratif délivrant des soins HIV, ONG.	49 CHF / flacon (35,00 dollars US)		Conditions d'application : Offre effective à partir du 1er mars 2003. FCA Bâle (Suisse). CAD (cash against documents / paiement comptant contre documents) 30 jours après signature. Commande et livraison par envoi minimum de 10,000 CHF (7,143 US dollars).

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>[5]</sup>
<b>Ritonavir gélules 100 mg (Norvir®)</b>	Abbott	Tous les pays d'Afrique et les PMA hors Afrique.	Gouvernements, ONG, organisations du système des NU, et autres institutions de santé nationales ou internationales.	Dose booster : 83 dollars US / an (0,114 dollar US / unité)		FOB
<b>Ritonavir solution buvable 450 ml (Norvir®)</b>	Abbott	Tous les pays d'Afrique et les PMA hors Afrique.	Gouvernements, ONG, organisations du système des NU, et autres institutions de santé nationales ou internationales.	41,67 dollars US / flacon		FOB
<b>Saquinavir gélules 200 mg (Invirase®)</b>	Roche	Pays à revenu faible et intermédiaire bas tels que définis par la Banque Mondiale.	Gouvernements, institutions à but non lucratif délivrant des soins HIV, ONG.	Boîte 270 gélules : 300 CHF (214,29 dollars US)  2898 dollars US / an (0,794 dollar US / unité)		Conditions d'application : Offre effective à partir du 1er mars 2003. FCA Bâle (Suisse). CAD (cash against documents / paiement comptant contre documents) 30 jours après signature. Commande et livraison par envoi minimum de 10,000 CHF (7,143 US dollars).
<b>Saquinavir gélules 200 mg (Invirase®)</b>	Roche	Tous les pays d'Afrique Sub-saharienne et tous les PMA tels que définis par la CNUCED.	Gouvernements, institutions à but non lucratif délivrant des soins HIV, ONG	Boîte de 270 gélules : 95,40 CHF (68,14 dollars US)  920 dollars US / an (0,252 / unité)		

Table 2e – Associations médicamenteuses à dose fixe

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US par an (par unité)	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>[5]</sup>
<b>Lopinavir / Ritonavir gélules 133,33 + 33,3 mg (Kaletra®)</b>	Abbott	Tous les pays d’Afrique et les PMA hors Afrique.	Gouvernements, ONG, organisations du système des NU, et autres institutions de santé nationales ou internationales.	500 dollars US / an (0,228 dollar US / unité)		FOB
<b>Lopinavir / Ritonavir solution buvable 300 ml (Kaletra®)</b>	Abbott	Tous les pays d’Afrique et les PMA hors Afrique.	Gouvernements, ONG, organisations du système des NU, et autres institutions de santé nationales ou internationales.	41,67 dollars US / flacon		FOB
<b>3TC + ZDV comprimés 300 + 150 mg (Combivir®)</b>	GlaxoSmithKline	PMA + Afrique Subsaharienne.  Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.  <i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i>	Gouvernements, organisations humanitaires et oeuvres de bienfaisance, agences internationales et des NU et fonds d’achat internationaux tels que le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme  Afrique Subsaharienne : offre valable également pour les employeurs prenant en charge directement les soins et traitements de leur personnel dans des cliniques sur le lieu de travail ou arrangements similaires.  Toutes les organisations doivent fournir ces produits à prix préférentiels sur une base non lucrative.	329 dollars US / an (0,450 dollar US / unité)	Un contrat d’approvisionnement doit être signé.  (Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées.)	CIP

Produit	Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US par an (par unité)	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>[5]</sup>
<b>Abacavir + 3TC + ZDV comprimés 300 + 150 + 300 mg (Trizivir®)</b>	GlaxoSmithKline	<p>PMA + Afrique Subsaharienne.</p> <p>Tous les projets intégralement financés par le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.</p> <p><i>(Pour les pays à revenu intermédiaire, les prix pour le secteur public sont négociés au cas par cas ou bilatéralement ou via la AAI.)</i></p>	<p>Gouvernements, organisations humanitaires et œuvres de bienfaisance, agences internationales et des NU et fonds d'achat internationaux tels que le Fond Global de lutte contre le Sida, la Tuberculose et le Paludisme.</p> <p>Afrique Subsaharienne : offre valable également pour les employeurs prenant en charge directement les soins et traitements de leur personnel dans des cliniques sur le lieu de travail ou arrangements similaires.</p> <p>Toutes les organisations doivent fournir ces produits à prix préférentiels sur une base non lucrative.</p>	1241 dollars US/an (1,700 dollars US/ unité)	<p>Un contrat d'approvisionnement doit être signé.</p> <p>(Les ONGs qui passent commande pour traiter moins de 10 patients par mois peuvent en être exemptées.)</p> <p>Le fabricant recommande aux prescripteurs « de s'assurer que les patients soient très clairement informés des risques d'hypersensibilité à l'abacavir. En cas de signes ou de symptômes d'hypersensibilité, les patients doivent en informer immédiatement leur médecin. »</p>	CIP

**Tableau 2f – Sélection d’offres faites par des compagnies génériques pour les pays en développement et conditions d’application**

Compagnie	Pays éligibles	Institutions éligibles	Prix en dollar US	Remarques complémentaires	Conditions de livraison/ incoterms <sup>51</sup>
<b>Aurobindo</b>	Aucune restriction	ONG et organisations gouvernementales.	Voir Tableau 1.	Prix valables lorsqu’une commande d’au moins 1 million d’unités est passée pour chaque produit.  Paieement par lettre de crédit.	FOB Hyderabad (Inde)
<b>Cipla</b>	Aucune restriction	ONG et organisations gouvernementales.	Voir Tableau 1.	Paieement à la confirmation de la commande.  Valable uniquement en passant commande directement au siège de Cipla (Mumbai).  Prix offert sans restriction de quantité minimum. Les prix offerts dans le tableau 1 peuvent être négociés pour de grandes quantités.	FOB Mumbai (Inde)
<b>GPO</b>	Aucune restriction	Organisations à but non lucratif et gouvernements.	Voir Tableau 1.	Signature d’une lettre de crédit.	FOB Bangkok (Thaïlande)
<b>Hetero</b>	Aucune restriction	Secteurs public et privé et ONG.	Voir Tableau 1.	Les prix pourraient être négociés individuellement selon les termes commerciaux.	FOB Mumbai (Inde)
<b>Ranbaxy</b>	Aucune restriction	ONG et gouvernements ou les programmes soutenus par ces acteurs.	Les prix indiqués dans le tableau 1 s’appliquent sur les commandes d’un minimum de 1,5 million d’unités. D’autres prix sont proposés pour des quantités plus petites (500 000 ou 1 million d’unités).	Signature d’une lettre de crédit.	FOB Delhi/Mumbai (Inde)
<b>Combinopharm</b>	Aucune restriction	Aucune restriction.	Voir Tableau 1.	Délai de livraison : 120 jours. Pas de quantités minimum imposées à moins qu’un étiquetage spécial soit demandé (étiquetage standard en espagnol) : dans ce cas, la commande doit être passée pour un lot entier. Des boîtes de 60 ou 300 gélules sont également disponibles for ZDV.	FOB Barcelone (Espagne)

Il existe d’autres fabricants d’antirétroviraux génériques qui ne sont cependant pas inclus dans ce résumé des offres de prix.



## Annexes

### **Annexe 1 : Liste des Pays les Moins Avancés (PMA)**

Source : CNUCED  
<http://www.unctad.org/Templates/WebFlyer.asp?intItemID=2161&lang=1>  
49 pays font actuellement partie du groupe des Pays les Moins Avancés (PMA). Cette liste fait l'objet d'une révision tous les trois ans.

Afghanistan ; Angola ; Bangladesh ; Bénin ; Bhoutan ; Burkina Faso ; Burundi ; Cambodge ; Cap-Vert ; Comores ; Congo (République Démocratique du) ; Djibouti ; Erythrée ; Ethiopie ; Gambie ; Guinée ; Guinée Bissau ; Guinée Equatoriale ; Haïti ; Iles Salomon ; Kiribati ; Lesotho ; Libéria ; Madagascar ; Malawi ; Maldives ; Mali ; Mauritanie ; Mozambique ; Myanmar ; Népal ; Niger ; Ouganda ; République Centrafricaine ; Rép. Démocratique Populaire Lao ; République Unie de Tanzanie ; Rwanda ; Samoa ; SaoTomé-et-Principe ; Sénégal ; Sierra Leone ; Somalie ; Soudan ; Tchad ; Togo ; Tuvalu ; Vanuatu ; Yémen ; Zambie.

### **Annexe 2 : Liste des Pays à Indice de Développement Humain (IDH) faible ou moyen :**

Source: Rapport Mondial sur le Développement Humain 2002, Approfondir la démocratie dans un monde fragmenté, PNUD  
Pour obtenir le classement intégral selon l'indice de développement humain, voir [http://undp.org/hdr2002/francais/indicateur\\_s.pdf](http://undp.org/hdr2002/francais/indicateur_s.pdf)

#### **Développement humain moyen**

Afrique du Sud ; Albanie ; Algérie ; Arabie Saoudite ; Arménie ; Azerbaïdjan ; Bélarus ; Belize ; Bolivie ; Botswana ; Brésil ; Bulgarie ; Cambodge ; Cameroun ; Cap-Vert ; Chine ; Colombie ; Comores ; Congo ; Cuba ; Dominique ; Egypte ; El Salvador ; Equateur ; Fédération de Russie ; Fiji ; Gabon ; Géorgie ; Ghana ; Grenade ; Guatemala ; Guinée Equatoriale ; Guyana ; Honduras ; Iles Salomon ; Inde ; Indonésie ; Jamahiriya Arabe Libyenne ; Jamaïque ; Jordanie ; Kazakhstan ; Kenya ; Kirghizistan ; Lesotho ; Liban ; Macédoine, ARYM ; Malaisie ; Maldives ; Maroc ; Maurice ; Mexique ; Mongolie ; Myanmar ; Namibie ; Nicaragua ; Oman ; Ouzbékistan ; Panama ; Papouasie – Nouvelle-Guinée ; Paraguay ; Pérou ; Philippines ; République Arabe Syrienne ; République de Moldova ; République Dominicaine ; République Islamique d'Iran ; Roumanie ; Sainte Lucie ; Saint Vincent-et-les-Grenadines ; Samoa ; Sao Tomé-et-Principe ; Sri

Lanka ; Suriname ; Swaziland ; Tadjikistan ; Thaïlande ; Tunisie ; Turkménistan ; Turquie ; Ukraine ; Vénézuéla ; VietNam ; Zimbabwe.

#### **Faible développement humain**

Angola ; Bangladesh ; Bénin ; Bhoutan ; Burkina Faso ; Burundi ; Côte d'Ivoire ; Djibouti ; Erythrée ; Ethiopie ; Gambie ; Guinée ; Guinée-Bissau ; Haïti ; Madagascar ; Malawi ; Mali ; Mauritanie ; Mozambique ; Népal ; Niger ; Nigeria ; Ouganda ; Pakistan ; Rép. Démocratique du Congo ; Rép. Démocratique Populaire Lao ; République Centrafricaine ; Rwanda ; Sénégal ; Sierra Leone ; Soudan ; Tanzanie (République Unie de) ; Tchad ; Togo ; Yémen ; Zambie.

### **Annexe 3 : Pays d'Afrique Subsaharienne**

Source : Banque Mondiale  
<http://www.worldbank.org/afr/countries/htm>  
(Avril 2003)

Afrique du Sud ; Angola ; Bénin ; Botswana ; Burkina Faso ; Burundi ; Cameroun ; Cap-Vert ; République Centrafricaine ; Comores ; Rép. Démocratique du Congo ; Congo, Rép. ; Côte d'Ivoire ; Erythrée ; Ethiopie ; Gabon ; Gambie ; Ghana ; Guinée ; Guinée-Bissau ; Guinée Equatoriale ; Kenya ; Lesotho ; Libéria ; Madagascar ; Malawi ; Mali ; Mauritanie ; Maurice ; Mayotte ; Mozambique ; Namibie ; Niger ; Nigeria ; Ouganda ; Rwanda ; São Tomé et Príncipe ; Sénégal ; Seychelles ; Sierra Leone ; Somalie ; Soudan ; Swaziland ; Tanzanie ; Tchad ; Togo ; Zambie ; Zimbabwe.

### **Annexe 4 : Pays à faible revenu tels que définis par le classement de la Banque Mondiale**

Source: Banque Mondiale  
<http://worldbank.org/data/countryclass/countryclass.html>

#### **Low-income countries ("Pays à faible revenu") :**

Afghanistan ; Angola ; Arménie ; Azerbaïdjan ; Bangladesh ; Bénin ; Bhoutan ; Burkina Faso ; Burundi ; Cambodge ; Cameroun ; Comores ; Congo (Rép. Démocratique du) ; Congo ; Corée (République Démocratique) ; Côte d'Ivoire ; Erythrée ; Ethiopie ; Gambie ; Géorgie ; Ghana ; Guinée ; Guinée-Bissau ; Haïti ; Inde ; Indonésie ; Kenya ; Kirghizistan ; Lesotho ; Libéria ; Madagascar ; Malawi ; Mali ; Mauritanie ; Mongolie ; Mozambique ; Myanmar ; Népal ; Nicaragua ; Niger ; Nigéria ; Ouganda ; Ouzbékistan ; Pakistan ; République Centrafricaine ; Rép. Démocratique Populaire Lao ; République de Moldovie ; Rwanda ; São Tomé et Príncipe ; Sénégal ; Sierra Leone ; Somalie ; Soudan ; Tadjikistan ; Tanzanie ; Tchad ; Togo ; Ukraine ; Vietnam ; Yémen (Rep.) ; Zambie ; Zimbabwe.

#### **Lower-middle-income economies ("Economies à revenu intermédiaire bas") :**

Afrique du Sud ; Albanie ; Algérie ; Bélarus ; Belize ; Bolivie ; Bosnie-Herzégovine ; Bulgarie ; Cap-Vert ; Chine ; Cisjordanie et Bande de Gaza ; Colombie ; Cuba ; Djibouti ; Equateur ; Egypte ; El Salvador ; Fédération de Russie ; Fiji ; Guatemala ; Guyana ; Honduras ; Iles Marshall ; Iraq ; Jamaïque ; Jordanie ; Kazakhstan ; Kiribati ; Macédoine ARYM ; Maldives ; Maroc ; Micronésie (Etats Fédérés de) ; Namibie ; Paraguay ; Pérou ; Philippines ; République Dominicaine ; République Arabe Syrienne ; République Islamique d'Iran ; Roumanie ; Samoa ; Saint Vincent-et-les-Grenadines ; Sri Lanka ; Suriname ; Swaziland ; Thaïlande ; Tonga ; Tunisie ; Turkménistan ; Vanuatu ; Turquie ; Yougoslavie.

#### **Upper-middle-income economies ("Economies à revenu intermédiaire élevé") :**

Antigua-et-Barbuda ; Arabie Saoudite ; Argentine ; Barbade ; Botswana ; Brésil ; Chili ; Costa Rica ; Croatie ; Dominique ; Estonie ; Gabon ; Grenade ; Hongrie ; Ile de Man ; Lettonie ; Liban ; Lituanie ; Malaisie ; Malte ; Maurice ; Mayotte ; Mexique ; Oman ; Palau ; Panama ; Pologne ; Puerto Rico ; Saint-Knits-et-Nevis ; Sainte Lucie ; Samoa Américaines ; Seychelles ; Slovaquie ; Tchèque (Rép.) ; Trinité-et-Tobago ; Uruguay ; Venezuela.

### **Annexe 5 : Liste des Contacts au sein des compagnies**

#### **Abbott :**

Rob Dintruff  
Email : [rob.dintruff@abbott.com](mailto:rob.dintruff@abbott.com)

AXIOS International gère les demandes et constitue le contact privilégié: The Programme Manager  
Access to HIV Care Programme  
AXIOS International  
P.O. Box 6924  
Kampala, Ouganda.  
Tel : +256 75 693 756  
Fax : +256 41 543 021  
Email : [AccesstoHIVCare@axiosint.com](mailto:AccesstoHIVCare@axiosint.com)  
Website : [www.accesstohivcare.org](http://www.accesstohivcare.org)

#### **Aurobindo Pharma Ltd. :**

Venkateshan  
Regional Manager (Latin America & Europe)  
Tel : +91 40 373 7332 (direct)  
+91 98480 257 64 (portable)  
Fax : +91 40 374 10 80  
Email : [venky@aurobindo.com](mailto:venky@aurobindo.com)

#### **Bristol-Myers Squibb Co. :**

Robert D. Lefebvre  
Senior Director, Project Access  
Bristol-Myers Squibb  
P.O. Box 4000  
Princeton, NJ 08543-4000  
USA  
Tel : +1.609.252.4592  
Fax : +1.609.252.4819  
E-mail: [robert.lefebvre@bms.com](mailto:robert.lefebvre@bms.com)

Pour de plus amples informations pour l'Afrique de l'Ouest, contacter Mlle Marie-Astrid Mercier (Coordinatrice de l'accès au bureau de BMS à Paris) à l'adresse suivante [marie-astrid.mercier@bms.com](mailto:marie-astrid.mercier@bms.com)

Pour de plus amples informations pour l'Afrique de l'Est, contacter M. Mukesh Mehta à Phillips Pharmaceuticals à Nairobi (principal distributeur de BMS en Afrique de l'Est) à l'adresse suivante [ppl@phillipspharma.com](mailto:ppl@phillipspharma.com)

Pour de plus amples informations pour l'Afrique Australe, contacter Mlle Tamany Geldenhuys au bureau de BMS à Johannesburg à l'adresse suivante [tamany.geldenhuys@bms.com](mailto:tamany.geldenhuys@bms.com)

**Boehringer Ingelheim :**

Pour les offres de prix différenciés, contacter Laurence Phillips CD Marketing Prescription Medicines HIV-Specialists/Virologists  
Tel : +49 61 32 77 2081  
Fax : +49 61 32 77 3829  
Email : [phillips@ing.boehringer-ingelheim.com](mailto:phillips@ing.boehringer-ingelheim.com)

Pour les donations, contacter Hélène Clary  
Marketing Prescription Medicines CG HIV-Specialists/Virologists  
Tel : +49 61 32 77 34 36  
Fax : +49 61 32 77 3829  
Email : [claryh@ing.boehringer-ingelheim.com](mailto:claryh@ing.boehringer-ingelheim.com)

**Cipla Ltd. :**

Sanjeev Gupte (General Manager-Exports) et Shailesh Pednekar (Executive-Exports)  
Cipla Limited  
Tel : +91 22 302 1397 (direct)  
+91 22 309 55 21 or 309 2891  
Fax : +91 22 307 0013 / 307 0393 / 307 0385  
Email : [exports@cipla.com](mailto:exports@cipla.com) et [ciplaexp@cipla.com](mailto:ciplaexp@cipla.com)

**Combinopharm :**

Silvia Gil  
Managing director  
Combinopharm  
Tel : +34 93 48 08 833  
Fax : +34 93 48 08 832  
Email : [export@combino-pharm.es](mailto:export@combino-pharm.es)

**Gilead :**

Pour un premier contact, s'adresser au « Programme Access »  
Gilead Access Program  
Axios International  
Plot 1 Pilkington Road  
6th floor Workers House Building  
P.O. Box 6924  
Kampala  
Ouganda  
Tel : +256 41 340 806 / 7  
Fax : +256 41 340 642  
Email : [GileadAccess@axiosint.com](mailto:GileadAccess@axiosint.com)

Contact à Gilead :

Joe Steele  
Senior director, commercial development  
Gilead Science  
333 Lakeside Drive  
Foster City, California 94404  
Tel : +1 650 522 5740

**GlaxoSmithKline :**

Jon Pender  
Director External Relations  
Tel : + 44 (0) 208 047 5489  
Fax : + 44 (0) 208 047 6957  
Email : [jon.d.pender@gsk.com](mailto:jon.d.pender@gsk.com)

**GPO :**

Sukhum Virattipong  
Export Manager  
Tel : +6622481482, +6622038808  
Fax : +6622481488  
Email : [sukhum@health.moph.go.th](mailto:sukhum@health.moph.go.th)

**Hetero :**

Dharmesh Shah  
Director International Business Development  
Hetero International  
408 Sharda Chambers  
15 New Marine Lines  
Mumbai 400 020  
India  
Tel : +91 22 563 318 68  
Tel (direct) : +91 22 563 318 61  
Fax : +91 22 220 660 99  
Email : [hint@bom5.vsnl.net.in](mailto:hint@bom5.vsnl.net.in)

**Merck & Co., Inc :**

Dr Jeffrey L. Sturchio  
Vice President, External Affairs  
Human Health Europe, Middle East & Africa.  
Merck & Co., Inc/WS2A-55  
One Merck Drive  
Whitehouse Station  
NJ 08889-0100 USA  
Tel : +1 908 423 39 81  
Fax : +1 908 735 1704  
Email : [jeffrey\\_sturchio@merck.com](mailto:jeffrey_sturchio@merck.com)

**Ranbaxy :**

Sandeep Juneja  
Ranbaxy Laboratories Limited  
Tel : +91 11 600 2120 (direct)  
Ou : +91 11 645 2666-72  
Fax : +91 11 600 2121  
Email : [sandeep.juneja@ranbaxy.com](mailto:sandeep.juneja@ranbaxy.com)

**Roche :**

Contact pour les proformas et livraisons aux clients  
Hanspeter Walchli  
Logistics Sales International Customers  
Dept. PTBS-IM  
4070 Bâle - Suisse  
Tel : +41 61 688 1060  
Fax : +41 61 687 1815  
Email : [hanspeter.walchli@roche.com](mailto:hanspeter.walchli@roche.com)

**3TC** Lamivudine (Epivir®) ; inhibiteur nucléosidique de la reverse transcriptase

**AAI** (« *Accelerating Access Initiative* ») Initiative des Nations Unies pour accélérer l'accès. Le programme est né du partenariat initié en mai 2000 entre les Nations Unies (FNUAP, UNICEF, OMS, Banque mondiale et Secrétariat de l'ONUSIDA) et cinq compagnies pharmaceutiques (Boehringer-Ingelheim GmbH, Bristol-Myers Squibb, GlaxoSmithKline, Merck & Co., Inc., et F. Hoffmann-La Roche Ltd (Roche) ; Abbott Laboratories Ltd. a rejoint l'initiative plus tard) afin d'augmenter l'accès aux soins et traitements contre le VIH/Sida. AAI joue un rôle de « facilitateur » dans la négociation des prix entre les gouvernements des pays en développement et les compagnies détentrices de brevets qui participent au programme.

**ABC** Abacavir (Ziagen®) ; inhibiteur nucléosidique de la reverse transcriptase

**ARV** Médicament Antirétroviral

**BMS** Bristol-Myers Squibb

**CDC** Center for Disease Control and Prevention

**CIF**<sup>5</sup> « *Cost Insurance and Freight* » (Coût, assurance et fret) signifie que le vendeur doit payer les frais et le fret nécessaires pour acheminer la marchandise au port de destination

désigné. Il doit en outre fournir une assurance maritime contre le risque, pour l'acheteur, de perte ou de dommage que peut courir la marchandise au cours du transport. Le vendeur contracte avec l'assureur et paie la prime d'assurance. Le terme CIF exige du vendeur qu'il dédouane la marchandise à l'exportation. Valable uniquement pour transport par mer et voies navigables intérieures

**CIP**<sup>5</sup> « *Carriage and Insurance paid to...* » Port payé, assurance comprise, jusqu'à...) signifie que le vendeur paie le fret pour le transport de la marchandise jusqu'à la destination convenue. Le risque de perte ou de dommage que peut courir la marchandise, ainsi que le risque de frais supplémentaires nés d'événements intervenant après que la marchandise ait été livrée au transporteur, est transféré du vendeur à l'acheteur quand la marchandise est remise au transporteur. Le vendeur doit en outre fournir une assurance sur facultés contre le risque, pour l'acheteur, de perte ou de dommage que peut courir la marchandise au cours du transport. Le vendeur contracte l'assurance et paie la prime d'assurance. Le terme CIP exige que le vendeur dédouane la marchandise à l'exportation.

**CNUCED** Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement

**d4T** Stavudine (Zerit®) ; Inhibiteur nucléosidique de la reverse transcriptase

**ddI** Didanosine (Videx®) ; Inhibiteur nucléosidique de la reverse transcriptase.

**DDU**<sup>5</sup> « *Delivered duty unpaid* » (Rendu droits non acquittés) signifie que le vendeur a rempli son obligation de livraison quand la marchandise a été mise à disposition au lieu convenu dans le pays d'importation. Le vendeur doit supporter les frais et risques inhérents à l'acheminement de la marchandise jusqu'à ce lieu (à l'exclusion des droits, taxes et autres charges officielles exigibles du fait de l'importation ainsi que les frais et risques liés à l'accomplissement des formalités douanières). L'acheteur doit payer les frais supplémentaires et supporter les risques résultant du fait qu'il n'a pas dédouané à temps la marchandise à l'importation.

**EFV** Efavirenz (Stocrin®) ; inhibiteur non nucléosidique de la reverse transcriptase

**EXW**<sup>5</sup> « *Ex-works* » (« A l'usine ») signifie que le vendeur a rempli son obligation de livraison quand la marchandise est mise à disposition dans son établissement. En particulier, il n'est pas responsable du chargement de la marchandise dans le véhicule fourni par l'acheteur ou du dédouanement à l'exportation de la marchandise, sauf convention contraire. L'acheteur supporte tous les frais et risques inhérents à l'acheminement de la marchandise de l'établissement du vendeur à la destination souhaitée.

**FNUAP** Fonds des Nations Unies pour la population

**FOB**<sup>5</sup> « Free on board » (« Franco bord ») signifie que le vendeur a rempli son obligation de livraison quand la marchandise passe le bastingage du navire au port d'embarquement désigné. Cela signifie que l'acheteur doit supporter tous les frais et risques de perte ou de dommage que peut courir la marchandise à partir de ce point. Le terme FOB exige que le vendeur dédouane la marchandise à l'exportation. Ce terme ne peut être utilisé que pour le transport par mer ou par voies navigables intérieures.

**Générique** Selon l'OMS, un médicament générique est la copie d'un médicament original, rendue possible par la chute du brevet initial dans le domaine public à la fin de la période légale de protection. Les génériques sont commercialisés soit sous leur désignation commune internationale, soit sous un nouveau nom de fantaisie ou nom de marque.

**GPO** Governmental Pharmaceutical Organization (Thaïlande).

**GSK** GlaxoSmithKline.

**IDV** Indinavir (Crixivan®) ; inhibiteur de protéase.

**INNRT** Inhibiteur non nucléosidique de la reverse transcriptase.

**INRT** Inhibiteur nucléosidique de la reverse transcriptase.

**INtRT** Inhibiteur nucléotidique de la Reverse Transcriptase

**LME** Liste des Médicaments Essentiels. Publié pour la première fois par l'OMS en 1977, ce document a pour but d'identifier une liste de médicaments qui permettent un traitement sûr et efficace des maladies infectieuses et chroniques qui affectent la vaste majorité de la population mondiale. La douzième liste mise à jour a été publiée en avril 2002 et comprend douze antirétroviraux.

**MSD** Merck Sharp & Dome (Merck & Co., Inc.).

**MSF** Médecins Sans Frontières.

**NFV** Nelfinavir (Viracept®) ; inhibiteur de protéase.

**NVP** Névirapine (Viramune®) ; inhibiteur non nucléosidique de la reverse transcriptase.

**OMS** Organisation Mondiale de la Santé.

**ONG** Organisation non gouvernementale.

**ONUSIDA** Programme commun des Nations Unies sur le VIH / Sida créé en 1996 afin de mener, soutenir et renforcer une réponse élargie à l'épidémie de VIH/Sida. Les six co-sponsors originaux sont l'UNICEF, le PNUD, le FNUAP, l'UNESCO, l'OMS et la Banque mondiale. L'UNDCP s'est jointe en avril 1999.

**PMA** Pays les Moins Avancés, selon la classification de la CNUCED.

**PNUD** Programme des Nations Unies pour le développement.

**PTME** Prévention de la Transmission Mère-Enfant.

**r** Ritonavir (Norvir®), faible dose de ritonavir utilisée comme « booster » ; inhibiteur de protéase.

**SIDA** Syndrome d'immunodéficience acquise

**SQV g** Saquinavir sous forme de gélules (Invirase®) ; inhibiteur de protéase.

**TDF** Tenofovir (Viread®) ; inhibiteur nucléotidique de la reverse transcriptase

**UNICEF** Fonds des Nations Unies pour l'enfance.

**VIH** Virus de l'immunodéficience humaine

**ZDV** Zidovudine (Retrovir®) ; inhibiteur nucléosidique de la reverse transcriptase.

## Références bibliographiques

- [1] Pilot Procurement, Quality and Sourcing Project: Access to HIV/AIDS drugs and diagnostics of acceptable quality, Third Edition 11th September 2002  
<http://www.who.int/medicines/organization/qsm/activities/pilotproc/pilotproc.shtml>
- [2] Sources and prices of selected drugs and diagnostics for people living with HIV/AIDS. A joint UNICEF, UNAIDS Secretariat, WHO, MSF project. May 2003 (WHO/EDM/PAR/2003.2).  
<http://www.who.int/medicines/library/par/hivrelateddocs/sourcesandpricesmay.doc>
- [3] Accès aux Antirétroviraux : Démêler l'écheveau des réductions de prix pour les pays en développement, octobre 2001 pour la 1ère édition et juin 2002 pour la 2nde et décembre 2002 pour la 3ème.
- [4] Parmi les compagnies génériques qui produisent un ou plusieurs antirétroviraux et qui ne sont pas mentionnées dans ce document, on citera notamment : Richmond Laboratorios, Panalab, Filaxis (Argentine) ; Pharmaquick (Bénin) ; Far Manguinhos, FURP, Lapefe, Laob, Iquego, IVB (Brésil) ; Apotex, Novopharm (Canada) ; Shanghai Desano Biopharmaceutical company, Northeast General Pharmaceutical Factory (Chine) ; Biogen (Colombie) ; Stein (Costa Rica) ; LG Chemicals, Samchully, Korea United Pharm Inc. (Corée du Sud) ; Andromaco (Espagne) ; Laboratorio Dosa S.A. (Etas-Unis) ; Zydus Cadila Healthcare, SunPharma, EAS-SURG, Strides, Mac
- Leods, IPCA (Inde) ; Protein, Pisa (Mexique) ; T.O. Chemecal (Thaïlande).
- [5] Guide des Incoterms 1990 publié en 1991 par ICC Publishing. Pour une définition complète de tous les incoterms mentionnés, on pourra consulter le site de la Chambre de Commerce Internationale à l'adresse suivante :  
[http://www.iccwbo.org/index\\_incoterms.asp](http://www.iccwbo.org/index_incoterms.asp)
- [6] « Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique », OMS, avril 2002 pour le résumé exécutif en français. Version intégrale disponible en anglais en ligne sous le titre « *Scaling-up Antiretroviral therapy in Resource Limited Settings : Guidelines for a Public Health Approach* », June 2002, à l'adresse suivante :  
[http://www.who.int/HIV\\_AIDS/CARE/ScalingUp\\_Guidelines\\_Final021002.pdf](http://www.who.int/HIV_AIDS/CARE/ScalingUp_Guidelines_Final021002.pdf)
- [7] “*Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-Infected Adults and Adolescents, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV*”, 2002  
<http://www.hivatis.org>
- [8] Patent Situation of HIV/AIDS related drugs in 80 countries, WHO/UNAIDS, 2000  
<http://who.int/medicines/library/par/hivrelateddocs/patentshivdrugs.pdf>
- [9] [http://www.accessmed-msf.org/documents/patents\\_2003.pdf](http://www.accessmed-msf.org/documents/patents_2003.pdf)
- [10] Pour de plus amples informations sur les taux de prévalence par pays, on consultera le site suivant (en anglais) :  
[http://www.unaids.org/epidemic\\_update/](http://www.unaids.org/epidemic_update/)
- [11] Pour de plus amples informations sur l'accord sur les Aspects de Droits de Propriété Intellectuelle relatifs au Commerce (ADPIC), on pourra consulter le site suivant (en anglais) :  
[http://www.wto.org/english/tratop\\_e/trips\\_e/trips\\_e.htm](http://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/trips_e.htm). Le texte intégral de la Déclaration de Doha est également disponible en ligne sur le site internet de l'OMC.
- [12] Les abréviations pour les ARVs sont tirées du projet de ligne directrice de l'OMS « Améliorer l'accès aux traitements antirétroviraux dans les pays à ressources limitées : recommandations pour une approche de santé publique » OMS, avril 2002 pour le résumé exécutif en français. Version intégrale disponible en anglais en ligne sous le titre « *Scaling-up Antiretroviral therapy in Resource Limited Settings : Guidelines for a Public Health Approach* », June 2002, à l'adresse suivante :  
[http://www.who.int/HIV\\_AIDS/CARE/ScalingUp\\_Guidelines\\_Final021002.pdf](http://www.who.int/HIV_AIDS/CARE/ScalingUp_Guidelines_Final021002.pdf)

compagnie  
prix conditions  
prix  
pays prix  
pays  
réductions  
réductions

## Démêler l'écheveau des réductions de prix :

*Un guide des prix pour l'achat des ARVs pour les pays en développement*



**Campagne pour l'Accès aux  
Médicaments Essentiels**  
Médecins Sans Frontières  
rue du lac 12  
1207 Genève, Suisse

Tel : +41 22 849 8405  
Fax : +41 22 849 8404

Email : [access@geneva.msf.org](mailto:access@geneva.msf.org)  
<http://www.accessmed-msf.org>